

beta
v.

inf. vedda

pres. vedd

Kb 1956: 24

Ho han du vedda ded ? s. 29

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

veta

inf. veda , ãv. veda

pres. sg. ved

pl. 1 och 3 veda

ja ved vejan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

reta II

de e ònte gòt a vèda

ja kan ònte vèda

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

vetta v.

vèda, ved, vèsta, vest

hàda, a vèst díd!

Nr 493: Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

veta, vb.

veda, veste, vest

pres. sg. ved veta

pl.: veda

veda hvd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetā v.

vēda, ved, vēsta, vest

↳ sup är. vēdad

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta II

om du well vedda-d

Kb 1956:37.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d
Therese Nelson Exc.

beta

inf. veda

s. 33

veda hud

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

beta

veda, mes. ved och
ve i förb. ve' ja, vet jag

de ve' ja nästan änta va di
kålas fer.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta II

Jā véd énta om di bles
klögare for dé.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

beta

v.

veda, ved, vesta, vest

hade ja vest de ---

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

veta

mes. ved

de ved ja næstan knápt va
ja ska si om déd.

Nr 4376 Valluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veda;
 veda, ved el. obet.
 ve, veth, vest v.
 de ved ja lnta
 prasis;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta

vèda , vèsta , vèst

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v eta
v.

veda

veda hud

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²veda, ²vesta, vest. v. veta v.
'veta'

de lar ja vest lar ja

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

Ho. Larzj. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

inf. veda eller veda

ela kunna folk enta veda-d

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

veta
v.

veda, met. veste
mes. ved

ja veste nak ---

ja ved inta ---

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

veta

veda vèsta vest

pres. ved i både sing. & plus.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta
v.

veda, mes. ved

de ved ja vankalian änta

ka°

de e sväunt a veda

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

beta :

de ved han nok

Ra°

ja, de ved gud i hema^{len}

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

beta :

ni svordomar och kraftord
alltid vet + i :

de vet i sablana

(jfr i Lundatrakten: de vet i gied)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

veta II

ja ved änta vems de

har vät

(yngre medd.)

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vetä

veda, pres. ved eller ve
pres. vesta, sup. vest
jä ved änte, om di ha lat
gälad om
di kan änte veda küd.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta II

né min gúed ved di i.

né, de vé ja ènta.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta

veda mes. ved

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta:

de e ènta gót a vèda

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

veta

veda, mes. ved et. ve

i utta. : de ve' ja anta.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1949

veta

vèda pres. ved

de vèd ja ènte

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

veda

veda mes. ved

om kan fjö^ora nu^e, de
ved ja enta

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

²veda, ²veste, vest el. ²vedad. v. veta de
'veta'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. *med. Luzz. Allerman.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
veda. v.

veta de

'veta'

Hr. ²
veda

obs! kvantiteten + aktiviteten!

Luggude hd

Nr 492.

E. Bruhn 1928. succ. Hugo. Alsterlund.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

inf. veda A. O.

pres. ved

ja ved enta va dai kala
dom far .

ja ved enta faseyan A. O.
J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

beta II

ja kan ènta vèda vån

han hade fegpölsa a gvid
vèd èka ålt

N. J.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vèda

netā

ja vil ante veda au'n

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

veda mes. ved

hä, änta de ja ved

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta

met. vesste

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetu

v.

veda

au glöta o tæsa ska ein
ka sængun o veda.

Nr 3350 b Kropp, Lugguðe hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta

mes. ved

ja ved någon inte
älas nan

Nr 5389 Kropp, Luggude hd.
I. Ingers 1953.

beta

veda mes. ved

ja ved, staus - - .

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

veta II

mes. ve jänte ved

ja ve' ènta

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

veta I
v.

vēda, ved el. ve

ja ved ènta kant de e
ude i lūnom.

a, ja vé ènta.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hä
I. Ingers 1955

beta II

mes. ve He ja, jag

nu ve' - ja stikad

= nu vet jag vilket stycke det är.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vetta III

ja kan ènte vèda ---

di fer vèda hùd nù.

ja kan ènte vèda déd ikélon.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

veta IV

om de va i småulan ela
i kälän, de ved ja ente.

de va tüon, som du ved, nar
di bönja me gruän.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlm.

veda ve

veda², veta

[konrbe veda² ??]

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta:

äla sa vé ja änta om
han hade värk, de komor
ja änta i hui

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vetä

de e ente got a vèda

ja kan ente vèda

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1853.

vetta:

de ved du val, agneta ?

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingens 1953.

veta

veda, mes. ved

de ved ja ènta

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

veta II

pres. ve h ja, jag

de vé ja`enta

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

²veda, ²vesta, vest. v.
'veta'

veta o.

ja ved ²enta

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *lex. lugg. Flamingo*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veda, ved, veta,
vèda, vèd, vèsta,
vèst v.

ja vèd mèd,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlu ²
veste, viste

veta ve

da ve²ste en ru²te au ed

№ 329.

Kauarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

pres. sq. ved

sä ved ja inte va ja jön

Nr 4466 Vålinge, Lugnede hd
Ea v. Wennerberg 1885 Exc.

veta

pres. du ved

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

v.

pres. 3 pt. veda

dai veda do ente va dai vella!

Nr 4466 Vålinge, Lugnede hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta I

pres. ved ; viste . vest
inf. veda

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

veta: II

ja ved e¹nta kont di
d¹as m¹e'-ed der h¹ene

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

veta : III

nu' ve'd ja väkalian ente

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

veta

nú kan ja ènta vèda méi

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

veta

vèda, mes. ved

de han vad àla tidor de jà
ved.

mes. vet i utycket de vet i gutan

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd⁷

Ingemar Ingers 1947.

²
vesta, pret. visste

vesta ve

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
veda, v. veta

veta v

² ²
de e rnte got o veda

E Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta v.

ved (fras.)
'vet'

4310: 7.

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta

veda, pres. ved

ja ved enta kont da e.

ja kan enta veda her lega --

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

veta v.

vaid (pros.)

'vet'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

ved post. fr. vet

beta ok

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly.

veta

mes. ved

ja ved kont de gaur te

mes. de ve-ja enta

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta, vi^sta, (vetat), vist

veda, v. k., ved, vⁱsta, v^est.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 108

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetä

vèda, mes. vèd

mes. vè i förb. de vè ja ènta

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veba av

di vesta enta au foran
de nog

s: viste inte ordet av, etg.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vete
s.

vete
(sändeslag)

s. 35

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vēde

vete

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

vete
s.

veda, -an.

de va en s^{är}gilt sönts veda;
den gåg di om i majv^{is}an
(känl. bovete). H-S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vet
s.

veda -en

Nr 5389 Kropp, Luggade hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vede, - d. s.

vede s.

'vede'

²
veden gaur ente på doe jora-
na.

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. No. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vete s.

vēda, -n

vēden stāns som en
vās

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rete

vèda

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

²
vede, -d. s.

rete s.

'rete'

obs! kvantiteten.

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Med. Rugg. Allevans.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
veda, - u. s.

vele s.

'vele'

N. 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Pogg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veta
s.

vēda, -ad

Allerums by och s. därom

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vede, -n. s.

rete s.

'rete'

²
veden e stiv i ströand

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

med. Lugg. Fleming

rete;

veda, -ln s.

ku o veda;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vete;
vede, - l m s.

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

rete s.

vēda, -u

vēden rēntar brā

'veter ger god avkastning'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēda, - n

vete

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēde

vete
s.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vete, s.

vēda, -d genus!
vete

U.W. har vēda, best-f. vēdan.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bete
s.

veda - en

vedan lán lágis ad
jóran

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vete
s.

vèda, -en

dor jek hùndra tønälän
vèda i dän (om en loglänga)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vete
s.

vède - en

di har vède di kan la
màla.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vete
s.

vèda, -en

hå'ndra sika vède på

fira tønälån

(har meddelaren skördat)

N. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

²
veda, s. vete

vete s.

da² v²ela² r²ute sau v²eda p²au da²
j¹oren.

E Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby Luggude hd.

B-hy.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vade?)

vete s.

vade

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vete s.

hvede

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Fxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vede^oys, -ed, -^oys, -en. s. ^{retal} s.
'vteok'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Puz. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēdāās, - ad

veteax

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetensk., s.

vetensk., ed, —

fr: rezpa
vetensk

Senare leden repr. förmed.

V.W. har vetensk.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetchoss s. n.

vèdabòis, -ed

'vetchalm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetebröd, s.

vedebrö^d, -d

vetebröd

vede

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetebröd

vèdabrið, r.

fråkten blev liarom vèdabrið

J. A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vetebröd

vèdebrö

vi fann fjöva leta fint
vèdebrö au kàgekviyan när
hon kómar.

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēdabrø

vāibrōd

sen. vitabrø

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetebid

vēdabio' -ed

finare vřtabio' -ed

ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vetebröd s. n.

vēda brō̄d̄, - ed

[ä. vete brō̄d̄ - ed]

ve jek vēda brō̄d̄ te Råf-ed.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vetebulle, s.

vetebulle, s.
vetebulle

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetedeg, s.

vededai, -n, -a
vetedeg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Långuds hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetefält

vèdefält, -ed

(senare leden inlänad)

de stora vèdefälta

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

²
vedehämtor, -na. s. ^x veteämtor pl.

'agnar av vete'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Luc. Lugg. Flammise

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
verda jör, - en, - jora, - na. s. vetejörd

'vetejörd] = den bästa
jorden]

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Alleran

vetejord

vèdajón, -an.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vetekaka, s.

vedekaga, -n, -or
vetekaka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vete kaka s.

vete kaka

'vete bull e'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vetekli

vèda klä^{er}, - na
pl.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

vetekli, s.

vedekli } -d
 } -n
vetekli

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vete knäckebröd, s.

vete knäckebröd
vete knäckebröd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vedekorn, s.

vedekorn-ed, -
vedekorn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

vetekringla, s.

vedekringla-a-ar
vetekringla

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vetekärna, s.

ee
a.

vedeßarn, -n, -or
vetekärna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²veda²fzärna, -n, -fzärnor, -na. 5.
vete kärna 5.

'vete kärna'

²veda²fzärnorna e snart hära²

N^o 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Allarum

vetelass s.u.

veteläs - ed; =, - en

'lass av vetekärvar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vetenjöl s. n.

vēdamēl, - end

de a bōst o / z pva vēda-
mēlend.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vedamäl, - ad. s. vetyöl

'vetyöl'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

h. u. c. h. u. g. s. h. u. c. s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedam²ail, - end. s. veten²jöl

'veten²jöl'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

med. Lezzy. Thainse

²
vedemål, -ed. s.

Vetemjöl

'vetemjöl'

²
vedemål gjorda en enda te fas

N^o 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mr. Lugg. Viken

vetemjöl, s.

vedemjöl, -ed
vetemjöl

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetemjölsgröt, s.

vedemajlsgröd, en
vetemjölsgröt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vedaskåla, -na. s. pl. veteskal s.

'agnar av vete'

doe ² för ² me vedaskåla

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Uccu - Luggu - Flemingse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetenskap

videnskäv, s.m., pl. - or = 1. vetenskap, 2.
vetenskap.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetrinär

vetrinär, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Veterinär

Veterinär, -an.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd
I. Ingers 1954.

vetenai

vetenai, M. -or

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

veterinär, s.

veterinär, -er, -ar

fr. kadoktor
veterinär

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vetesikt, s.

vedesikt, en
vetesikt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veteskorpa, s.

vedeskorpa, n, or
veteskorpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vedestræn, -ed, -stræn, -en. 3.
'vetestræ'

Luggude hd

.nr 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Puzg. Allereun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetestubb s.

vidastöb, -en, -a, -ana

hånsen o jäsen gaur på
vidastöbana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vetestycke s. n.

védastika, -d; =, -n

'vetefält'

er har gjort in da ena véd-
sticket

Nr 492' Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn, 1930

vetestycke

vedestycke, d,
vetefält

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vetestycke

vèdèstòke -ed

vetefält

Senare leden spr- påverkas; den
gamla formen för stycke är
stèke col. Hebra.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Jagers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x veterippe s.n.

vēdāvēpa₁-d₁=₁-u el. na
'veteax'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetenskap

vetenskap, s. m.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vett s. n.

ved, -'ed

dar e inta omna te ved
i en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vett

ved - ed

vett

den som frångår
ete sät aft (egd) ved,
han blår alsi klögare
en han e (redn.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ved, - end. s.

~~vell~~ s.

'veū'

ip. ved

ved även iakttaget av I-s:
di har enta ved i skålen

I. A. s. delen av I-s: en
N^o 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerman.

ved, - ed. s.

ett s.

'vee'

obs! Kvantitet!

ip. ved. s.

Luggude hd

N: 492.

E. Bruhn 1928. med. Lugg. Allerman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vett
s.

ved, 'ad

förstans

han hade bled å me veded

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vett

ved, led

ja lau i fiere da e
va au ma veded

3: medretlos. J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

ved, -ad. s.

vett s.

'vett'

han har ^centa at gr^aann ved
²
i hordad

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Mem. Lugg. Flensborg*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vett

v.

ved, -éd

nar brænavin gaur íg, gaur
véded úed. rdspr.

stórt hæed a líded véd. rdspr.

Nr 3350 b Kropp, Luggu'e hd

Hildur Petersson 1938. Exc.

ved, -'ed. s.

vett s.

'veu'

da₂ e₂ rnte æmme te ved e₂

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. kropp

ved } -'end. s.
ved }

vett s.

'vett'

[båda kvantitetens förhållandena
iakttagna!]

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vett

Den som har tur behöver
ente ved.

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

vett s. u.

ved, -ed

han har inte ännu te ved
lse

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

vett s. u.

ved

'vett, vetande'

4415:9

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ved, s. u. vet

vet s.

hun har ²zad ved

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ætt) *ætt (jfr. fsv. ætt l. ætt jfr.
föret)

æd, s. n., pl. = sing.; § 45.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni. 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vete, adj. vettig, normal

vettig

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veva, s.

veva

iuttrycker

i dan vevan;

i sama veva

Genial ?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veva, v. b.

veva, - , -d

veva

genuine ?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vevla, vb.

vevla, -, -d

förse med vevlingar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vevling, s.

vevling, -a
vevling

8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

verlingsluna, s.

verlingsluna, -n, -ar
verlingsluna

8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

viske, -n
whisky
whisky

8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Whisky-flaska

vz skiflaska-nor
whiskyflaska

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

whisky-toddy

vískitodi - n, - a
whiskytoddy

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vi
mon.

vi. obj- voss

vi sadd o vira voss på Jens Bens
vängaväjä ett bajde.

Kb 1956:27

La voss rånna o mödda dom! 1963:65

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi II

La voss dia voss bae fötta

Kb 1956:28

o ajö mä voss! 1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

vi
mon.

vi, obj. vass

Nr 8658 Kvistofta Lugde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

vi
mon.

vi, obj. vos

dai trua vos

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

vi, pron.

vi

vi

was

nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

obj. VAS

055

vi
mon.

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vi pron.

vi obit.: vi

har vi lov te déd?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vi
mon.

vi, obj. - form vos

vi skole fjora a sai vos om
har noie ve fon. A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vi
oss som.

vos, obj.

han gä' vos Rågor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vi'

vi, obj.-form vos

han kona sèda hos vòs

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi
mon.

vi, obj. vos

La vos ga éy te snækonstén

u se vos om et tåg.

Ra°.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vi'

vi', obj. vos

élna kon va φvor vos

kan gé vos várs en fæma

kan vi sen vos takó' --

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

vi
mon.

vi, obj. vos

ja ajó má - vos

(här ss. tilltalord, men annars
föga br. som sådant)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi;

vi pr.

vos ack.

dar kam främad.

te vos;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mluc

vos, oss

~~er~~ jag^{vi}

M 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Källarp

vi
mon -

vi, obj. vos

om nietonna, när vi hade
lät vos ---

1948

Sonstoyr Luggude kv

vi

vi , obj. vos

se læge vi tvæn gamle
vi kæn ---

Utvælinge.

Nr 6103. Vælinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vi II

de e ènta mènngen di ska
jèra va vós som di vèl.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vi
mon.

vi. obj. vos

sa t_o kan vos om f_oged (s: hakan)

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I_o Ingers 1956.

vi
mon.

vi, obj. vos

hane sa forferencia glae ve
vos.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vi'

vi', obj. vos

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi
mon.

vi, obj. vos

vi neste - vos

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1957.

or
pen.

vass (obj. f.)
'ass'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

v 2

ni

V&S = 000

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ~~113~~

obj.

v. 113

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi (oss) * oss (jfr. vår o. Slgm. dj.)

§195)

vi l. ni, pers. pron. subj., obj. oss l. oss;

§4, 19.5.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi

vi, obj. voss

Sin satte vi voss på sängakänten.

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd
E. v. Wennerberg 1885 Exc.

vi fram.

oss (obj.-f.)
'oss'

4415:10

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
via
v.

mus. via

Shika, vännas

Kb 1956:34

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Lxc.

²
vā, - , - d. v.

^x vā de

'skinka tjuta, grata'

Luggude hd

N: 492.

E. Bruhn 1928.

Rec. Lugg. Recens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
via v.

via, - r, =, - d

'gråta häftigt, skrika'
glöten vias

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²
via, -, -d. v

via de

'skrika, gråta'

h²
won via o skreg

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Ucc. Lugg. Fleming

x

via v.

via

'skritca, gapa'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

na

*
na n

ljusa

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x .
via v.

via

'guta, stika'

4H15:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd.

Karl Broome 1947. Exc.

+ via
v.

via, - , -d
Strika

"
i förbindel~~sen~~
skriga o via

han skreg o via so
de hördes i hala byn

nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hc
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x via u.

via, -r, =, -d

'grata'

hon viar o skrigan.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*
via v.

via

'steua, stuka'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

via v.

via (post.)

skrek

"han via å skreg"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

² via, v. gita, gra²ta (om barn) ^x via de

han via² o ske²
han tjöt och skrök

E. Bruhn 1917.

N^o 331

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

via

- ad

va, v. mtr., -a = häftigt skrika, gråta

höglyndt;

ex: la ble o va, ela ska du fau teg

= låt vara l. blixa av skrika annars

bär l. skall du få aga.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

v̄eanc-d

* v̄iande s

ljul

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de hd

G. Thorwaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹
vane, s.m. Gut

^x vande s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. by.

vika
v.

vika, -, -d

riika rippa

aulen stw i ton daskan
o veka na rompan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vicka, vb.

vicka, -d

vicka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vicka v.

vicka, -r, =, -d

'vicka på; vifta'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(vicker) * vicka (singularis

bildad folketymologiskt af pluralis)

vicka, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vicker, s.

vicker

vider

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

ue, ue

urd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ve, vit, via². ord.

vid a.

'vid'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

med. Luggu. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ve
svagton. ve

vid
adv. &
prep.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

vid
adv. & prep.

ve

tätare ve'

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid prep.

ve

obet. ve

han bór tót ve váurt
'han bor nära vid vört (hem)'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid a.

n ; n are

en n are gél

3791, Näsby, Suggule hd
V. Welander 1939.

vid
a.

ve, vet, via

vid

szortelen e bodasiorve
kjolen är både lång och
vid

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vid
adv. & prep.

ve , svagton- ve

man fæston sa ente ve -ed.

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

ve

vid
adv. & prep.

vid (prep och
adv)

vehängeli
vehängsen

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vid
adv. & prep.

ve

dar båg ve

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I:Ingers 1953.

ve. prep.

vid

'vid'

ve ² sean au

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928. *Uell. Lugg-Kroff.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid
avj.

vi

dä¹ren sta¹n pa vi gö¹val .

= vidöppen

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlus

vid prep.

ve, vid (prep)

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid prep.

ve obit. ve, ve

du fann hälade ve Kän-
ten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vid og!

vs, vit, via

högorna e rent för via

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vid adv.
prep.

ve

i det. adv. uttr. "tät ve"
'nära'

4415:9

Nr 4906 Bärslöv, Luggude hd

Karl Brcomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid
a.

vi

nymlig etc.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vid
prep.

va

han va se mead ga van
va hanom.

Nr 5544. Mörarp, Luggude he
I. Ingers 1954.

vid
prep.

ve starkton

en vänjon sa ve -ad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vid papp.

ve

" ve den tian "

45 10:20

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid s. j.

via

'vida'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Vid

ve l. ve, adv. o. prep. § 45.

S.Luggude hd

№ 498,

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid
av.

ve

sa kona di enta jona
nad ve' - en.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vid

vī, adj., n. vīt, pl. vīa, komp. vīark,
superl. vīast; § 10, 201, 1.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni, 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidare
av.

viare

Ja j~~ik~~ ente vid i vⁱentors
nad viare

O. O.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vidare II

Jä bajaran ente nad
viase pris

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

²
v̄are . otv.

vidare

'vidare'

de ²zick rute nad vare ²br̄a
f̄ar na

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Luc. Lugg. Recens.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidare

vidare, adv. komp.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidare
adv.

viare

et lide grön men änta
had viare

IV.14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hf
I. Ingers 1955

^x
vidbarkad

vebarkad

= bred, vidbränd

grydan e vebarkad

Nr 3350 b Kropp, Luggu^de hd

Hildur Petersson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidbränd, p. a.

vidbränd, -t, -a
vidbränd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vidbränd

vèbränd, p.p., n. vèbränt, pl. vèbrända.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

x
vidbända
!

vibæna

= mandelblommar

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

vidd, s.

vzd, -en, -ar
vidd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vidd

ord, s. f., = or.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vide;

vīa, - h d s.

vīa tēlēza;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nde

s.

via, n.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vide
s.

vide, -ad

vätlighet av vide; samling vide-
buskar; videokäppar.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vīa, - ad, - a, - an

nide

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vide;
v_{ih}, - hd s.

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

mlu ²
ve, vide

vide 5.

ae ² hade ⁷ planterad ve ² ve
1

ae an

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vide

vid, s. n., ut. pl. = en art salix; § 2.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vide buske

vie böske - en - a - ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

videbuske

videbuske M. -a.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

välönga, -n

^x videlhyrna

videlovit

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidga, vb.

vidga, -id
vidga

vidga id

Vidga, keps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vidgjörd (jfr. göra vid)
vègjörd, p.p., n. = gjört, pl. = gjörda.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

vidga

vegau

i uttrycket:

la vegau nad:

lata ngs märka ngt;
erkänna

han vzter znter la (:lata)

vegau d.: han ville inte lata
ngt märkas: erkänna de

(:han önskar att
ngt skulle ballas tyst)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Pahlsson, 1950-60.

vegau

vidgä

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidgå;

vågån

v.

han fick ha vågån
ad

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

vidgã v.
vægã, vægã, væjek, vægät

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidhållan

1. hållana

vⁱhåll^an, adj, n. = håll^ed, pl. = håll^ana
= uthållig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidhänglig arj.

vehängels, -t; -a

'efterhängsen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vidhänglig

vehezeli, t, - a

iff vehezsen vidhängsen

skänitsamt:

kernt(: har) staur de te?
jo, hälsan e vehezeli.
(=hälsan ötar bi)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x
vidhänglig arj.

ochhängli

vidhängsen

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vidhängelig
vìhängeli, adj., -ra = efterhängsen.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vidhängsen) *vidhängse
vehängse, adj. oböjl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidhängsen, adf.

vehängsen, --ed

fr.: vekarzeli --ena
vidhängsen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vidja

vèdja -an -on -onna

vèdjonna di fr^ontes ju op
ma tidan .

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidja, s.

vidja, -n, -ar
vidja

hon e smäl som
yn vidja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vidja s.

védja, -u; védjor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedja, -n, vedjor, -na. s! vidja s.

'vidja'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. *mu. Lugg. Fleringe*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedja, -n, vedjor, -na. s. vidja s.
'vidja'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. No. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedja, -a, vedjor, -na. s. vidja s.
'vidja'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mr. Luzz. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedja, s. vidja

vidja s.

n²
mj² som an vedja

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

vidja

vidja, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidjeband, s.

uzdjeban, ed, -
vidjeband

vidja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vidje kår, - en, - kår, - na. s.
vidje kår
"vidje kår"

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Puzg. Allereum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vidjekar, -en, -kara, -na. s. ^{vidjekar s.}

'vidjekar'

№ 521.

Luggude hd.

E. Bruhn 1929.

W. Ruzj. Viken

vidjekorg, s.

vzdjekar, en, a
vidjekorg

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidkännas, ob.

vefänas

— fändes

— fänts

f. fänas ve vidkännas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vidlyftig, adj.

velöfti, t, a
vidlyftig,
vidlyftig,
fjartelen e so velöfti
nörter. Kjolen är
så vidt nortill

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vällyftig

vällyfti', venter, -it

dwéga e vällyftit.

Nr 4523 Halmstad, Luggude h
Ingemar Ingers 1948.

vidlyftigi

velöfti a.

velöftit n.

de e anth velöftit;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

vidlyftig

velöfti. - it

men ad de va ente se
velöftit inda omkring.

J. Jönsson

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vidlyftig

velöfta

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidlyftig

velöfti. -it

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

val¹öte, arj. vidlyftig

vidlyftig

han e raut för val¹öte

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-hug.

vildpile

s.

vildpila, -ad

växt. = *Lycium barbarum*

(bocktorne)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus

vidskopelre

⁷
vidse⁷pali, vidskopelre

dar va sa med vidse⁷pe.

li pa den tien

N^o 329.

Kattarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidtalad pa.

vétalad, =; -e

müraren e vétalad o Rōma

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vidtalad (jfr. lala vid)

vitalad, p.p., -du.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

videunder

viomok, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidunder

värnör

drö ~ !
'föarglig människa'

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1944.

vidväxt, adj.

vēvækst, -sa
vidväxt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vidöppnen
v₁öven, - v₂ved, - v₃ona. stj

'vidöppnen'

fönstaread st₁ v₂ved

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Musei. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi ft

vz ft, -en
i uttrycket:
va wa pa vz ft [en]

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vifta v.

vifta, -r, =, -d

da a en r¹ale hörsafän kan
viftar på r¹ompän när kan
bis

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

²
vifta, - , - d. u.
-

vifta de

'vifta'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Abserum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vefta, v. vifta

vifta de

² hvar ² vefter ² rak ² fluorna

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viga v.

via, vier, vide, vit

han vide dom & saktorstan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²
va, v. viga

viga ve

dan præsten vile vile via na

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd

β-hg.

via, v. k., vier, vide, vit, p. p. vid, vit, vida.
viga

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vigen

pl. vigna

vignor, spec. anv. vid fast-
bindning av halmtak.

för tilling

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

vigrakjva, -n

x vigrakjva

rysians spets

(kupa. flätur w vidjon. vigrak)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vigge

viggas

Allesens sa

Riesz. Allesens, Allesenset. Soupt. 1848.

Nr 6019. Erik Bruhn.

²
vega, kil, vigg

vigge s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bay

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vigge

vigge

Brunnby in
Rugg. Brunnby Bouppt. 1823
Nr 6020. Erik Bruhn.

vègl, s.m., -a.

vigge

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vignaborgs.

vignabör, -en, -a, -ana

' vidjeborg '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vigsel, s.

vigsel-en, viksla
vigsel

Reps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vigel s.

vigel, -u; vigele, -na

de skole va vigel ate
mäsan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

visel l. vis'l, s.m., b.f. vislan ^{vis~~sel~~} _{l. vis'ln} ^{pl. visla}

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vigselannons, s.

vigselannons, -en, -or

vigselannons

Reps-form och -län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vigselring, s.

vzkselrzn;en, a
vigselring

Reps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

visselring, s. m., -a.

visselring

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

rik
s.

vig, -en, -a

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vibe, s.

Ying =

Viln = Liden vils.

Llos = ^{2!}Wauksē = Le
Buzi =

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vik

vig, s.m., ÷ a = havsvik.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veg, pret. vek

vileā ve

han veg ad som et paper

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

²
viga, ²veg, vegad. v.
'vika'

vika d.

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *h. u. Lugg. Fleninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²viga, ²vog, ²voged. v.
'vika'

vika v

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vika

viga, o. mkr., vīgok, veg, vīgled, p.p.
vīgen, vīgled, vīgana ^{pl. vīgana fl. vīgna.} = gifva vika.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vikande

viganli, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vikbo.

vibo.

Pl. viboa, vibona

invånare i Viken el. person från
Viken; fiskare i Viken.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

viken på.

vēgen, vēged; vēqua
de e vēged på mīten

Nr 492¹ Halmstad, Laggude hd
E. Bruhn 1930.

vikt s.

vagt, -en, -er, -erna
äv. vakt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vikt, s.

vikt, -en, -ar

vikt, viktled

Reps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x väjt, ^{vikt}

väjt, - h n s.

kävstäng, med vilken
man tager upp stenar;

W 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

x vikt
s.

væjt. -en, -or, -orna

hävstäng, anv. vid upphytning och
bortforsling av sten.

1956

6341. Gkeby, luggude sv.

vekt. s. vikt

vikt s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hy

vikt (jfr. fsv. veith l. vacht)

væst, s.m., -or = 1. tyng (s.s. egenskap) 2.
tyng (ad måta andra tyngder med, 3.
väg, 4 tvåarmad häfstång af trä an-
vänd vid uppbyttande af stenar.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 408.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viktig ord

vækte, -t, -a

'själmedveten, tiegjord'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

væstr, adj., -va = 1. tung, 2. viktig makt på-
liggande.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vila v.

vila, -r, =, -d

vila mīda

'sova en stund efter middags-
målet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vila

vila

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vila
v.

vila

--- gå ing på abbetekest o sedda o
vila bajnen

1958:39.

bn kunne osse gå ing på Väsby köregår
o sedda o vila se - 39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

(Subst.)

vila, s.

vila, -n

vila

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(verb)

vila, v.

vila, -; d
vila

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vild, adj.

vild, -t, -a
vild

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vild;

vél a.

vèla pl.

dai é vèla;

M 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vild

vild, adj., = a, komp. vilare, superl.
vilast - 1. ociviliserad, ohyfsad, 2. arg,
uppretad; vild, (odlad vild mark)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vlaun, -n; vlnor, -na

vildand

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildand s.

vilán, -en; vilánor, -na

e vilánorna lövgána nu
'är vildänderna lovliga nu'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vildand, s.

vildan, -en
— anar
vildand

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vilbåsa
s.

vilbåsa, -en

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

vildbasare

vildbasare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildbasare, s.

vildbasare, n, -
vildbasare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

villbätning s.

villbätning, - en; - a, - ana

'ostyrig person, slags kämpse'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vildbatting

vildbäteng, s. m., - a = 1. vildbasare, 2. per-
son från Hillands härad.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vilobattning

vilbattning, -en, a
en självsvaldig
och oreglerlig språke
(man)
de a:n redi vilbattning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x
vildbattering
s.

villbattering, - en

vildbasare

Var ha nu den lilla villbatteringen
nänt här ?

K6 1956: 36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vilddjur s. u.

veljær, - ed; - en

fara fram som veljær

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vilddjur

vildg^uer, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilddjur, s.

vildjår, -ed, -
vilddjår

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildduva, -n, -duor, -na. s. vildduva s.
'vildduva'

vildduva kalar se ugra ve ruggu
(= duvake)

Luggude hd

N^o 492.

„Bruhn 1928.

Spec. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildduva
vildua, - n, - duor, - na. s.

'vildduva'

vilduorna har ba ² gr an ed

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Uell. Lugg. Fleming

vilde

vilde, s. m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilde, s.

vzlder, -n, -a
vilde

den prägen e av
fredsfriktig vzlder
Kyr-län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildfågel, s.

vildfågel - en, - a
vildfågel

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildgås

vildgås, -en. pl. vildgås, -en.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

vildgås, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vildgås, en

— gås
vildgås

han ha fared me
vildgässen: d.v.s han har
gott sig av (ingen vet vart)
lab kommar nog ej mer
tillbaka

vildhjãrna s.

vildjãrna, -u; vildjãrnor, -na
'vildbasare'

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildhjärna, s.

vildhjärna, -n, -ar
vildhjärna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vilding, s.

vildzing, -en, -a
vilding

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildkanin, s.

vildkanina, -n, -or

vildkanier

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vildkatt, s.

vildkat, -en, -a
vildkatt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildmark, s.

vildmark, -en, -ar
vildmark

Nr. 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildsint, adj.

vildsint, -a
vildsint

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildsint

vildsint, adj., -' a.

S.Luggude hd

M 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildskott, s.

vildskott, ed, -
vildskott

Senare leden reys-formad.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vildsvan, s.

vildsvan, -en, -a

vildsvan

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vildsvin, s.

vildsvin-ed, —
vildsvin

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildvin, s.

vildvin, ed

vildvin

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija, ob.

vzla, vzle, vzlad
pres.: vzl vija

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vêlja
v.

vêla

put. vêla

præstorna vêla da skole kôma

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vija
v.

--- koma te stán a
fau va da vel ---

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

vilja II
v.

pres. pl. vèla d. vèla
vèla da fòda ned, se
fara dai astà ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vilja
v.

inf. vella

pres. vell

Jä undras om hon vell ha vunn?

Kb 1956:22

Hä skulle jä vella komma i grevens
stall...

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vilyä

vēla, mes. vel.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd
I. Ingers 1954.

vija
v.

vèla , vèla , vèlad
mus. vèl

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija II
v.

di jek vae di vela

Nr 5308 Bjuv, Luggule hd

I. Ingers 1953.

vig'a
mes.

vell. mes. 19.

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilyä
v. v̄ela
d. vel pt. v̄ela
v̄ela, pres. sg. v̄el, pt. v̄ela,
pret. v̄ela, sup. v̄elad

dai v̄ela, de vilyä.
el. da v̄ela

da v̄ela ènta sælyä

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u'ja
v.

di fek j'i lta va di v'la

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilja
v.

vèla, mes- vel, 2 p.

vèlan

va vèlan i' dom ?

1952

Kepp. Luggude hd

v'ljä
v.

vèla, vel
put. vèl

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1958.

vilja
v.

vela

mes. 3 pl. di vel, de vilja

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija
v.

vila el. vela,

sup. velad el. velad

Jå hade sa jåanna velad kat dom

han ka ålti velad åla

månskon dora vel

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vilja u.

vella

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Brömé 1947. Exc.

vilyä

vèla ,

put. vèla

dén vèla han ká' l^rta p^a
(nåml. flaskan)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilja
v.

mes. ja vel

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1830

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija, v.

vella

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija
v.

vèla, pres. vet, pl. vèla
pret. vèla, sup. vèlad

den gågen en har vetad
va fi' ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vilja II
v.

vi vela janna betála

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vila
v.

vila, pres. vila, pret. vile
sup. vilad eller vila etc.
sin kan han inte vilad gat
hermed ijen.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vij'a
v.

Jä hade v^lad slä^d
hänom på ö^rnen, men de
e inte rä^ulit.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vilja
v.

her gann vi ud a eg
som vi vil.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vilja
v.

pres. 3 pt. vella

dai veda do ente va dai vella

Nr 4466 Vålänge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

vilja

vella, velle, vellað vèla

Men de ha ente sissa vellað inú

Nr 4466 Vålinge, Lugnede hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilja

vila

Nr 330 b Vålänge, Luggude hä

Erik Bruhn 1917

vilya
v.

vèla, mes. vèl, put. vèla

de e ènta mènnyan di ska
jèra va vòs som di vèl

--- sa mèed di vèla ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vilja
v.

mes. pl. vella

de stai inte kunna te, nai kara
vella do.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vela (²vrla) v. vilja

vilja de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vila
v.

vila pres. vel pl. vila
eller vela etc

di vila cl. da vila

da vila koma pa tista PH
han vela hyda sit hus "

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

²
vele, put. vilt

vilja de

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vijä v.

velle

(föret.)

'ville'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vilja
vèla, hjälps. o. v. k., vel, vèla, vèlad
= 1. vilja, 2. äska.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Nr 108.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilya s.

vèlyā, -n; vèlyor, -na

dar a far maza vèlyor
d'en gauran

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vilja
s.

vetje vilja

mans vetje, mans ro.

fr. ro Du som känner
rol (ugn, tillfidsställ
else), när man får
som man velat; gör
som du vill, so blir
du tillfidsställd

vilja
s.

vilja

jera ta viljas

bära for a jera prästarna ta
viljas sa jera di de
(näml. gingo till husförhör).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ny s.

vedje

HH 15:10

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēlja, s.m., ut.pl.

(vilja) * vilje

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viljes s.
gen.

viljes

i uttr. te viljes
'ten viljes'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vilken som.

viken, viked; viken

viked är en dufödja

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vilken

vecken

ve
~~te~~ vecken så om väja ligger
stället ?

Kb 1956: 27

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

vilken
m-

vekker

vekker kölling va de ?

Kb 1956:31.

vekker potta va de ? 1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilken

vilken ; ofta hölken (4)

är hölken genniss här, eller
på skämt, citerat efter något
östligare mål? I-s.

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hå

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viken

vékan, reute. véked

di skole se véked hól di gröde

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

mlur.

villen

[?]
veken, vilken

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. *Kattarp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilken

ve'ken, n. ve'ked

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vilken

vék¹en, n. vék¹ed

di brända mæ vék¹ed s¹om =
vilket som helst.

Nr 4505 Bårslöv, Luggede hd

I. Ingers 1949

vilken
mon.

veken, vekad, veka

di frek gau veka som vela

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

viken

vékan, n. vékad

vi vævde klænezon 12 vékad
sóm

Nr 4540 Viken, Luggude hd

L. Ingers 1948

vilken

vekan n. veked

de va val veked som

= vilket som helst

ku beon ja ma ente als om ad,
vekad di jor.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vilken

vekan, vekad, m. veka

vekad stöle kan ja enta si'
(säga)

päga kan en ka te vekad söm H. D.
J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vilken

veken, n. veked

Jä kan ente si' veked.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

v'cken

v'ekaa, kenta. v'ekad

v'ekad aua ?

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vilken II

ja e lia nöjd viked
= det är mig likgiltigt

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

håkar

vilken

* hachur

vilken (skämtsamt)

annars uzka

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetken;

vekan ps.

vekd n.

veka pl.

vekd klokeslät

de va kan ja ente

si M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

viken

vékan, u. vékad

leta vékad som = ved som helst

Nr 4376 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

mlm.

villen

veked, hviket

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilken
m.

vékən, n. -'ed

ja kan ènta sí véked.

véked àuratal de kan ja
ènta sí.

J. H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vilken
man.

vékan, vékad

vékad aue de va ---

de kvita ju vékad

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vilken

verken, verked, m. verka

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vilken

vzken, vzked, vzka
(ifr.: haken?!)

vilken

de gör desamma vzked:
det är likgiltigt

vzken som: vilken
som helot

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

viken

vékan, n. véked
interrog. pron.

vékan ståra måta? dæn?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

viken

viken, n. viked

viked äur kom känan
a tä däne kä?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

v'iken
mon.

v'ekan, neut. v'ekad
växl. med v'eken etc.

de kv'etac v'ekad
= det gör mig deksamma.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

villen

liölan

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vill

adv.

väl

intrycket.

fara väl
jfr. vlekula

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vill

vill, adj.

i utv. r.: gau vill = gå vilse; fara vill =
fara (l. gå) vilse.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 198

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villa, s.

vzla, -n, -ar
villa

(hus i villastad)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

villa

vila, v. l., -a = 1. föra vise, 2. föra vise
(både i egentlig och figurl. bemärkelse.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

villa sig
vila se, v. refl., -a = laga fet.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villande
a.

vylane
i uttrycket:
vade paa vylane
havet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vildare, vildast (jfr. isl. vildr., god

och dugtig)

vildare, adj., komp., superl. vilast = 1. bättre,
bäst, 2. dugtigare, dugtigast.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890. t.

(villen) *vilen (jfr. fsv. vilen)

vilen, adj., viled, vilena = villig.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olsén: 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* villekulla

vilakula, otöjl.

= villovägar, i uter. koma

pa vilkula

Lunsgarshunen han ha komed

hid pa vilkula.

N.O.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

x villekulla

s.

vilekulla

han e k^omⁿen p^auⁿ.
han har g^att vilse
han förvillat sig (även)
moraliskt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

v̄l̄arkula

* villerkulla

vilse

komma på villerkulla =
gå vilse, komma på
"villervägar".

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

viller Bulla

villar Bulla

' vilre '

4415: III: 2

Nr 4996 Fårslöv, Luggade hd

Karl Broomé -47. Exc.

villerkulla

på villerkulla

vilse, på viloväg

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

*villerkulla

villerkulla, s. f., ut. pl. = villorväg

ex: i uttr.: va po villerkuila = vara på
villorväg; kama po villerkuila = komma
på villorväg.

tes. ?

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t

v̄l̄a r̄k̄ūl̄z

* villertullig adj

inte v̄l̄a r̄k̄ūl̄z ut eller in.

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villervalla, s.

villervalla, -n
villervalla

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

villervalla s.

vilovála, -n

da ble en färle vilovála
nar gövaln braga iz

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

viller valla

vilervalla, s.f., -or;

vilervalla, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

villfarande
adj.

velfärana

ilse

kan bli velfärana a kom
enta k^um

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

villfarande

villfarande, adj. oböjl. (eg. p. pres.)

ex: di va villfarande, di för vil althä'

= de vore villfarande, de gingo vill alle-
samma.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

villfarende
adj.

villfårane

han hade gåued læge a ble
villfårane i skögen (skögen,
aspe-form)

Nr 4543 Väsby, Luggnde hd

I. Ingers 1948.

villig, adj.

villig, -t, -a
villig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vēli a.

villig,

kan ē vēli,

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vèli'

= duktig, energisk (eg. villig)

villig
adj.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

villig arj.

vell, - t; - a

'flitig'

han a snel o vell.

№ 3200 Jonstorp & Farhult.

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

voli

villig adj.

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

villig arj.

vèl, - t; - a

'flitig, villig till arbete'
han a snål o vèl

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

(villig) *vilig

v^ele, adj., -ra = 1. flitig (i arbete), 2. jär.
sig kommen, arbetsför; § 45.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni, 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villigare stj.
komp.

vilara

'flitigare, mera energisk'
hon e vilara i bédorna an
hän

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

villighet

v_likhed, s.m.l.f., -or
v_likhed, s.m.l.f., -or } = gåfva, spartler,
mutor.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villkor, s.

villkor, -ed, -
villkor

ja gör ed znta paa
villkor: jag gör det
inte under några
omständigheter

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson. 1950-60.

villkor

vilk^or, s. n., pl. = sing.

ex: han g^ared inte p^a n^od vilk^or =
han gjorde det inte p^a något villkor.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
vilkörslan, adv.

vilkörsligen

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vilä käilä. adv.

^x vilkefulla

'vire'

² Roma ² pa vilä käilä

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

Uell. Luzg. Kropp.

²
vilse, obo.

vilal

'vilse'

²
gau vilse

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Regg. Kropp.

vilse

vilse

vilse

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vilse av.

vilse

vi jek vilse + gådorna
va hammaen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilse

vilse, adj. obäjl. o. adv. = 1. villse, 2. villse-
ledande. (2)

ex: han e vilse = han far vill; vägarna
va so vilse = vägarna vore så vilsele-
dande.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilsen, adj.

vylsen, -a
vilsen

(genuint ?)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vilt
adv.

vilt
vilt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vilt

vilt, adv.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilt

vilt, s.m., ut. pl. = villebråd.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vemla o.

vemla, -r, =, -d

da vemla au tatra (tattare)

Nr 4924 Halmstad, Luggude M

E. Bruhn 1930.

vimla, ob.

vymla, -, -d
ff. vymla vimla

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lughude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vimla

vimla, v. mkr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vimmel

vimel, s. n., b. f. vimled, pl. = song.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vimmelkantiq aj.

vimmelkanted, = ; - a

ja bles rent vimmelkanted,
nar ja tøjker pa
dom

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vimmelkantig

vem_ulkant_u, adj., -ra = förvirrad, för-
byllad, oredig.

ex: när jag fick höra att han var död
gick jag så v_umlk_unt_u = när jag fick
höra att han var död, blev jag så

vimmelkantig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Vimpel, s.

Vimpel -
Vimpel e

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vimpel.

Vimpel =

Vimpel:

Frydnadsflagg.

ligger på mast-
kappen ~

№ 1154: Päljö & Gravarna, Hög lfs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vimpel, s.

vzmpel, -en
vzmpela
vimpel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

+ vimsed

vimsed, -a

virrig

seuint?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vin, s.

vin-ed

vin

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vin s. u.

vin - 'ed

or fite vos nasa glas vin
'or fingo nasa glas vin'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vin
s.

vin. -ad. vinor, -na

di fer ente sypa dom futa
au vinor

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vin

mn, s.m., act. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vinas.

vina, -u; vinor, -na

'virrig kvinna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vina, -n, vinor, -na. s.

vina s.

'vind'

han fel ² på vinorna

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Ucc. Luss. *Belcom*

²
vina, - , - d. v.

vina de

'stira, vara nrig'

h¹on spär¹er h²ar o v²nar

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v̄ina

*
vina

stirra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vina

* vina s

ansikte

mit i vinnan = rakt i

ansiktet

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vina,

vina, - an s.

vinor, - na ;

yster o. vild flicka ;

de e hn redi vina,

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

x vīna;
vīna, -ar, -a, -ad v.
vara yster o. vild;
hon sprēgor o vīnar;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

* vinda
s.

vinda, f. pl. -or

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

*vina
v.

vina . -ar. -a. -ad

titta sig iking.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vīna
s.

vīna, f., pl.-or

vinigt funtimma

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vina v.

vina, - r, =, - d

'Hliga fänigt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vina (jfr. R. s. 808)

vina, s. f.; -or = kind;

ex: han gav n et slag på vinan = han
gaf honom ett slag på kinden.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vina s.

vina, -n; vinor, -na

'Kind, Käft'

kan fe på vinorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vīna v.

vīna, -r, =, -d

'vara orokij, vara virrij'
iv.: 'slå och sterra demt upp i luf-
ten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vina v.

vina, viner, ven, vined

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vina
v.

vina ven

han fzk so de ven
om örnem paun

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vinda

vinda, - an, - or, - orna

kind

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

M 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vina
v.

vina, -, -d

titta, glo

der staur han o vinar

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vine

s.

vinan

ansiktet

han va rø i vinan;

ja gan ayn paa vinan:
ett slag i ansiktet

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vina, -n, viner, -na. s. ^x gina s.
'sligna'

da e en redi vna

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vina, - n, vura, - na. s. ^x vina s.

'kind'

je en pa vura

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Lucas. Puzg. Kropf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vina, -, - d. v.

^x vina de

'vara vrrig, se hit
och dit'

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Ucc. Lugg. Vroff.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

MUT

x
vina s.

vina

'Kind'

4415:10

Nr 4986 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

² vna, v. sterra, bera sig frunt at
^x vna v

han sprer her o vna²

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hg.

ven, met. ven

vina de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly,

vina (jfr. Rz. s. 808)

vina, s. f., -ok = slyna (okrådingssord)
vintigt fuentimmer.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vna
v.

vna -ar -a -ad

vara vning.

Nr 498 S. Lugguoe ha
N. Olséni

C:a 1880.

vinbær

vinbær, s.m., pl. = sing.;

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
s.

ving

(ventus)

snack om vår ä ving

Nr 8658 Kvist'cfta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vind
s.

vez, -an

= Lat. ventus

vezen ble vstan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

vind, -en, -a
vind

vind

s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vind
s.

veg, -an

= lat. ventus.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

vz, -en, vza, -na. s. vrid s.
- - 'vridskapt, vridh'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *neu. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uzg, - en. s

vind s.

'vind'

vizen va bistor i ates (= u gair aftra)

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Puzg. Allern

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vzj, -t, vzja. stj.

vind a.

'vind, suel'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Man. Lugg. Merum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
vej.

vej
sned

han hængde se hønt i bænden,
se den ble vej.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vry, -en. s.

vind s.

'vind, bläst'

gan mid vigen

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Mem. Lugg. Fleamuz*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Y
Yung =
Yind =

(ventus)

vind s-

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
adj.

veg , n. vegt
sked

kan ble veg i múnen på ked vis

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

God meny: gå väg
Vinden blåser
från abakern
Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vzrz , t , -a
1. vind, skov;
2. ogin
han e alti soo vzrz

vind
a.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vzuz, -t, -a

vind
a.

vind, skev:
ogis, två, svar att
skonma tillräde med

han e atte (alltid)
so vzuz

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vind s.

vry, -en, -a, -ona

vryen a skäp nu på vryem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vind

28 3 73

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
s.

veg, -an

ventus

jånse bjær de ta ågan
vegan (för Mörarps mölla)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vz3
—

vind adj

med

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind;

véz a.

1. sned;

han va véz i h¹äila
krö¹pen;

2. arg, mesig;

han é so véz;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd'

Nils Bengtsson 1936.

vind
adj.

vęg

sked; även = ogin, "kängd"

en k^on^e eⁿta snåka m^e de
vęza kęgud; de ~~st~~ e et rędit
vęg.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
s.

veg. -an

fásalit va de bláuson, a mód
veg é de; de va gót végen
vlla vria sa ta ja ska ga oim-
ijæn. (citat).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hö

I. Ingers 1954.

vind
adj.

veg vent. vegt

sned. kockig

snét a vegt va' de.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vind
adj.

vaz

1. sned. 2. känglig, ogin.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
adj.

veg

shed

di va viza a gæva a rælia

Nr 4376 Valluv, Luggude hd

I. Ingers 1950,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind;

vöz a.
- vöza pl.

1. sned.

2. argint, retlig;

1. han blé vöz i föddan;

2. di é fölit vöza;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

vind;

våg, - län s.

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
adj.

vey

sned, skew.

N Nam

5210 N Nam Suggude h^o 53

Vind, 5.

Vinn =

Vind -

bj. fuket genuin form:

den genuina formen

torde vara vind

↓

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind, s.

Go vinn =
Förlig vind. God.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

vind s.

veny

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind I

Vinn =
Vind.

God vind

Nyare uttal; de genuina torde vara vegg

№ 1348 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

vid: II

Färlivinn =
Tinden abstraktion

från anm. vid I

N^o 1348:2 Viken, Luggule hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind III

God vinn.

God segelvind.

Laber vinn = "vatt vind".

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

vind

veg, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst
s.

veg, -an

(= Lat. ventus)

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vind
s.

ven, -an

vindsplats, utrymmet ovan bönings-
rummen. Nytt ord; ut genuina är
löwt, senare loft.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

Ra^o

vind
adj.

vez eg: = sned

en person är vez, när han går och
tjurar eller är stött.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

M 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind
adj.

veg

pl. -a

sked

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

MULT
vind stj.

veng, 'smed, sker'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

* vinds.

vry, - len; - a, - ana
'borrvång'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vind orj.

vry, - t; - a

1. 'skew, sued'

2. 'som ikke är lätt att komma
till rätta med (om person)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vind

Yennay=
Yind-

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vind

Ynggen aular =
Ritt! tar an!
Lillmar =

N^o 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid:

Y
Fengens vänner =
Y
Fingens vänner =

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind stj.

vzj, -t; -a

'sued, sker'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind

wenz, s.m., -a = vindspel.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vzj, s. vind

vind s.

de e ²sonen vzj ¹for de mästa

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vz, stj. vud, sued,

vind a.

han va vz o g²alen f¹an b¹annen

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bug

vind

veg, s.m., -a = luftström.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind

væn, adj., = a, komp. vænare, superl.

vænast. = 1. vriden, skref.
2. kængig, ogin.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vinda

viza, vant, vözed

vinda (gann).

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinda s.

vija, -n; vija, -na
'garnvinda'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vén/a, -as, -a, -ad

x vinda

torka (om fisk)

vénad fisk

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vinda

v.

vinda, -, d
vinda: (lätt) lufttorka
vzade flörror (flundror) (fisk, sill)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinda
s.

vēza -an -or -orra

garvinda.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

viza

vinda

hastā

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vīza

* vinda

vindtarka

vīza fiska

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinda
s.

vēga -an

garnvinda; vinda för de sep
varmet säcker heisas upp i en mölla.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinda
s.

viza -an -or -orna
garkvinda.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vinda

vēna, v. k., vēnor, vant, vōzud, O. H.

vēna, v. k., vēnor, vant, vōzud, Ek. Fr. B.

vinda (garn)

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

vinda v.

vinga

(vinda upp en säck t. v.)

Nr 5283 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vinda

vēna, v. k., -a = låta locka i vinden.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinad

* vindad, a.

vindbiten, nariq (om
händerna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinad

Yungad fisk =
Vinad fisk.

Fisk som ränsles och
drängts till fiskering.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vindad, a.

Vindad jirtz =
Firtz som trünas
och tränges linc tosk.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vengad fisk =
Torkad fisk =

vindad
nej.

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindad på

vindad

- 'om fiske: torkad i vinden under några dagar'

Nr 5287 Arild, Luggude hd

4310: 31

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindad

vindad, adj. l. p. p., - l = l. lorkad i
vinden, 2. solbränd.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 405

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vind ben ad ja.

vind ben ad, = ; - e

'sued bent'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vindbenad) *vindbent

vindbenad, adj. -da = skefbent.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 108

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindbro

vindbró, s.m., b.f. = brón, pl. = bróa.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vindbrygga

vindbrygga, s. f., -ok.

Folkligt ord & begrepp ?

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vindböjel

vindböjel^a, -en, -a
vindböjtel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

*vindböjling

vindböjling

= opålitlig person
ostadig

Nr 3727 Kropp, Luggude hd
Bo Magnusson 1938.

Kropp

vinddrivare, s.

vz3drivare, n, —
vinddrivare

vz3bojl

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Vinddriven

Fengdriven =
Vinddriven

N^o 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinddriven

V²indresen =

V²inddriven =

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B. Lantz 1932.

Vinddriven

Yngdriven:

Vinddriven:

Förd av vinden

Till annan plats

än den skuespelaren

Helsingborgs 1/4

Ms. 1754

Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vinddriven

Vengdriven

Vinddriven

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vindelägg

vindelägg, -ed, -
afullgånget ägg
(utan skal)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x
vindlägg s.n.

vindlägg, -ed; =, -en

'ägg med endast hinnafutan
(skal)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindelågg

vindelågg, s. m., pl. = sing. = 1. ågg värpt
utan -skal, 2. föraktligt om person.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vindublikt

vegnublikt

skållord: av veg = kånkd.
ogin

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Vindfaren
Vimpfaren = (-a-?)
Vinddriven.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindflöjel, s.

vindflöjel, -en, -a
vindflöjel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindflöjel

vindflöjel, s. m., b. f. - flöjlan pl. = flöjla
= äfven figerligt om person (okvädnings-
ord)

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindkantning,^s

vindkantning^s-en
vindkantning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vindkast, s.

vindkast, -ed, -
vindkast

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindkäre, s.

vzz kaur[e]-n, -a
vindkäre

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindpust, s.

vindpust, -en, -a
^u
vindpust

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindrust
s.

vindrust - en

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vindröva, s.

vindrövta, -n, -ar
vindröva

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindrätt, adv.

vzrat
vindrätt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindsidan, s.

vz3 brian

vindsidan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vzfc, - en. s

^x vindstled s.

"Stormbräde." Det bräde
som säues för ärtarna av
Folk'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *u. u. Lugg. Allrens*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vindsked

veggé eller veggé

pl. veggéon, -na d. veggén

beide som kanten av gavelroste



Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vindstred s.
vryge, -en, -ger, -na. s.

'bräde utmed gaveln,
där taket slutar'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mus. Lugg. Flaminge

x vindsked

vęzge', -x, n. -n, -na

kantbräda i gavelroste av trä.

eller vęzge

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vindsked

vanje, -n, -or
kantbråde på kantar
av ett tak

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vindsked s.

vryfē', -en; -rel.-or, -na

'bräda som avslutas taket
på gaveln'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vindsket

veggé', -n, -on, -orna

den yttersta kantbräddens i
gavelspetsen 

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²vrygè, -en, -geor, -na. s. ^{xvindsteod s.}

1) stormbräde [brä-
de som å gaveln till
en hus sluter in till
taket]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

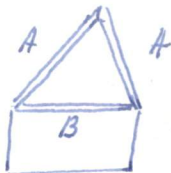
vindsked

vægge, -n

bräder som kanta gavelrostet
och gå upp i en spets

A vægge

B diöpnäda



Nr 4683. Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vindsked

vængje', s.m., -ok = stormbræde, bræde
som å gafvæn på et hus skitte intill
halmtaget.

S.Luggude hd

N^o 498.

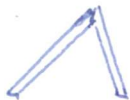
N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vindskedbäda

vęgę będa pt.-or

si kallas två häder som kantas
en gavelspets av trä.



Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

* vindskena

viggēna -an -on -ona

bräda på yttre kanten av gavelnoste
i andra orten * vindsked, säkert mera
genuin form!

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vindskifte, s.

vindskifte, -d, -
fr. verskifte vindskifte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindskydd, s.

vindskydd, s. -
vindskydd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindspel, s.

vindspel, -ed, -
vindspel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vindstråk, s.

vzstrag, -ed, -
fi: varstrag vindstråk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vindu;

vēzū, - hd s. ā.

- -, - na;

fönster;

(y.g.).

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

^x vinde s. u.

vz^uéd, -ed; =, -en

'fönster'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vizúá, - d. s.

* vindue s.

'Fönster'

Luggude hd

N^o 492.

Uell. Herzg. Museum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vindue s.u.

vingued
'fönstret'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

t vindöga

vezúe, n. pl. = sing.

eller vezúed, bet. f. vezúedad
= fönster.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

* vindöga

verzu', -ed

fönster

cal. medd. av W. B. Wilhelmsson fr.
Kvidinge 1/3 1944.

221 Brunnby, Luggude kd.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vindöga

best. f. verguded (!)

förestret

gak hern i verguded a tu
glänönen!

P. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vindäga (jfr. Slgm. dj § 39)
veng úh, s. m., pl. = sing. = fönster; § 39

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vindägd

vindägd, adj., n. = öd, pl. -öda.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vinet
adj.

vínad

1. vinig. 2. flansig, yr.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

vined

+ vinet
adj.

1. ving. 2. flansig. yr.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinfat, s.

vinfad, -ed, -
vinfat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinflaska, s.

vinflaska, -n, -or
vinflaska

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ringa
viza, - , - d
slänga, häftigt kasta
viza väk; slänga undan

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vingben s.

v̄ingab̄en, -ed; =, -en

ja t̄o'en + v̄ingab̄ined o Rasta
ned en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vingben) * vingaben

vengabén, s.m., pl. = sing

vengabain, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vizabraden

vizabraden

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingbruten,
adj.

vingabröden, -a
vingbrüter

Såges då lemmarna är stela
efter hårt arbete.

gä e ald de les vingabröden

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vingbruten

vęzabröden

om i kroppen.

1452 Otterp Luggude kv
Ingeborg Nilsson 1938.

vinge

vēga - en - a - ana

spec. = kvainvinge:

vi vā dær vēde a skole hoga
en vēga

W.J.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vinge II

i bet. "öfif, slag"

han fek sätan ta ma en vege

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vinge, s.

vzze, -n, -a

1. vinge

2. slag, "otfil"

dai fe ve wa or vz am
if ve;

ja ga an an vz er

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vige

vige -en -a -ana

den ble en vigali fänt i

desehana vigana

h: = kvinnvigarne .

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vinge
s.

vinge. pl. -a, -ana

en katt ha inga vinga

K6 1956:34.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vinge, s.

vinge, -n, -a, -na

1. vinge;
2. örffil

ja gän gn ~

ja g gav honom en örffil

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinge s.

vinge, -u; viza, -na

vizana på bien bler snart
öpslédna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vinge

vèza -an -a -ana

vèzana va se brèa

de e b^uza vèzana som e
t^una

(nåml. på en mölla).

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

vinge

vèzr -an -a -ana

vèzana di blausta àu mòlan

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

²
vzъe, -a, vzъa, -na. s. vinge s.
- 'vinge'

²
vzъan e bōden p a mōlan

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. med. Lugg. Flaninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinge

vīga pl. -a

man der e iğa vīga

(om en våderkvain)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vinge

vèze, 'an, 'a, 'ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

nr 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinge
s.

vinge. M. -a

Nr 7729 Brunnby Luggude hd
Gisela Trapp omkr. 1920

Exc.

vinge

vège -en -a -ana

der e végana tana á
der nu.

om Hjortshögs mölla.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vinge

venke, s.m., -a.
-

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vinga;
vingla, -ar, -a, -ad v.

hagla, vackla;
han gäur o veylar;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingla, ob.

vingla, - ; - d
vingla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vingla v.

vingla, -r, =, -d

gäu o vingla

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vingla
vínsla, o. mbr., -a = 1. vachla, 2. processa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinglande

vinglande, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinglare

vinglare, s.m., pl. = sing. = 1. person, som
väklar hit och dit, 2. person, som pro-
cessar.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingleri, s. n., pl. = sing. vingleri

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinglig, adj.

rygled, -; a
vinglig

Nr 8330. Lerbe-got I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinglej stj.

vinglej, = ; - a

bored a vinglej

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vinglig
vængled, adj., -da = som står vakert.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingeläg

* vingeläg s

"
äg som saknar skal

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de h^d

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vingelägg;

venglög, - ad s.

- , - br i

skallöst ägg;

N^o 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vingelägg;
vingeläg, - hd s.
-, - bn i
skallöst ägg;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

vinglös
a.

vinglös

t. ex. om väderkvarn, där
vingarna äro nedblästa el.
borttagna.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vings s.

vings

i uttr. vidan vings

'utan invändning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vingsav.

vingsa, -r, =, -d

vifta; skaka hit och dit
högen vingsar på rämpan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vinga

vynsa, -id

skaka (på
huvudet förnekande)

han vora (endast)

vynsa på huvudet

skaka på huvudet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vengsa

* vingsa v

rynska

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinga

vinga, v. k. o. int. - a - skaka hit och
dit;

ex: vinga po hädud = skaka hufvudet.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingstjuten, p.a.

vzaskoden, d, -a
vingstjuter

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vingatapp

vezatap -en -a -ana

den inre änden av kvinnringe, som
går in i axeln.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vinhandlare

vinhanlare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

* vinnig vj.

vined = ; - a

'virrig, halv fänig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vinig) * vinet

vinled, adj. -a = slymig.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vzka, v. vinka

vinka de

E Bruhn 1917.

N 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vika
v.

vika -a -ad

se ga han se ta e vika
e skiga pe -nom.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vinka, v

vinka, -, -d
vinka

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

²
vengka, - , - d. v.

vinka d.

'vinka'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

med. Rysz. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinka (jfr. Slgm. dj. § 255)

vēza, v. inde, -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vinkage, ^s.

vinkage, -n, -a
vinkage

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinkande (jfr. vinka)

vèjare, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinkel

vé'zkel, -en

den va en vé'zkel på lien

den vá leta vé'zkel på n

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vinkel, s.

vinkel-en, vinkla
vinkel

er ha gjort rajnt (rent)
i alla vinkla o vaur

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinkeljärn, s.

vinkeljärn, ed, -
vinkeljärn⁴

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vinkork, s.

vinkork, -en, -a
vinkork

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinn, s.

vzn

intryckt.

genomt.

Unga ser vzn om

fr: vznzn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinn

venn, s.m., ut. b.f.o. pl.;
ex: i utte: læga se venn om nōd = lægga
sig vinn om - något.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

vinna
v.

?
vz3a vant, voned

vinna

kasta slänge

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinna
v.

met. vant, sup. voned

de va ner du hade voned

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vinna
v.

vèza, vant, vòzed
dè kan ja mè vòzed.
(efter ett sällskapsspel).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinna, v.

vinna

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd.

Erik Bruhn 1917

vinna

vîza, vant, vòzad

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viand
v-

viga, put. vcont

de va alt ja vcont pau-ed

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinn a v.

vⁱg^a, vⁱg^or, v^ant, v^oz^ad

han sad o v^ant h^ela
kr^al^em

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinnu
v.

vínna, -or, vant, vöged

p. p. vögen, vöged, vögna

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olseni c:a 1890 Exc

vinna

vèza, vont, vòzed

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vinna, v6

vinga

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinn a v.

venga

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

vind
v.

vinga. Lon. vant, vögad

der va me man kana vinga

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinn
v.

vèya put. vant

(mera genant : vant cal. Alléni)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vzja, v. vinnu

vinnu v

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinna (vann), *vant (jfr. da.

vandt), vunnit, vunnin.

vēna, v. k., vēnor, vant, vōnged p. p.

vōngin, vōnged, vōngina; O. H.

vēna, v. k., vēnor, vant, vōnged p. p.

vōngin, vōnged, vōngina; Ek. Fr. B.

S. Luggude hd

M 498.

N. Olseni 1890-t.

vinnande

vinnande, s.m.; ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinnare

vinnare, s. m., pl. = singlar.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinning, s.

vznznz-en

fr:vn

- 1. vinning
- 2. vinn

2. zora se vznznz om

1. kan ha zzen vznznz
 and: han har ingen
 förtjänst på fördelar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugude hd
 Joel Pålsson 1950-60.

vinranka, s.

vinranka, -n, -ar
vinranka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vinch

³
vzpf; -en, -a
vinch

vzpf

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinseba
v.

vinseba, -d
vinseba

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinst, s.

³
vinst, -en, -ar
vinst

vinst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinst, s.

vinst

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd
Erik Bruhn 1917

vinst s.

vinst, -en; vinstor, -na

de fick en vinst på danska
kläs (det danska klasslotteriet)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vzst, s. vinst

vinst s.

dar blae ² zen vzst foau de

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

β-lyg.

vinst

vinst, s. m., = or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vint
av.

v_eg_t

skett

de va l_et_a v_eg_t l_avad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinter

vinter -en

på vintern

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vinter

vínton, -en, vèntra, -ana
el. vinton etc

di hãda hêla vèntoren a fyra mœ

om vintonen va han se frösen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vinter s.

vinter, -n; vintra, -na

för va vintrana med
strängare

- † vintor, -en upst. av s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vinter
s.

véntor, -en, véntra, -ana

dær e en stór máx som e
dø' kú i véntors - i véntas

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinter, s.

vntar, -en, vntra
i vntars : i vntars
vinter

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinter, -a, vint^zra, -na. s. vinter s.
'vinter'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Incl. Lugg. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinter

v¹entor -an

i v¹entors = i v¹intors

J^a j^{ik} ente lid i v¹entors
n^{ad} v¹are

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vinter

vinter. -en

om vintern, när de va frösed

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vinter

vinter - en

de va en vinter nær gon lau

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vinter

vén¹tor - en

tæ¹, f¹ia n¹æ¹kor v¹æ¹vde
han p¹e v¹én¹tor¹en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinter II

Sin kan di h^äga dom
pa et spⁱg for v^entoren.

J^h spⁱk

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinter

vinter, -oran, -ra, -rana

även: om vintrana = vintertid

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

M 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinter

véntor -an, vèntra, -ana

om véntoran ;

di háusa vèntrana (Rä)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

vinter

vén'ton -en

der va i'ente sa kólt ja
vén'toren

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vinter
s.

vinter, -en

de skole diazana jona,
hoga bræne þa vintoren -
stan ude a sauga bræne a
hoga i snyfög a elände.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinter

vintor, s.m., b.f. - om, pl. vindra; § 16/163
2 vinters = i vintas.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinterdag, s.

vinterdag, n, -
vinterdag

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterfiske, s.

vzntar fiske, -d
vinterfiske

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterfoder, s.

vntarfor, ed
vinterfoder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinterfrukt, s.

vinterfrukt, en
vinterfrukt

Senare leden rep. formad.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterfrukt

vinterfrukt, s.m., -er.

vinterfrukt, s.m., -er.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vinterfågel

vinterfågel m. -a

di stakals vinterfåglarna har
ösa fågel leta julavinerad.

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinterföda, s.

vinterföda, n.
vinterföda

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinterförvar, s.

vinterförvar, ed
vinterförvar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintergata

vintergáda, s. f., -ok = 1. vintergata
på himmelen, 2. vinterväg, betäckt af
snö.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vintergäcka, s.

vintergäcka, n, -ar
vintergäck

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterhatt, s.

vinterhatt, en, a
vinterhatt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinterhimmel, s.

vinterhimmel, en
vinterhimmel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterkappa, s.

vinterkappa, -n, -as
vinterkappa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterklädd, p.a.

vinterklädd, -a
vinterklädd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinterkläders.
pl.

vinterklär, -na

vinterklär mit & somaren!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinterkläder, s.

vinterkläder
vinterkläder

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinterklänning, s.

vinterklänning-enda
vinterklänning

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterknäpp, s.

vntarknäpp, en, a
vinterknäpp

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lughude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterkostym, s.

vinterkostym-en, or
vinterkostym

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterkväll

vinterkväll - en - a - ana

om vinterkvällana, när hon
såd a pråta ---

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

vinterkväll, s.

vinterkvällen,
vinterkväll

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterköld, s.

vinterfyl - en
vinterköld

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterliggare, s.

vinterliggare, n -
vinterliggare

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vinterlik

vinterli, adj., -ra = kall, som minnar
om vinter.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vinterlura

vinterlura^u, -n, -ar
vintermassa

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintermorgon.

vintarmåren en
— marna
vintermorgon

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vintermånad, s.

vintarmånad, en, or
vintermånad

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vintermånad

vintermånad, s. m., -ok = månad
under vintern, ej någon särskild.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vintermärker, s.

vintarmärker, ed
vintarmärker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinternatt, s.

vinternatt, -en
-nator
vinternatt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vinterpantofflor

M. vinterpantofflor

vinterpotatis .

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vinterplagg, s.

vzntarplagg, ed, a
vinterplagg

genuint?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterpärön, s.

vinterpärö, n; or
" "
vinterpärö

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterrock, s.

vintarröken, a
vinterrock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vinterråg, s.

vinterråg, -n
vinterråg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintersol, s.

vintersol, en
vintersol

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintersolstånd, s.

vintarsolstånd, ed
vintersolstånd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterstorm, s.

vinterstorm, en
vinterstorm

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintersäd, s.

vintersä¹en
vintersäd¹

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintersäd

best. f. vintersäen

s. 12

Nr 8658 Kvis. cfta Lüg gde hd
Axel Persson 1957 EXC.

²vintersæ, - en. s. vintersäd

'vintersäd = röj. vete.'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

coll. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vintorsä₁ - en. s.

vintersäd

'råg och vete'

²vintorsä_{en} i änta d_{al}it i
fjor.

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929.

luc. Lugg. Teninge.

vintersäd

vintersä¹ä -en

höstsäd (som säs om hösten)

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

²
vintersæ, - em. s.

vintersäd

'vintersäd' = råj,
vete.

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929 No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vintersäd s.

vintersä, - en

'säd (råg o vete) som säs på
hösten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vintersäd

vèntorsä

by de ènte óm e sau

vèntorsä

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vintersäd

vintersäe, s.m. t. f., ut. pl. kall. = säd
som säs om hösten.

S.Luggude hd

№ 408.

N.Olséni 1890-t.

vintertid, s.

vintertid[n]

vintertid[er]

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vintertid

Om v¹entortid¹an

vi sad a k¹arda t¹ om
v¹entortid¹an

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

vintertid

vèntontid

de dró linad vèntontid

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vintestriöja, s.

vintartröja, n, ar
vintärtröja

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterbyg, s.

vintartog, d
vinterbyg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinterväder, s.

vintarvæder, ed
vintervæder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinterytterok, s.

vintarytterok, en, a
vinteröverok

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

vinteräpple, s.

vinteräpple, d.
vinteräpple

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vinthund

vinthund, pl. -a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

vintunna, s.

vintunna, -n, -ar
vintunna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

²
vwa - n vvor - na. s. vipa s.
- 1 - 1 - 1

'vipa'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Fleninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vija ;
viva, - an s.
- or, - na ;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vipa
s.

viva, -an

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

vipa
s.

viva -an -or -orna

(en fågel)

där har vad vivor för, kan
en tågka .

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

viva
s.

viva pl. -on
(en fågel).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vu/a, -an, -or, -orna

vija

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vipa, s.

viva -n, -ar

vipa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vipa s.

viva, -n; vivor, -na

'tofsvipa'

vivorna e Bönna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vipa

viva, s.f., -ok.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vipbo, s.

vivebå, -d, -
vipbo

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vipp

nep, s.m., ut.pl.

ex: dæn kœn stæw jo néþen te o

kala = den kon är nära deran að

kalfva.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(subst.)

vippa, s.

vippa, -n, -ar

vippa

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(verb)

vippa, vb.

vɛpa, - ; d

vippa, (vina)

vɛpa qvor

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vepa, - , - d. v.
-

+ vjēpa vē

'svepa'

vepa ¹ = svepa in.

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vepa, - d, vepa, - nen. s.
- 'ok'

vijava s.

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Recu. Luggu. Flennige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vipsa v.

vēpa, -r, =, -d

i förh. vepa in (el. om)

svēpā in (el. om)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vippa v.

vēpa, - r, =, - d

'vaja'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²
vepa, -d, vepa, -a. s. *vijepa s.*

, at på røj kom
vete'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

Us. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vypa

v_epa, v. tr., -a = vira, svepa, lunda;
-konstr: v_epa n_od om n_on l. n_od
= svepa n_ogot om n_ogon l. n_ogot;
h_on v_epa et t_orkle om h_od_ed =
hon svepte l. lindade et kl_äde om
hufvudet.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vepe, ²-ed, ²na, ²veppe ²pa' ²kaa-
restand

²vepna e ²grana e ²aur

№ 331.

E. Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-Lug.

vippa s.

vippa

'at'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vippa v.

vippa

gunga, hoppa ombring

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

(vippa)^x vippa

vepu, s. n., pl. = sing. = ax (has t. ex. råg
och korn.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vēpa, -ad, -a, -an

vēca

x vippe

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

viipe

vz plev, d, —
ax

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude. hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vepe, -d, vepe, -u el. na. s. vjape s.
- - - ' at av l. el. raj el. vora'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vjype s.m.

věpe, -d; =, -n el. na

'at av rāj el. vete'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

x
vippse s. n.

vēpa, - d; =, - n

- 'ar av vete, råj d. Rom'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Väp ad

x vippst

försedd med ax (om vete)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

vips

vips, adv. = raskt.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaps. intery.

vaps

'vaps'

vaps y mae de

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Luc. Lugg. Kropp.

vips

vips

vips

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vipsunge, s.

viveänge, -n, -a
vipsunge

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vipågg, s.

viveågg, -ed, -
" "
vipågg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vivaæg, -er, -æg, -er. s. ^{vipæg}

'vipæg'

dæ ska va bræner en e fræned²
(fræning)

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929. Luc. Luzg. Fleming.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vipāgg s. n.

vīcāg, -ed; =, -en

vīcāg ska va nīta o ēda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vira v.

vira, - r, =, - d
'svetsa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vira, ob.

vira, - , -d

vira

fennil?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vira, -, - d. v.

vira de

'vira'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vira, v. vira

vira de

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

fs-bes.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vira
v.

vira -a -ad

dai hade st^äga a vira
v^äs p^a a kl^äinta l^äin

Obs. Detta verb saknas i Sydskåne.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vira

vira, v. k., -a = soepa.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vira in

vira én, o. k., -a = insöpa.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890. t.

wise

vajor, -en, vagra
wite

(Inlind)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

viire-stag

vajarstag; ed, -
niirestag

Inlämn.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

¹
verka, v. verka

verka de

(Sent ord som inkömt i målet)

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virka, vb.

virka, -, -d
virka

Ord & begrepp fr. senare
hälften av 1800-t.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virka v.

virka, - r, =, - d

spisorna har hon söl vir-
kad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virka.

virka, v. k., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

virhands

virhand, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virkaask s.

virkaask, -en; -a, -ana

'rund (kinesisk) ask med
ett litet hål mitt i locket
varigen om virkgarnet löper'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

virke

s.

virke, -d
virke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Fahlsson 1750-60.

värker, - d * värke
s.
virkningssarbete

fr: bode
knyter
staken
syer
gode
ja ha so med värke:
jag har so mycket, som
offall virkas;
ja ska ta virket
med me: jag offall
ta virkningssarbete
med mig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude nd

Joel Pahlsson 1950-60.

virkgarn, s.

virkgarn, ed
virkgarn

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

virkmönster, s.

virkmönstare, ed,
virkmönster

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

verknning, s.

verknning, -en, -or
jfr: verka verknning

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vinknal

vinknal m. -a

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

virtuál s.

virtuál¹ - en₁ - a₁ - ana

virtuálen a for gräv
(for grov)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

virtuäl, s.

virtuäl, en, a
virtuäl

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virkskaft, s.

virkeskaft, -ed, -
virkeskaft

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

virkeblad, s.

virkeblad, -n, -a
virkeblad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitta, v.

vzra, -; d
vitta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virra s.

vera, -n; veror, -na

'virrikt fruntimmer'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

virra v

v₁ra, - r₁, =, - d

'skaka (på huvudet)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vira

vira, s. f., -or. = virigt fruntimmer.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virra

vera, v. inkr., -a = 1. vara virrig, 2.
skaka på hufvudet.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virrig, adj.

v^zred, -a

virrig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

virrig vj.

væred, = ; - a
äv. vared

han ble vared, hveded

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²
vare²d, -, - a. obj.

virrig a.

'virrig'

100000 p²ang e du vare²d

№ 492.

Luggude hd

Muse. Lugg. Museum

E. Bruhn 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virrig

virrd, adj., -da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v̄i r̄e p̄a n̄a

*
virrigpanna

virrig människa

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vörpanna s.

vörpána, -u; vörpáno,
-na

töserna & kona rēða vör-
páno

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

x virepanna

vzrepana, n, -as
vittpanna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

viiripanna
viiripána, s. f., -ok = viirig person.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* viirjanna

viirjanna -an

viirj person

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

virr varr s. u.

vervar, - ed

de va st enda vervar
au traua (av trädar)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vitrvar, s.

ve var, -ed

VITRVATR

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virr varr

virvar, s.m., ut. pl. O.

virvar, s.m., ut. pl. Ek. H.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vint
a.

vint, -, -a
rast, kvick, pigg

Nr 8330. Lerberget, I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virvel, s.

uzrvel -en, uzrvela

virvel

Reps-form

virveluz

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

virelvind s.

h^ore^lvⁱn^g, - en, - a, - ana

dar kom en h^ore^lvⁱn^g o^{ch} t^o
h^ost^ak^ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vis, -'ed. s

vis s.

'säu'

pa de visad.

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Secrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vis, -t, ²visa. o. g.

vis a.

'vis'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Upps. Berg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vis s. n.

vis - ed. = - en
'sän'

de gaur på dita vised

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vis sig.

vis, -t; -a

de a visa, nar de inte be-
håvs

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vis
s.

vis. -ad

du skola äli sät pa de
visad.

Nr 4877. Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vis
s.

vis, -ad. M. =. -an

han ble vig i münnen på nad
vis

på hint visad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vis, adj:

vis, -t, -a

jp.: klog vis

fore klog

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vis, s.

vis, ed, -

vis

ja s, o, p a u d e vis e d:
ja s, a, p o s a s ä t t;

han f a r s ö k t e p a u

a l a vis o s s e t

di

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vis
s.

vis, led

de te tröd på de visad

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vis
s.

vis, Lad

pa de andra visad

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vis
s.

vis, led

sa dela di pa de visad

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vis

s.

vis, ¹ed, ¹h=, ¹en

vis, [?]satt

dai ha kat pa bæga visen

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingörs 1940.

vis

vis, adj., -a, komp. visare, superl.
visast.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vis

vis, s.m., pl. = sing. = sätt sed,

ex: po de vished = på det sättet;

po sama vis sam = på samma sätt

som; po so många vis = på så många
sätt.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

visa
s.

visa, -an

Ära den ena fina visan [?] ätta den
andra.

1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa
v.

inf. visa, pret. viste

o då viste hon me en schalettt ---

1958:42

Kan hon visa me väjca did 4 1961:75

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

visa, s.

visa, -n, -ar
visa

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

+ visa

visa, -ar. -a. -ad

flocka "visarne" af potatis.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa, vb.

visa, -, -d

visa

viste vist

vista, vist, säkerligen mera
genom böjning, sedermera tillskrivet.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

*
visa
v.

visa -ar -a -ad

bontaga * visar (visa) i potatis
j^o rise

pa framtid^en se far folk visa
pantoflorna; äla legor di a gr^on,
se miston di doras sm^ag.

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

L. Ingers 1950

x visa
v.

visa -ar -a -ad

avlägsna groddknoppar på potatis
som förvarats över vintern.

visa pantoflor

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

visa
v.

visa, vista, vist, pres. visor

förevisa, utvisa

en klöka, som visor både dato
o månad o tima

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

visa s.

visa, -n; visor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

visa v.

visa, visar, vister, vister

äv: visa, -r, -, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

visa v.

visa, -r, =, -d

'taga bort groddarna på
potatis'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

* visa
v.

visa -a -ad

plöcka groddar av potatis :

visa pantóflor

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

visa
s.

visa, -an. fem.

Ja lände -na (nåml.
vitan)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa
v.

visa, viste, vist

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa
..

visa

Jä vet inte visa här möed
jä här.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

visa II
u.

visa ifrån sa,
vara avvisande

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

²
visa, - , - d. v.

visa &

'visa'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929

Us. Lugg. Viken

²
visa, ²
vista, vist. v.
'visa'

visa de

№ 521.

Luggude hd

Leo. Lugg. Viken

E. Bruhn 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vīsa
v.

vīsa, vīsta, vīst

han vīsta me rúnt omkræy

P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

x visa
v.

visa -ae -a -ad

borttaga grovstjälken från
potatis som vinterförvarats.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

visa
v.

du varuga ente visa du.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

visa
v.

visa , vista , vist

han ble vist

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

visa v.

visa, -r, =, -d

äv. vista, vist

hon visa na hid

'hon visade henne hit'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa

↓

visa pl. -or

Sen satte vi voss på sängkanten
å sjonge gamla kärleksfulla visor,
som jenge så jufflit men liaväl
grant.

Nr 4466 Vålinge, Lugnede hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

visa, v.

visa

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa
v.

visa, vista, vist

ja kona liasaväl vist

ffönkamuren -ed

= „det var som att tala till väggen“

J. V.

Nr 6103. Valinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

visa

visa, s. f., -or = visa l. slagdänga.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa

v^ìsa, v. br., -a, O. Fl. Ottar Häslunda

v^ìsa, v. br., v^ìsor, v^ìsta, v^ìst, p. p. v^ìst,

= a. O. Ek. Fr. § 2.

Ottar bkeby Fillester

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
visa, v. visa

visa №

E. Bruhn 1917. № 331.

Brännby. Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visa ifrå(a)

visa ifråu, vista, vist

avstånga fr. Konfirmationsunder-
visning, religiösa konfirmand

sa vista kan höra ifråu; de
ansåu måga de va oröt jät

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

visa sig

visa se, v. refl. (om böjn. se visa) = 1. visa sig, framträda för någon, 2. skjuta grodd (om groende säd) O. H.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

visande

visande, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498:

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visare

visare - av. pl. =, -arna

visare i verk

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

visare s.

visare, -u; = visarna
('på ur')

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

visare, s.

visare, -n, —
visare

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

visare

visare, s.m., pl. = sing. = visare (på ar)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

* visas

visas, -as, -as, -ats.

= framskjuta den första brodden.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vis à vis

visavi, - en

i karriljen: par som dansar fram och
tillbaka mot ett annat par

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd'

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visbok

visbög, -en
Löggar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

visbok

visabög, -en; visabögar, -na

dän staur inte i min vise
bög

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(visbok)^x visebok

visbug, s. f., pl. = böger.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

visdom

visdom

där e ston visdom i dän
pängen.

(häi = begäring)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

visdom

visdom, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890.†

visdomstand

vistamstan, s.m., pl. = tamok.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vise;

vise, - in s.

- a, - na;

brodd på potatis;

№ 3081 Kågeröd, Luggude h1

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vesa, -u, vesa, -na. s.

visl s.

'rise, bidrotning'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *Konst. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vise, s.

vise vise
= grodd

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vise II

visa - en - a - ana

groddstjälk ä potatis om vänen

--- där som sédon visa ---

e där visa på pantoflan, så grön
den égan man sédon den.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

* vise

vise m. pl. visa

1. vise i en bisvärm.

2. den först framspikande brodden af en
värl.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x
vish, - hn s.

-a, - na;

brodd på potatis;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) .
vise s.

vise

'potatis grodd'

4415:10

Nr 4986 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

visa s.

visa, -a; visa, -na

'bidrotning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

x vise

vise - en - a - and

grodstjälk å potatis som vant
lagat över vintern.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visse

visse, -n, -a

visse (bidrotting)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vise, s. bidrotning, vise

vise s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. by

wise

wise, s.m., -a = 1. bidrottning, 2. grodd.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Nº 498,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vishet s.

vished, - en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

visit, s.

visit, -en, -ar
visit

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

visitation, s.

v3 s2 ta fön, -en, -ar

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

visitationsförhör, s.

vz ^Sstafan förhöred,
visitationsförhör

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

visitera, ob.

vys^ztera, -; d
visitera

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Fänisson 1950-60.

visitering

Har visitering-
Tullen är omkord.

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visitering
Här visserligen -
Här Tullvårdsstation
ombord

№ 1483 Mölle i Brunaby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visitering, s.

vzszterzsz, -en, -ar
visitera

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pånisson 1950-60.

visiterång

visiterång, -en

en ång anv. vid skoning av hästar.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

visitkort, s.

visitkort, -ed, -
visitkort

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

visitkort

'
visitkort

ed visitkort i må bägges vaura
nan.

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Eav. Wönerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viska, ^{ob.}

voska, - , -d
viska

voska o toska:
viska ob tissa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

vyska, -n, -or
viska

viska
s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

viska
v.

vyska -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viska r.

v̇ṡka, -r, =, -d

1. 'tala viskande'

2. 'hjälpa ngn genom att
tala viskande'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

²
vpska, - , - d. v.

vistea p.

'viska'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *Inu. Lugg. Vropps.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viska
s.

viska -an -on -ona

(t. ex. av halm)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

viska

viska, v. k. o. mdr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

viska
s.

viska -an

halmviska

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

²
viska, v. viska

viska de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

β-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viska

veska, s. f., -or, § 53.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viskande

vöskank, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1800 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vislig *ej*

visl, - t; - a

'vid sons, *ej* grande'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

visp s.

visp, -en; -a, -ana

vispa kon or sät, pra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

visp, s.

visp, -en, -a
visp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

vesp, ¹-en, vespa, ²-na. s. vesp s.
, vesp,

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *u. u. Lugg. All erum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vesp, -en, vespa, -na. s.
'vesp'

vesp s.

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

coll. Russ. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resp, risp

resp s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-hug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visp

visp, b.m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t

vispa
"-

mes. vespar

svänga, slänga

han vespar ente mä römpaa en gång
ella spessa önen (om en häst)

Kb 1956:29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vispa v.

vispa, -r, =, -d

vispa sökerkäga
' vispa smeten till sökerkä-
kä'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

věsp/a, -an, -or

getring

x vispa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vespa
s.

vespa, -n, -ar
Häspuz geting

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(verb)

vispa, vb.

vispa, -id
vispa

vespa geting

Nr 8330. Lerbergat i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

(Subst)

+ víspra
s.

víspra, -n, -at

kon a ayn rēdi víspra
frantimmen som þu hilt á dit.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x

vispa s.

vispa

'götting'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vespa, v. vispa

vispa de

hu ^estula ²vespa ^esoher ^ekaga

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lyg

²
vespa, -, - d. v.

'vespa'

vespa de

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. All erms

vispa

vispa, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vispande

vispande, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vispgrädde, s.

vispegräde; n
vispgrädde

Nyare ord och begrepp.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vispig, adj.

vzsped, -sa
vispig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

v̇isṗṙz

ġeṫing

*
v̇isṗring

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vespig

vesper -an

vi såa vel vesper i de e di
sāma jūnen som hær e nu.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

*
visping

visping

'geting'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

²
vespzy, -en, vespzya, -na. 3. ✓
^{x vespzy}
'geting'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Ucc. Lugg. Berman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vesprz. geting

^x vespzing s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-leaf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vespingbo s.u.

vespingabís - ed; =, - en
'getingbo'

áta da, dar e et vespingabís

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vispinnel s.

vèspapìngla, -u; vèspapìnga,
-na 'vispkvist'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vispsticka, s.

vispsticka, n, or
vispsticka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

viss
a.

viss, -t, -a
viss, säker

han e liden o viss:

han e so viss: han
romar allti: han a
ja träffsäker, han tar
{ alltid

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

ves, -t, ves²a. oty.

viss a.

'viss'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *excl. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viss
adj.

ves

vesa plåson

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vis
adj.

ves, pl. vèsa

han fek vèsa t_ue, so kalad.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

viss stj.

ves, -t, -a

'säker'

äv: självmordet, överlägsen
(om person)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x viss

konj.

viss

om

(da. hvis)

ja ved znter, viss
der blaz nad au:
jag vet inte, om det blir
{ngt. av;
ja komar, viss ja kan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

ves, orj. viss

viss

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-lyg.

viss

ves, adj. = a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vis
adj.

ves

en ves ¹ensékt (insekt)

di skán va en ves tid.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

v'sselpipa

pl. v'sslepivon

Ja ska gåna v'sslepivon, sa Johan.

1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

visselpipa

vöslerpipa -an

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

visselypa

vøslapiva, f. pl.-or.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visselpipa s.

visselpipa, -n; visselpiper,
-na

kan man göra fina visselpiper
av pila

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visselpipa

vöslapíva f. pl.-or

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

vissen stj.

väslen, väsled; väsna

äv. om person: 'som där inte är
någon fart i, liknöjd
o. d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vissen, adj.

vesen, vesed,

vesena

vissen

vesna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vesen, vesed, vesna. stj. *visser*
'visser'

² kvestana e vena

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928.

Univ. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pt. vesen

vissen
~~visen~~

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vissen;

vèskn a.

vèsd n.

vèsna pl.

vítorna é vèsna;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi'ssen

a -

u^esaⁿ 14. u^esa

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²vesen, ²vesed, ²vesna. obj. vissen
'vissen'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vissen adj.

vēsēn, vēsēd; vēsna

da₁ e sa₁nt vēsna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vissen a.

vesen, af: vissen

seu e raut vesen²

boten är rent vissen

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vissen) * visen (jfr. fsv. visin)

visen, adj. n. vesed, pl. vesana l.

vesena b. f. vesne l. vesna, -a, -a, -a.

= svag, kraftlös (om växter, djur o
människor)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vi serligen
av.

vesonlian

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

²
vissla, -, d. o

vissla de

'vissla'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Krop's

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vissla

v¹psla, - r, =, - d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vissla
v.

vøsla -u -a -ad

sa vøsla di me nækti
magnpiva.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vissla, ob.

vissla, -, -d
vissla

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vissla;

vēsla, - an s.
- or, - na;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visla

vòsla, -a. -ad.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vissla;
vösla, -ar, -a, -adv.
kan jök o vösla;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vissla v.

"
vissla

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

²
v²øsla, v. v²issla

vissla v²

dæ fr²æ r²nte v²øsla f²ar æ

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

β-by.

²
vpsla, - , - d. v.

vissla ve

'vissla'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vísla

vøsla - a - ad

Nr 498 S. Lugguæ hæ
N. Olséni

visslebläst;

vèslabläst a.

en slags sjukdom hos kor;

"näsan blåstär

o svölan". Man trodde

att kon hade fått sjukdomen

i vinden. Man rökade kon

med rökebe för att bota

honne. M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

visslepipa, s.

visslepipa, -n, -ar
visselpipa

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

vissna, vb.

vesna, - ; -d

vissna

vesen vissen

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vissma

vesma, v. k. -a = affära med handen
l. fingrarna det som ligger öfver kan-
ten af mälkärl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vissna v.

v̄esna, - r, =, - d

de v̄esnas ijan de Komar
ij

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²
vena, - d. v.

vissna v.

'vissna'

¹ ²
saen vena

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

men. Lugg. Kropp.

vissna

vesna -a -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vēsna - a - ad

nissna w

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vesna, -, - d. v.

visna d.

'visna'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Urs. Lugg. Museum

vissna v.

v̇esna, -r, =, -d

de v̇esnar j̇uast

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vissna) *visma (jfr. vissen)

vīsna, v. mdr., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vissmande) * vissmande

(jfr. vissen och vissna)

vissmand, s.m.; ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

visst
adv.

visst

Ja visst e de sant, de sa ju
Larinnan

Ja visst. Kb 1956: 22
" 1963: 65

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vest
adv.

vest

die vest gat itú

vest, jovest!

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vest
an.

vest

de kan ja v¹est --

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

vest
av.

vest

Ja vest i al vanden

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visst
adv.

vest

ja' vest ded.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

visst

adv.

vest

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

visst
adv.

vest

mánax va dó vest.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

viest
adv.

vest

de jør due vest

1956.

4614. Fjärestar. Luggude höt.

bi'sst
kiv.

vest

ja, vest va kan de'

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

viest
av.

viest e kan déd

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

viest
adv.

viest

ja, viest va de déd

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hä
I. Ingers 1953.

vest
uv.

vest el. vest

vest fek di déd

vest va de déd

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vist
adv.

vest el. vest = nog. antagligen

den e vest nien som kan
kat den på arända.

B.P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

visst

ad.

vest

de va vest raint for bra mā voss

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Eav. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vest I
a. v.

vest

vest va de ded

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

viest II

adv.

ja ve'st e de d'ed .

ja' . ve'st va han d'ed .

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vest III
a.w.

vest

vest jør de d'ed

**Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.**

h'ett
adv.

já, vést va han déd

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vest
adv.

vest

ja - vest

ja, vest e de de'

ja, vest e dae de'

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

viest
adv.

vest d. vest

vest va dai ded.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

viest
adv.

vest

ja, vest blev de déd

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

vest, adj. u. visst

visst

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-*by*

vist
ad.

vest

ve'st e de de'd

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

visst

vest, adv. = 1. visst, 2. heligen.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vist ad.

vest

'nog, trohjen'
han vel vest inte

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

x
vistäddad
adj.

vist^änad

som ej kan sluta till läpparna
öfver tänderna.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

vit asj.

vid, vit; vida

da ble^r vida flä^ka at^a
Kä^rken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vit, vjt.

vid, vjt, vida
vit

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vit
obj.

vid

de vida, det vita.

gön gar vid : säges när det
skummar vitt på sjön. Hittarp

di vida köorna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vid, vit, v²ida. ord.

vit a.

'vit'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Upps. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vid, vit, vida. adj.

vit a.

'vit'

vida mor vider

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ucc. Luggu. Flenszen

vit
usj.

vid

den vida skolan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vit
adj.

vid

den län kan se i
sina vide sömarker
om en misslagig Ladufogde, som
samlat i en damm.

6341 Ekeby, Luggude h^ö

vit
adj.

vid, vit, pl. vida

best. f. pl. vide

didannie vide

vågana va rent vida

vida naturoja a vida håsa

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vit
adj.

vid m. -a

di ble rent knidana vida

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vit II

den blai vida fläka på
benen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vid, vit, vida. ²adj.

'vit'

vit adj.

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

Mell. Rusa. Kropf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vit
adj.

vid pl. -a

vida håniska

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

vit II

sa e den et vit hús
ve sian om

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

bit
a.

vid

den vide tränen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vit
adj.

vid

best.-f. n. sg. de vida häsa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vit

vid, -are, -ast

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1124

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vit

vid, n. vit, pl. vida

den va vid renläva

de va vit, så de sträula

Ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

vit
adj.

vid

mask. hen ta den första vida
båsen

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

rit

vid

na i du starka o stadig min vida
halskappa

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wönerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vit

vid, adj., n. vit.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

TUMBA 19

vit

vid d. vidon

en st^age m^e en vid rⁱmsa p^a

en st^on vidon p^ay

Nr 4473 s: silverpeng

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vit

vid

pl. -a

sa fasalit vida gäl

vida pläta

PA
HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vit
a.

vid

de vida húsed

1955.

Ötarp. Luggude h.

vita s.

vⁱda, -n; vⁱdoz, -na

'vita i ägg el. öga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vita, s.

vida, -n, -or
vita

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vida, -u, veder, -na. s. ^{vita s.}

'vita i ägg'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Luggu. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vita

v̇ida, - an, - or, - orna

vita i ett ägg eller på t. ex. en
rödspätta.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitbrokig

vidbröged

fön e lita vidbröged esse

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x * viteved

viteväj 2
(vide-vev R-2)

vedevaj s.

vedevaj

'vitsyspa'

51:17.

Nr 5410 Kägeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890 t. om.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vitevet

videvej

viteippa

Nr 7729 Erunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Exc^o

vitfläckig, adj.

vidfläcked, -a
vitfläckig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitgrå, adj.

vidgrå,

— - grå
— - grå
vitgrå

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x vitkärat

vidkärat, -e
vitkärig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

* vitkärnad

vidkärnad

vitkärnig

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vit härad pa.

vid härad, = ; - e

han va vid härad när han
va trolt auz

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Veddin^a = + viting
Viddin^a -

M 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Östing, 5.

Vidding =
Vidling Fish.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^xviting s.

vīdiz, - en; - a, - ana

'villing'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

x viting

s.

veding, -en, -a
vitting

(fishout)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vittkalka, ob.

vidkalka, -; -d
vittkalka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittklädd, p.a.

vidklädd,

— - klät,

— - kläda

vittklädd

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittklöver, s.

vidklöver, -en
vittklöver

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vidkän¹l² - em. s.

vitkål

'vitkål'

vidkän¹l²en har märk²ana edad
ö¹

Luggude hd

N^o 520.

A. Bruhn 1929.

huv. Lugg. Theringe

vīkāl s.

vīkāl - en

vīkāl en blev ofēden av
märka

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vistkål, - m. s.

vistkål s.

'vistkål'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928. *Lucu - Lugg - Kropp*.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitkål, s.

vidkål, en
vitkål

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittkårsblad, s.

vidkårsblad, d,
vittkårsblad

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittkålshuvud, s.

vittkålshuvud, d,
vittkålshuvud

— höd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitkålsoppa

vidkålsoppa, -an.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vittkålsoppa, ^s.

vittkålsoppa, ⁿ
vittkålsoppa

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitkålssturning, s.

vidkålssturning, en
vitkålssturning

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitlackera, vb.

vitlackera, -d
vitlackera

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittimma, ob.

vid imma, -s d

vittimma

genant!

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitling

Villing =
Viddling =

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Vitling

Velling =
Vittling -

Fisk närbesläktad
med Loxen -

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vedz. vitling (fisk) vitling ².

dae ²frze torsk o ²vedz i g¹ärnen
de ²frze torsk och vitling i näten

E. Bruhn 1917. N^o 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bef.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

villing s.

vidny

4310: 12

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

vittlok, s.

vidlog, -en, -a
vittlok

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitmåla, ob.

vidmåla, -d
vitmåla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitmålad

vidmål¹ad, rent. =

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

vitmalad pa.

vidmalad, = ; - e

fransian pa bekusen a vid-
malad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitna, vb.

vidna, -d

vitna, bli vit

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitna v.

vidna, -r, =, -d

'bliva vit'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vitpeppar, s.

vidpeppar, -en
vitpeppar

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitprickig, adj.

vidprickad, - , a
vitprickig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vitrandig, adj.

vidranded, -a
vitrandig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vitrapa, vb.

vidrapa, -; -d
| vitrapa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitrapad

vid rapad, kunt. =, pl. -ade

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vitriol, s.

vitriol₂-en
vitriol

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitruktig, adj.

vidrödded, -a
vitruktig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitsippa s.

vudsipa, -u; vudsipor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vit-skägget

vidfogad, -se
vit-skäggiq

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitsord

visork, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitt
s.

vitt sed
vitt, det rita,
ritfång

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitta
v.

vita -a -a -ad, p.p.
-ad, neut. =, pl. -ade
vitkalke, vitmena

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

vitta, vb

vitta
= måla vit

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vitta v.

vitta

'kakka, limma, måla
vitt'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

vitta, v.

vita, -id
kalkstryka, villimma
-u faur vita løjted (tak)et
for de svart (svart)
som jären

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitta v.

vita, - r, =, - d

'vitmena, vitkalba'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Witten

vzten
i uttrycket:
znter ajt vzten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vèdæg/, - m, - a, - ana
vitling

x vitting

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vita t¹isda
Repe.

vittisdag

tisdagen före påsk

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

vittja
v.

saknas i målet och motsvaras
av sykta. Se under detta ord.

Luggude ht.

vittna, ob.

vittna, -; d
vittna

Formen är tidigt resp.-län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittna
v.

vitna -a- -a -ad

Respr. form. ingen annan form
känd.

ja vitna i et måul ---

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vitrna v.

vitrna, - r, =, - d

drängen fsk vitna löv o
vitrna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitna

vitna, v. mkr. o. kr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vittne, s.

vittne, -d, -
vittne

Formen är tidigt resp. län.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vittne s. 9.

vittne - d; =, n

de hade inga vittne

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vittne.

vitne, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vittnesmål

vittnesmål, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vittra, vb.

vittra, - , - d

vittra

(genmät!)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vitöga

vidöa, -d, vidönan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitöga, s.

vidöga, d
vitöga

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

viv s. 4.

viv, - ad; =, - en

'par (kung och dam i samma
färg) = tolv'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

viv

viv, s.m., pl. = sing. = 1. äktenskap, 2.
par af kung och dam i kortspel, (alfoa)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

"sic!" (arkivarens anm.)

vokal

vokal, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vom, -¹er, vom²a, -ka. s

DOM S.

'Romage'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vom, -en, voma, -na. s

'Kouage'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Uell. Lugg. Fleuige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vän, -en, vän, (unge) som s.

han fr^o med i vä^onen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B. by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vom, -em, vom²a, -na. s. vom s.

) vom, Komage)

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Ruzg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vom¹ - eu², vom²a, - ma. s. vom s.

'komage'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

W. Ruzoj. Viker

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vommen;
vommen s.

hos idisslare;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

x

Uoss från.

se oss.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vove

vove, " - a

smekant för hund

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vrak, s.

vrak, -ed, -
vrak

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

orak, s.

orag

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

vr^uag, n. pl. lika,

framställs höj af såd till tröskning.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Orak, 5.

Bläjd urag =
Länderslagen =

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

vrak, s.

Vrag =
Vrak

vrag

1-5

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

Vray =

Vrak =

Länderplage-
-tyger

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak

Bleu prag =
Adeles odgylig an
soyla med e

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

vrak =
vrak.

vrak

Bliuē skadad och
oduglig för anslutning.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

Aug. B. Lantz 1932.

№ 1154

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

Bläjd vrax =
Blivit vrak

N^o 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

vrak, s. m.; pl. = sing. = säd, som ej varit
bunden i kärvar (ordet användes om
sådan säd, då den framfäres på logen
till tröskning.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrak

vråg, -'ed, - , -'en

Rå; Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vraka v.

vra^ga, -r, =, -d

förma, ej by sig om o.d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²vr²aga .v. vr²aka, fö²rma^o, vr²aka ^{1/2}
Kasla
bort.

dae vr²aga h²aila l¹asud
de vr²ak²ak hela lassit

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B. - by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrakauktion, s.

vrakauktion, -en; or
vrakauktion

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vrakboj, s.

vragboj, -er, -a
vrakboj

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vrakbränne

vrakbränne, -d
ved av vrak

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vrakgods, s.

vraggas, -ed
vrakgods

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

Orakgods, s.

†
Traggass =
Trakspiller.

† - g o s
1-5

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrakprick, s.

vragprick, -en, -a
vrakprick
(fisketerm)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

vrakpris

vrägpris, s.m.; pl. = sing. = underpris.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrakpiller

Vragspiller =
Delar av sänder -
slagen löst &

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brakspelleror

Yragspelleror =
Yrakspelleror =
Delar on partys som
slagits sänder

Nr 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vramling

vramley -en -a -ana

vramleyana beugta fjora
kal ifa hoganis, a di
skola voljasta ---

= person fr. Nona Vram.

Nr 6103. Valinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

+ vrane
s.

vrane, m.

slavrig, vordentlig, försuren karl.

de va en jävla vrane, dän.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

was s. n.

was, -'ed; i bet 2 ev. pl. :=, -'en

1. 'stöseri, värdestöshet'
2. 'person som värdestörar saker o ting'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x was

s.

was, u.

1. Skarf, Nösi.

2. Skarfing person.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x was

was, n.

1. = slarv, slöseri. 2. slarvig person.

Nr 498 S. Luggu och
N. Olseni

vrasa v.

vrása, -r, =, -d

'slösa, värdslösa, misskus-
hålla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrasa
v.
vrasa - o - d
huskalla överdådigt
leva överflödigt
slösa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

v r̄asa

*

vrasa

"
slōsa, slarva borī

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrasa

vrasa, -a. -ad

slarfa med, förelösa, förtösa.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vasa

v.

vasa

nooa

Nr 3350 b Kropp, Luggu'de h d

Hildur Petersson 1938. Exc.

* vrasa
v.

vrasa -a -a -ad

slösa, öbla

nú sa vrasan di me ad;
(håml-smöret); ha e söna slöba.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd^{B.P.}

I. Ingers 1955.

vrasa

vrasa, v. intr., -a = 1. slarfa, 2. slösa;
konstr: vrasa mæ nód = slarfa l. slösa
med något; han vrasar mæ hálman
= han slarfar l. slösar med halmen.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vrased

vrased, - ; a
"överflödig, överdådig"
i sitt leverne
slösaktig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vraset
adj.

vråsed

slarvig

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

C:a 1880

Köpta från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrasig vj.

vrased = ; - a

'som slösar bort saker och
ting till ingen nytta, vådslös.'

Nr 492. Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

* vravel, * vrövel (jfr da. vrövel)

vräv'l l. vravl, s. n., vrävled }

vrövl l. vröv'l, s. n., vrövlled } = l. osam-
de prat (af druckna) l. gräl, oväsen.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ v^ävla
v.

v^ävla -a -a -ad

rabbla

v^ävla öj

(om Katekesläxon).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

*vrarla, *vrövla (jfr. da. vröple)

vrävla, v. intr., -a

vrövla, v. intr., -a

} = 1. prata osammen-
hängande (om druck-

na t. såsom druckna) 2. gräla, väsnas §102.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén 1890 t.

* vrävlare l. vrövlare

vrävlare l. vrövlare, s.m., pl. = sing.

= person, som vräflar l. vräflar, skräflare.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vred
s.

vred, -d
krök på vägen, avtags-
väg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vrc'ed

* vrc'ed

vaghroh

et rælt vrc'

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd
G. Thorwaldson 1945.

vred s. u.

vred, -ed; =, -en

1. vred på lås

2. vägkrök

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ored

ore, s.m., pl. = sing. = 1. ored på dörr,
2. väg vinkel.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vred
s.

vse, vreed

vågred, vågskäl

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

v^ˆr^ˆe^ˆn

^xvreen

blåsur, skämd

mælken e v^ˆr^ˆe^ˆn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

vreg, -'ad, vreg, - em. s. ^x vreg s.

'ondsint, otungämbig
person'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *neue Kurz. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
veg;
veg, - 'ad s.

mesig argint person;

de è et rēdit vīg;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

x vrek

vreg. 'ed

väng. otillgänglig person.

han e sa rau a ræli a
hædnarværen, de vreged, a
svärja kån han a bån sa
niæra fjörkan.

(en gammal på bild om sin svärson)

1. 1. 1942

331 Brunnby, Lugg-hv.

+ veck

vreg. Lad

obehjälpsam. icke tillmötesgående
person

dendär e et rēdit vreg; ja
hade vrlad slād hānom på
önnen, men de e inte räulit.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

^x vrek s. n.

vreg, -ed; =, -en

'vräng, otillgänglig person'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vrek

vreg, ¹ad

„krångd“: otillgänglig, ogin
mansperson.

de e et vreg

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

x

veck s. 4.

veg
'tvärveg'

HHLS: 10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Bröome 1947. Exc.

* vrek

vreg. -ad

kärgd. vresig person

dar e et ræktit vreg

säger vara "Gaelson"

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vr_eg

* vrek

egensinnig människa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vrek

væg. -ed

„krængd: ogin person

en kone ènta skåka mæ de
væga krænged; de e et redit væg.

de va et redit væg.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

x vrek

vreg, - ad; vreg

kenarig, besvär lig, ennis
människa

(ä. om djur:) at vreg la kreg

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

* vrek

vreg. n. pl. =

kränglig person, tvåvingg.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1881. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vreden stj.

vregen

'egensinnig, kränglig'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

+ vneket
adj.

vne¹gad

"kängd": otillgänglig, vgin

en vne¹gad gö¹ba¹jö¹val

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

* vrekhet

vreged, - , - a

fr. vresed
vreg

1 vriden, vresig
(om träd)

2 ogir, kranqliq

träd (strät) c sörvreged;

de aju redit vreged
göbe;

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

vreglad, -a

xvreklet

vresig, knarrig

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vrempen
adj.
vrempen, n.-hd, pl. vrempna,
ond. stött, vresig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vræmpen

vræmpen, adj. n., -ed, pl.

vræmpna

ond, stött, vesig.

Nr 498 S. Lugguæ hd

N. Olséni

v_uen/a, -a, -a, -ad

x vrena

mägga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vena;
v_ien_a, -ar, -a, -adv.

gnägga;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vena

ven^èna, -ar. -a. -ad

gnägga.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vena;
vena, -ar pl. -a,
-a, -ad v.

gnägga;
merin vena;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

x

orona v.

orona

'gnägga'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vrena, v. gnägga

vrena de

han staur o vrenar² förjämnan¹

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-tyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrena

vrena - ar - a - ad

gnägga.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vransk, -en, vranska, -na. s. vranske s.
2

'lingst'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrnsk, -en, vrnska, -na. s.
vrnsk, -en, vrnska, -na. s.
'hings t'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. Av. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

orensk, hingst

orensk s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ly

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrenska

vrenska, v. intr., -a = gnägga (om häst)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

arenskas

v_in_uskas, v. dep., -as }
v_un_uskas, v. dep., -as } = gnägga (om hingat)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vresig

vresed, - ; - a

if. vreged, = knotig
vz3

träd (:trät) e så vresed

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vresig, adj.

vresed, -sa

vresig, knotig

trä² e vresed

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Unika
v.

Unika, - , - d
sjöterm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vicka
v

vicka -a -ad

vickad te humöred,
"subbad till förtändet."

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vicka

vicka, - - , - ad

man kan vicka fram en båt
med en åra.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

virka

virka -a -ad

han jek a glata a virka
bened

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vicka, - , - d. v

vicka v

'vicka'

han vicka födan

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Sec. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vricka

Vricksa =
Vricksa. Driska bi-
ten frem med en ära
absorberar en

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

oriska

oriska, o. k. o. intr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vrekka, v. vricka

vricka v

hvar vricka bænd og kvæd
hvar vrickabæ bænd vid kvæd

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vricka sig
vricka se, v. refl., -a = vricka (mågon
sin lem.)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vicka

Vreelsa =
Vrietsa.

Drives bilen fram med
en åra, aktsori fram -

N^o 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vricka v.

vricka, -r, =, -d

vricka du födem?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vrickbon, s.

vrickbar, -ed, -
vrickbott

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

viek b¹ar, -ed, -bar, -an. s. vriede b¹ar s.

'viek b¹ar'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Handwritten: succ. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrickbar, - ad

vrickborr

en slaps bor

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrickbor s.n.

vrickbär, -ad; =, -en

ta' da lila vrickbäred'.

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

x vrickhåll

vrickhåll, ed. -

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vrekla, -, -d. v.

^x vrekla de

'göra en krängande rö-
relse; även vricka [om
lemmar]

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrickåra, s.

vrickåra, -n, -ar

vrickåra

(Hantygsterm)

vrickå

vrickå

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vida
u.

vida

-- for ja ska vida ve dinne v³ajn

Rb 1956:31.

Men nu ska ja snart vida. 1961:79

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vidå
v.

vidå

Jå ska vidå framme ve smedjan
(vidå in på annan väg)

1961:77

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d
Therese Nelson Exc.

vrida, vb.

vri[ta], ve, v^ved,
pres.: v^vir v^ven
vrida

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vida
v.

via

imper. sg. vi!

vi varen fär!

Hälsingborgs lfs, Luggnäs 18

I. Ingers 1948.

vida

viä, mes. viäon

nar en viäon mod tonlösa

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vīda
v.

vīa, -or, vīe, vīēd

va vījan, som vīon sīn
te vīgan

A. O.

nan en vīon ēg imōd gāuren

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

brida II

urion en d^o et st^eke
n^or im^od fj^orkan ----

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
via, ve, vied. v.

vida ve

'vida'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Man. Lang. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vida
v.

uria, mes. urior, met. ure

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

²ria, re ²read. v.

rida v.

'rida'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Man. Lugg. Fluminage

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vida
v.

via, lor, ve
mes. pass. vias

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

vida
v.

via, ve, veed

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vida
v.

via, vion

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vrida v.

vri[˘]a, vri[˘]as, vri[˘]e, vri[˘]ead

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vrida, v

vriä

= vrida, gå till höger el.
vänster

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vida
v.

uria . urion

u se urion man ta högon
(viken av t. h.)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vita sig

Vrier se =

Vänder sig.

Vinden =

N^o 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Wida sig

Yriser se =

Vänder sig. Vår-
-den

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vida

via, -or, ve, veed

i fråga om väg: vika, ta av.

sa vior man va fjörkam^unen
imod bj^u te.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vida

viä, viö.

di liasom viöer stävelsonna
sagt om dem som tala från Luggude-
mål avvikande dialekter.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

^z ^z
vria, vrie, vread. v.

vrida de

'vrida'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Ko. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrida
v.

vria

de va got vegan vela vria
sa te ja ska ga om ijen.

Nr 5544. Mörarp, Luggude h^c
I. Ingers 1954.

vi da;
vi a, - or pl. vi a,
ve, ve ed, ve imper.
vi väsan för;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vida

via, vre, vieed

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hä
I. Ingers 1949.

vida

vià , viòr , ve

di viòr

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²
vrad, sup. vridit

vrida v

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ore, pret. ord

vidda de

han ore lⁱta p^au se

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. by.

²
vria, v. vrida

vrida v

der va sa trant sa dae k²una
²uta v²ria

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brida v.

brida

**Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.**

vida

via, v. k., vⁱok, ve, vⁱd, p. p. vⁱn,
vⁱd, vⁱna.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

vida av

via åu

avvika; ta en annan väg.

der va' lta va könsväja,

der di skole via åu.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

brida sig

via se.

vara bribar; om vagn.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

vrída sig
vrída se, v. refl. (om böjn. se vrída)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

viden (jfr. vrida)

v¹iden, p.p., v¹id, v¹ina.

v²även, p.p., v²ävd, pl. v²ävna } = 1. v¹ri-
den.

2. ond, v²red, 3. något rubbad till sina
sinnen.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

? vidlag s. n.

vialöv, - ed

'våndbord i vagn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(vidslag) * vidslöp (jfr. R. s. 818)

vislö', s. n., pl. = sing. }!

vislö', s. n., pl. = sing. } = vändbord på
vagn. § 196 mom. 2.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t

²
vri¹ca¹lf, -ed. s.

^x vridlö s.

¹ vändboad ja^o vaagn¹

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Man. Russ. Akad.*

² vial₁ - ad₁ - l₁φ₁ - em. s. ^x viallöp s.

'våndbord' [i vagn]

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Luc. Luzz. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vridlöp₁ - ed. s.

* vridlöp s.

'vänbord på vagn'

N^o 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vialf, -end. s.

^x vialf s.

' vialanordning för
de gamla höstvarnar
na.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vidlöp

vidlö - ed el. vidlö

vidmätning a vagn.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

x
vridlös s. u.

vridlös

' vändbord i vagn '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vri'lf' - ed
vri'al'fa, - d

vridlöv

vändbank

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vidmaskin, s.

primafin, en, ar
vidmaskin

Nyare ord och begrepp (omkr. 1900).

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

ori²trä¹ - ad. s.

vidträ s.

'trä, som bjeser på stängar-
maner och på vilket lång-
vagnen vilar, samt när vagn-
en vides går fram och
tillbaka'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Med. Kung. Museum*
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vriatrac, - ad, - tra, - en. s. vridträ² s.

'vridan ordning i
höstvagn'

N^o 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ucc. Ruzg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vridträ, - ed. s.

vridträ s.

'trä som vilar på stång
armarna och varpå
långvagnen vilar, och
som går fram och till-
baka när vagnen vrid-
es eller vänder'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. No. Luggu. Viker

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vidträ

vidträ, s. n., pl. = sing. = trä, som hvilat
på stångarmarne och tvärfå långvag-
nen hvilat samt när vagnen vides,
går fram och tillbaka under vagnen.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vrimla
v.

vremla, -, -d

rimla

(da. vrimla)

de vremlar au lös (lös)
i hveded (: harudet) paun

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

* vimla

vimla, -ar, -a, -adv.

vimla;

de vimlar au barn;

M 3081 Kågeröd, Luggude h1

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrimla v.

vrimla, - r, =, - d

'vrimla, mylla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrängen

vrängen

= vesig, butter

G. C.

Kropp

Nr 3727

Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

trär, otillgänglig ^x vrängen

vrängen

hon a lita vrängen

ent.

G. Åberg

Katjas

Lund, h.d.

B. Haasman 6-2 1937

v r i m p l e d

* v i m p l e t

v r i g , b r a r

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vina v.

vina, -r, = 1-d

'gnägga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vrina

vrina, v. intr., -a = gnággá; § 11.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öringelhas

öringelhas, s.m., -a = tvär l. genstridig
l. krånglig person (stundom skräddingsord)
ex: han e en öringelhas = han är en tvär
l. krånglig person; din öringelhas =
Den tväre l. krånglige person.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vrängelröv

vrängelröv, s.m., -a = tvär l. genstridig
l. kränglig person (slundom okväddigord)
ex: han e en vrängelröv, = han är en
tvär l. kränglig person; den vrängelröv =
Den, tväre l. kränglige person.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingla v.

vr̄ingla, -r, =, -d

vingla, gå i kök; kräng
la

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vingla (jfr. Rz. s. 819)

vingla, v. intr., -a = krängla;

exempel på sammanställning med
preposition och adverb vare: vingla se opp
= krängla sig opp; vingla se nöt =
krängla sig med, kli foa med.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

oringlars
oringlars, s.m., pl. = sing. = kränglars.

S.Luggude hd

N^o 498,

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oringleri

or^ongleri, s.m., pl. = sing. = krängel.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

(öringlig) *öringlet
öringled, adj., -a = tvär genstridig, krång-
lig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vrensk s.

vrensk, -en; -a, -ana
'lingst'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vrinsk (jfr. R. s. 819)

vrinsk, s.m., b.f. vrinskjan, pl. vrinska
= hingst.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrest, -'en, vrest²er, -na. s. *vrist s.*
'vrist'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Uss. kuzg. Feringe*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vríst s.

vríst, -en; -ar, -arna

de tär på vrísterna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vrist, s.

vrist, -en, -ar
vrist

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vest, -'en, vester, -na. s. ² vest s.

'vest'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Rec. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrest, -en, vrestar, -na. s. ^{vrist s.}

'vrist'

Luggude hä

N^o 521.

E. Bruhn 1929. *U. Lugg. V. K.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrest, s. vrist

vrist s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly

rist

rist, s.m., =ok.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vra, s.

vra, -n,

a z
r

vra^o

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Ma° s.
vra, -en, vær, -na. s.

'vra°'

tita æta & værna faur du nok
fast pau en

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929. *mu. Lugg. Fleninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå s.

vau - en; vør - na

kon e o mūsar i åla vingk-
la o vør

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrá (vrár) *vrár
vrau, s. m. ^{l. f.} vráuen, pl. vrae, b. f. vrána.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vra^ol s.n.

vra^ol₁ - 'ed; =₁ - 'en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrål

vrål, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrãta
v.

vrãula
-a. -ad

-ar (s. ept.).

Kyrkovålinge.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vra^ola v.

vra^ola₁ - r₁ =₁ - d

da va en r^ole f^zur te o
vra^ola

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vra^ola
v.

vra^ola -ar -a -ad

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1849

bråla v.

Se ^xbråla v.

bemöda v.

bemöa se

= bemöda sig.

²
vrala, v. vrala

vrala de

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-byg.

vråla

vråula, v. mkr. -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Orålands

Orålands, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrängstj.

vrängstj. - t; - a

'stulgänglig, avvisande,
"krängd"

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Väsby

a.

vraz, -t, -a
vrazan

vrazan:

pau vrazan: ut ab in

ja ha pau sarken

pau vrazan i da: jag har
fätt lentyget ut ab in i dag

Väsby,

Luggude h.

(detta var tecken på att ngt.
förtretligt skulle hända under
Lagco; för att förebygga detta,
fick plaggat ej rändas rät.
detta i skiltages förfarande)

10. 11.

vrang

*
vrang

förvärd, kvar

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

vrång

vrång, adj., -a = 1. avrig, 2. vresig mat-
sillig, 3. ohjelpsam, omedgörlig § 190.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

brant, adj. n. vrängt ^{vrång}

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vraug a.
vraz, adj: vraug, elak, ond, sur-
muler, otuganglig

kuon e atte sa vraug

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hug.

* vrånga
s.

best.-f. vrångan

avrigsidan

Töj'd va som nytte på vrångan

1958:38

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vränga s.

vränga, -n

- 'avigsida'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

* vänga

s.

b.f. vängan
avrigsidan.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938. Etc

vränga

vränga, s. f., -or = afvrigsida.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vra^ˈzan

*vra^ˈngan

avrigsidan

vän^ˈ fä^ˈrkle^ˈd på vra^ˈzan

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vräng-gång

vränggång [?]

vårt slag av stickning.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vrångång

vrångång, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olsén 1890-t.

vånggåns hosa
vånggåns hosa, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vrängsint, adj., -la.

vrängsint

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vrångstapen

vrångstapen

fau nåd i vrångstapen

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

(vrängskupe) *vrängeskype
vrängeskype, s.m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén, 1890-t.

* vråk

vræg, n., pl. vræg

= kränglig person, tvåvigg, en vis och kinkig människa.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vrēga, ²vrēta, ²vrēst, v. vrāka ²vrāka d.

han ²kūna ²inte ²vrēga ²donu

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-h.

vāka
v.

vāga

de va bāca ta a vāga nōr
stēn 4)

4) Ripe. pāv. form

1.4 .

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vräka

vräga, v. k., vräger, vrägte, vrägt,
p.p. vrägt = a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

* vråket
adj.

vråged (blott m. o. f. sing.)

= känglig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1881

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vränga v.

vränga, vränger, vrängde, vrängt

1. 'vända ut och in (på avst)'
2. 'göra grimaser (åt ngn)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vraⁿza, -de, -t

vraⁿga
v.

~ [æd]me härma ngs.
försmä^dligt
o. förakt^sfullt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vånga

vånga, vånga, vånga

vånga etc. vånga : vånga

Nr 4493 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vränga

vränga, v. k. o. mkr., vränger, vrängda,
vrängt, p. p. vrängd, vrängt, vrängda.
= 1. v. k. vända ut och in på ngt.
2. v. mkr., vända ut och in på läppar-
na åt någon.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

* vövel s. u

vövel, vövel

' osammanhängande prat,
trans; även logikhistoria'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

^x viövla v.

viövla, -r, =, -d

'prata oförståeligt, transa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vrövla

vrövla, -ar. -a. -ad

prata oerigt.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vœvla

vœv^lla -ae -a -ad

tala vederhäftigt eller teamigt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

* vrövla

vrövla - ar - a - ad

1. mata osammenhängande
2. gräla, väsnas.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

vulen ^xvorden, ^xverden

(jfr. huruvulen)

vurlen, adj., n. vurlid, pl. vurlana
 = 1. beskaffad, 2. lämplig, passande.

ex: han va o sau ate hor vurlid han

hadu d o hor vurlen han va mod

ait folk, engan du guistu for dom = han
 var (på besök) och såg efter hurudan han
 hade det och hurudan han var mot sitt folk

(ournad) * vordnad, * ourdnad

ou^urnad, s. m., ut. pl. = beskaffenhet,
skick.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

burden

a.

reutr. vured

beskaffad; så ställt; med resurser

Som sat va, de ska blaj rotit nu,
kai vi ha vured te-ed.

1959:51

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vreden II

Ja ha ente hatt vreden te o
läsa med.

1961:78

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

x burden
a.

n. vred vred, beskaffat,
de vred ted ^{ställ}
om du ha so vred

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vunden

væren n. væred

beskaffet, anordnet; möjlig

den va væred a tvolna i'

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

² ² ² x viden
vuren, vured, vurna. odj
'bestaffad'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Russ. Kropp.

x vunden
af.

rente. vunden
egenll. beskaffat. bevænt
ha vunden = ha vist hie

Nr 3350 b Kropp, Luggu'de h'd

Hildur Pettersson 1922. Ex.

f vundna

värna, - ar. - a. - ad

i det-göra löjlig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1881. J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vurnad s.

vurnad

'bestäffenket, skapnad'

51:16

Nr 5409 Kägeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vunnad
s.

vunnad - en

förelände,

men nu e de dynt etc vunnad
= föreländevis dynt.

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

* vuren ;

vur a.

vur ed

vurna pl.

dei é gammel d'as

vurna : de äro så
gammaldags.

№ 3081.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vu r e n

* vuren adj.

beskaffad

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vurden

x
vuren ja.

vür en, vür ed; vür na

'beskaffad, fössande,
inrättad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vordnat
s.

vornad
i uttrycket.

förhållande,
ställning.

etc (efter) vornad:

jämförelsevis, förhållande-
proportionsvis^{vis},

de med (mycket) billigt

(billigt) etc vornad

Nr 8330. Lerbergat i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson, 1950-60.

2

vernad

* vundnat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vorm, s.

vorm, -en

vorm

vorma

vormet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varm s.

varm, -en

han har en varm far røa
Røer

Nr 4924 Halmetad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm, s. varm

varm s.

de blas am varm hos as

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vurm

vurm, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vurma v.

värma, -r, =, -d

i utr. värma far

'vurma för'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

2

VArma, v. surma

Surma He

E. Bruhn 1917

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vörneri

vörneri, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 108

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
värmed, adj: värmig värmig a.

han e ränt värmed²

E. Bruhn 1917 M 331

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vurmig

vårmed

han va leta vårmed, som vi
kälar ad på bänkska

(känsl. östern)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

urnad s.

urnad

beroffenhet, stap-
nad

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vulen ja.

vöjsen, vöjsed; vöjsna

'utvulen (om person)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vuxen

vuxen, -d, -a
vuxer)

Repr. påv. form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vuxen (jfr. växa)

vöjshen, p.p., ÷ hd, ÷ hna l. ÷ hna l. ÷ ma.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vyssa, vb.

vyssa, - , -d

vyssa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude h
Joel Pahlsson 1950-60.

vysa v.

vysa, - r, =, - d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vysja

vysa

Nr 330 b Vålänge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

vysja

vøsa, -a, -ad

= vysja.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vyssja

øøsa

vysja
v.

vòsa - a - ad

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vyssja) *vyssa
vösa, v. inkr. o. kr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 400

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vyssgande) * vyssande
vøsanke, s.m., ut. pl., oblsbet.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vōsta

* vōstā

hastā

vōsta ud'én

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vøsta, -i -d.

^xvøsta v.

'Kosta'

²
høvøsta na te ses [²= at ^cvøsta]

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vøst/a, -ar, -a, -ad

^xvysta

kasta [långt]

vøsta nēgør

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

* v^osta
v.

v^osta, -, d

kasta, slå

~ veck : kasta bort, undan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

^x vystä v.

vösta, -r, =, -d

'Kosta väids löst, hysta
ästad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

²
vösta, -, - d. v.

^x vösta de

'Kasta'

№ 493.

Luggude hd

med. Ruzg. Kropp.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vøsta, v. kosta

^x øysta øle

²
han vøsta en en gøled

han kostede honom ut frai loggølv

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

β-bry.

våd
s.

våd, -en, -or
våd

Reps. län, upptaget i denna form;
Målets egna ord är anlagt. + skövel.

1-1.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vaud, -¹en, vauder, -²na. s. vad s.

'vad'

tvau vauder = fjortalen

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. med. Luzzo. Kropps

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våd

vaud, s.m., > or = våd (i en frun-
himmersklädning)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vāda) *vāde (jfr. for. vapi)

vāuk, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vauail, vädeld, eldsvöda vädeld

dar blac vauail i gauran

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

β-lyg.

vädeld;

vāuāēl̄, - en s.

eldsvāda;

da_r blē vāuāēl̄

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson, 1926

vädelds.

väval, -en

'eldsväva'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vädeld) * vadaeld

väua il, s. m., -a = eldsväda.

S. Luggude hd

N^o 498

N. Olséni 1890. t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vållig, adj.

våddeli, -t, -a

våddig

Reyn-län.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårdlij wj.

vårdale, -t; -a

'farlij'

de ble en vårdale resa

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vädligt

vädligt

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N^o 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdligt
adv.

värdelit

Utvalinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

väffeljärn

vafle järn

Välluv

~~Paarp~~. Luggude h

Rugg. Paarp Bouppst. 1852

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våffeljärn, s.

våffeljärn, -ed, -
våffeljärn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

våfla, s.

våfla, -n, -or
våfla

Genoin form ! I Skåne målen
allmänt våfla. 1-s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

våfla

våfla m. -or

kan baka våflor av ed
(s: mjölet).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

våfla

våfla, s. f., = ok; Ek. S. Fr.

våfla, s. f., = ok; Otter

ment!

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väffeljärn

väffeljärn, s.m., pl. = sing.; Ek. H. Fr.

väffeljärn, s.m., pl. = sing. Otterp

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg, s.

våg, -en, -a
våg (för vågning)

våg bölja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vang, -en, vanga, -na. s. våg s.
1 våg

№ 493.

Luggude hd.

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

våg^os.

våg₂¹, -en; våg₂¹ga, -na

'våg^o an våg^oa för'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg s.

vauq, - en, - a, - ana

(au våga på)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

våg se vikt

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg

vang, s. f., ðor = böja.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våja, -ar, -a, -ad

våga

da a m^{öd} vågad;
da våjar ja ma ante påy

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga
v.

våga, -ar, put. vågta

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de vägar ja inte

våga

Nr 6416 Väsby Luggude hd

Bertil Ejder 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga, ob.

våga, - , - d
våga
våga se

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

våga
v.
vånga, met. vångta
ms. vångar

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

²vau²ga, vau²gta, vau²gt. v. väga d.

'väga, töras'

M 493.

Luggude hd

Bruhn 1928.

Lucel. Lugg. Kropp.

våga
v.

våga -ar -a -ad

hai = släppa till, bestå

han våga då påzarna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

våga
v.
vånga just. vångta

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

våga
v.

vånga -a -a -ad

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våga
v.

våga - ar - a - ad

han vågar inte se da dar

1948

Viken. Luggude kv

våga
v.

våga, met. -a

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

våga
v.

våga -a -ad

di vågar enta seta
reskäv i gön ve dåne tiden

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Rå
J. B.

våga I
v.

våga -a -a -ad

né, de vågar di ente né.

ja vågar ente si -ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

våga
v.

vånga, vångta, vångt
d. vånga, -ad

du vånga inte visa de.
(met.)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga
v.

vånga -ar -a -ad
pret. även vångte.
ja vångar ma ente vid
lördon a söndon
(käml. på cykel).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga
v.

våga

pass. vågas

= bestå, spendera, kosta på.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga I

våga -ar -a -ad

- a di tröda änte han våga si'
sä te sténboken.

Bokhusen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

våga II

i förb. med pa = påkosta, bestå

hvar e vångad nät så brä på ad
(om en hus som iständsats)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

våja v.

våga, -r, =, -d

tågarna vågar inte
'tågarnas --

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

våga

vånga, met. vångta

han vångta ienta gåu söl

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

vaga
v.

vånga -ar, met. vångta

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

våga I
v.

våga -a -ad

i bet. bestå, kosta på.

Utvälige.

han våga möka påga

(mōka, sup. påv-form).

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

våga II

våga, mes. -a, met.
vågte

Kyrkövälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vaga III
v.

pet- vängta

ja vängta ge tē -na.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

våga IV

jå de kan due trå ad
ja vångar

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

våga
v.

vånga met. vångta

da vångta di ente åga
bil te böya ma.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga
vånga, v. k. o. mkr., -a = 1. våga, löras,
2. påkosta.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga på

våga på

Kosta på, bestå

Tuesday.

de fik vi sål våga på.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

våga på

våga på -a -ad

bestä; bekosta reparation o. d.

stån v^le våga på den
(om en mölla vid Hög)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

våga på

vånga på -a -ad

kosta på, bekosta

han ha vångad på, så di
ha förbättrad -ad.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våga på'

vånga på' -a -ad

kosta på'

de va inte nåd a vånga på'

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga på

vånga på

kosta på

den stora läran den vånga
han öse på (nånt. i
reparationer).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våga sig

våga se, v. refl., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågad, adj.

vågad, - ; -e
vågad; våghalzig
friskfull

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vågbytare

Vågbrydare =

Vågbrytare:

Den bariär i sjön

den skydd för Bro-

en eller Bryggan

№ 1154.

Hälsingborgs landst.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våghals, s.

våghals, -en, -a
våghals

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

(våghals) * vågehals

våughåls, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vågkam, s.
Vågkammur =
Vågens s.k. spels.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågkam

Vågsåmmen.

Vågsåmmen =

Vågens spets

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågsam

vågsam, adj, -a = 1. som vågar mycket,
2. som fordrar mod och dristighet.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

(vågstykke) * vågestykke l. * våge-
stykke (jfr. stycke)
vångest^hke, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våld

völ, n.

mæ vól

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

våld s. n.

val, -ad

hon tå ad me val

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

väld, s.

ool

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaul, s. n. völd

völd

vaul s. f.

löver vaul, skenar (om häst).

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. b. g.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våld

val, s.m., ut. pl.

i allr: gåu ma val pau = 1. gå in (majors-
städer) med våld, 2. gå och vara våldsamt
derunder; löva val = springa våld.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

våldföra

vålföra, v. tr. = för, = förde, = fört,
p. p. = förd, = fört, = förda. = våldföra
kvinna.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olseni 1890-t.

våldförande
vål_förank, s.m., ut.pl. = våldtägt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våldgästa

voljästa

vänmligana beugta fjora käl
ifra höganäs, a di skola voljästa,
men di kom dæifcåu i råpad
(näml. hos Tue på Buvestubbe).

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

våldgästa, d.

vålgästa, - d
våldgästa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x vålgätt

völjät

de é vóljät vådligt;
pånglén iud me di!
öglén;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vällytt

voljät adv.

farligt, vådligt;

de é voljät;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

?

*väldgätt
väldjett osv

väljett
'farligt'

51:17

Nr 5410 Kägeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* våldlöpa v.

val^löva, val^lövar, val^lö^l,
val^lö^lvad

'skena'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

voldva, - lqv, lqvend. v. våldlöpa
'skena'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *man. Lugg. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våblösa, v.

våulösa

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välöpa, -ar

x vådlöpa

skena

Brunaby

Nr 8107 Luggude hd
Viktor Welander 1937

våldlöpa

var löva - löu - löved

(bkeby)

skena.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C: 4. 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våldlöpa

våldlöpa, o. mte., våldlöper, våldlov, våldlovd
= skena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

vällnanna
v.

vällnanna, skena

Ante kan en häst vällnanna, när kan
ha ett sånt tungt lass må möllsöcka.

Kb 1956: 29.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

x våldränna v.

välänna, välänner, välän-
da, välänt
' skena '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vådräna
v.

voldräna, -rända, -ränd

skena (om hästar)

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

välträna, v.

volträna

Nr 330 b Vällinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välträna

.. so voltrända stüdana ..

3080:11

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

välträna v.

välträna

'stena'

[aata de, sä ente ögen väl-
träna]

H415:10

Nr 4986 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947

valr^ána, -er; -r^ánda
skena

* våldr^áma

Nr 3791. Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vältränna
v.

valtränna, -rande,
- rant

skena

de zzen vard (värld)
o valtränna i d.v.s.

det tjänar ingenting,
man vinner ingenting
med (överdriven af's
nervös) brädskä

Väsby Luggude hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välträna

välträna, v. inkr., = kånor, = kånde,
= kánt. = skena.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våldsam

vålsam, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 498

Köpta från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väldskena (folketymologiskt
jfr. våldränna och skena)
väl hena, o. inkr., -a. = skena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våldfaga

våltá, v. k., - kár, - kó, - kad =

våldfaga (kvinnor)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vållå v.

vållå, -r, =, -d

'förovsatka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

välla;
väla, -or, -da, -t v.

di välor fortred;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valla
v.

våla, våda, vult

försaka, valla; spec. om lyta
som försakats barn gm olycksfall eller
oförsiktighet under moderens
havsande-
skap.

de han han blev vult.

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

valla

vala, v. kr., -a.
vera, v. kr., -a. } = förorsaka.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl rana

* vällranna v

gno på, rusa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålnad

vålnad, s.m., -ot.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våm, s.

våm, -en, -a
c
våm

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

^o
vams.

vom, - em; - a, - ana
'kreatursbub'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vām 3.

vām - en - a - ana

'Romage'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vamb

vam, s.m., = a; § 116, 179.

vaum, s.m., = a; § 169.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vänta
v.

vänna, - , d
lyda
vet du ~ !: lyd!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vāna

x o
vanda

lyda

vel du vāna, ēla ---

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vanda

vãna, -a, -ad

lyda. vara lybsktig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vända) *vände

vänk, s.m., ut.pl. = kroppslig smärta

§ 116, 61.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

* vända
v.

vänna

lyda.

--- vänner ente

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vång

våg, -en

Ståne åkerfält, spec. å herregårdar
och andra ståne egendomar. Vår vaje
fält med endelåj vdtling benåmnes en
vång

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vog, -m, -a, -ana vång
avgränsat sliffc

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väng

väng -en, -a

if. stwa

kan e ude på vängarna;
stwan e bötar en
kapla vängen: Stugan är
bättre än hela vängerna,
d.v.s. man har det bättre
i (den tränga men om bönade)
Stugan är på hela (vidare)
fallet (med skold)
(fast)

vång, s.

vång, -en, -a
vång (gårde)

stora odlat fält

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väng

väng, -en, -a, -ana

marken, ägorna

gå id på vägen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vång

vay, -an. -a, -ana

Stöne åkerfält - mest på hene-
gårdar och andra Stöne egendomar

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vång s.

vång, -en; -a, -ana

'åkerskite a större gård'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vång

vång -an -a -ana

stone odlat fält

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

voy, -'en, voya, -na. s. väng
- 'väng'

han e uda i voyen

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. h. en. kugg. Thunze

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

voy, -en, voya, -na. s. väng s.
voy, -en, voya, -na. s. väng s.
, väng,

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. No. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väng

væg, -æn, -a, -ana

Stöne återfält med enhetlig vörling;
användes om herregårdar och andra
Stöne egendomar.

den stora lölögan mit i væg.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vång II

en slätton väy

de sånt k^urad vägen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vång III

der va en hundra tunlan
nästan i van väg

Svedberga

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väng

væg, -en

fålt, stöme äkerareal

di som va' på vägen

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

väng

vay lan -a -ana

Större äkerfält, särskilt i herregårdar
och andra större egendomar.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

väng II

di sprant vägeta - en
úd pa väzana

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vång

vog

(Stöne) völat område

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

voj, -en, voza, -na. s
voj, -en, voza, -na. s
'väng'

väng s.

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Uss. Leuz. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vång

våg, -en, -a, -ana

stone akufält
bjäl^lar di, sa h^ons de
ru^ont ad vågana

J. H.

Pilskult

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

väng II

hölsta vägen de e den
sista vägen inad län te
(näm. i Kulle Gunnarstorp)
den nä^raste vägen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

väng III

hæ e en hél väng hó
úda enú.

Nr 4543 Allerum, Luggude hc

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vång, s.

vång
= gärde

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vång s.

vång 'åker'

HH15:10

Nr 4906 Eärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1847. Exc.

vaz

x väng

aker, skifte

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vång s.

vång, -en; vånga, -na

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaz, -¹en, -²a, -²ana, vany, ^ovany
fält, (söbs-)

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Lugaude hd.

B-ly.

vång

vång pl. -a

Stöne åkerfält

den e så kalad måjälgråvor
på många vånga HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vång s.

vång
'åker, gärd'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vång

vång, s. m., = a = 1. åkerjord (i motsats
till -hed och fälod), 2. gårds, skifte, afdel-
ning af åkerjorden (vid gårdar)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vångaväg

vångaväg, - väjn

markväg

Vi sadd o vila oss på Jens Bens
vångaväg ett bajde

Kb 1956:27

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

²vojafmare, - n. s. ^xvånggömmare

den som hade upprikt
över vångarna, så att
inte kreaturen kom in
på södesfätern eller på
annat sätt gjorde ohägn

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Insk. Ruzg. Allerman

²
voʒat̪a̪i, -ed, -l̪a̪i, -c̪u. s. ^{vängled s.}

'vängled, vänggiind'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

ucc. Lugg. Alleren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vängled
s.

vängle, n.

Stor grund vid inkörseln till en
väng.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

²
vongal¹ai¹ - eul¹ - la¹ - em. s. ^{vängled s.}

²
led över väg som
för till vängen¹

N^o 521

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vazalai, s. grund, som för ut till
skeren vängled

E Bruhn 1917. N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

vängaled

vängalé, n.

bred grind över körväg in till en
väng

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd
[Ingers 1949.

* vängaled s.u.

vängale, -ed, -en

grind över vägen ut till
vängan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vängaled

vängaläi - ed

Stor grind in till en väng eller
mellan väg och bananför liggande
väng.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vögaläi, -ed

vängaled

Stå ente där som Guss Kersti
me vängaled om hansen el.
Du ser ud som osv.

'handfallen'.

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Eider 1912

^x ^o
vängled s.u.

vözalä₁ - ed₁ =₁ - en
'grind till vängen'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vöralär, - ad

vängled

grund i gårdsgård kung
åker

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vängled) * vängaled

vängale', s.m., pl. - sing. = 1. grindöppning
till vängen, 2. grind till vängen.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vängled
vängaläi, -d, -

bred grund in till en väng.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vängales-häck

vängaleshäk pl.-a

vagashäck, som liknar ett ^xvängalest
(= stor, bred gränd)

vänlia vängaleshäka

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

²
v²oy²ap²ort, - en, - p²ort², - na. s.

vångport
'port från gården,
& om leder ut mot
åkrarna i an-
sats till gårdsp²ort

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

lugg. Fleninge

²
vozavaj, -au, -vaja, -na. s. vängväg s.
- 'väj ut till vängarna'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågavaj

* vångaväg

våg som går ut på
akern

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänga väg

vänga väg, -an

enskild körväg över ågorna.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vågaväg, -ön, -a, -ana
marleväg

vångväg

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vängaväg

vängaväg - en

markväg

Hälsingborgs lfs, Luggude bc

I. Ingers 1948.

+ väng(a)väg

väga väj -en

markväg, enstilt körväg över
ägora.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

* vägarväg

vägarväg -en

markväg, pivast köväg över
ägarerna.

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

x vängväg

väravai, -n, -a
fältväg, smal
körväg
markväg

(Da. markvej, Sydk. markvej)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vängaväg

vägaväg -an

markväg, enskild körväg över
ägorna

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

x
vångaväg s.

vångaväg, -en; -a, -ana

väg ut till vängen el. väng-
arna från gården

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

våning

våning -an

på tredje våningen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våning
s.

våning - en - or - orna

anv. i fråga om våningshöjd

ena på andra våningen

två våningar

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våning

våning -an

(våningshöjd)

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

våning

våning - an

våningshöjd ; bostadsvåning
(på tal om hus i staden)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våning

våning - en

våningshöjd (däremot knappt i
bet. bostad, lägenhet)

da' va' da' bäsa en våning på skolan ^{lä}

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

våning

våning, -en

(med avr. på våningshöjd).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vänning
s.

vänning -en

nu se vel di riva nu
den vänningen som e övan
på (men påbyggnad
på tornet till Mörarps kyrka).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

våning

våning, s. m.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* väanna

väanna, -ar, -a, -ad

lyda

väanna du änta?

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vanna v.

vanna, - r, =, - d

'lyda'
glöta vanna inte

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

x vä́nna;
vänna, -är, -a, -adv.

han vännar häntl;
lyda;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanna v.

vanna

'lyda'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exo.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ väna;

väna, -ar, -a, -adv.

et. väna y.

lyda;

han vänar entl;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanna v.

vanna

latta sig efter, byg
sig om, lyda

Nr 5283 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai
mon.

vaur, vaunt, vauna

e de ònta vaunt?

--- òta vaunt språk ---

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vår
mon.

vaur p. -a, n. vaunt

vi skole sēda dēr mo

vaura gēon.

dōnas va mēad bēton en vaur

kan hūda vaunt rōm.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vår, pron.

te vaurt
= hemma

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vår s.

vaur, -en, -a, -ana

(årstiden)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vår frön.

vår, - t; - a

de e vaurt og de faur
løn a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vaur, - m

vår sb.

2 vauras

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai
mon.

vau

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

vår. s.

vår - en - a

var

Jf: [framtid]

våra utföra vararbete

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vai
mon.

vau

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

vai
mon-

vaur j. -a

dee vaurna kieg han gae opa

A.S.
der vaur jor slutar.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vai

vau₁ -en

ägaren han slo i₁j₁l sa i
vau₁s

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vai
mun.

vaur

i vaur ti'

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vår

vår, -en

vårbruk, vårarbete

ja nu börjar de o tona
hållians brå på jonen, så de
blen skant vår ...

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vår

vaur, 'an, 'a, 'ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vår

vår, -en -a -ana

vårbruket och tiden därför

vårren, så kalad.

om våranana.

Örby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vai
mon.

vaur, neut. - t pl. - a

a vi' pa vaunt --- p.p.

hema te vaunt

ka
"

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vai II

dæn va f'etnad pæ d'ona
beræmnezoa æ sa v'æuna.

Örby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vai
pron.

väur vanligast
även väur i ö. delen av
socknen

vä'ur plän = väis ägor

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

vai II
mon.

de e vaura græjon som
vi ha bæræd iud.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vår
mon.

vaur, vaurt, vaura
vår

4^{fr.} jär
de nok vaura, som
kamar därude. Set är
nog våra (d.v.s. vart bättag),
3^{fr} kommer därute

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai
mon.

vaur M. -a

de jor sa güt ja vaura
pantóffon a sa näbons hö
(Talesätt di di regnar).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vai
mon.

vau_u pl. vau_una

Kyrkovälinge
Högskult

kan e opföd i blan vau_una glö_uta

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vai
mun.

di lau non te vaunt me!
der va maga lau kema.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vår II
mon.

ifraun vöuna traktor

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vän
mon.

Jä meys vi häda ta
vänt ein gey

9. f. 65

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vår
mon.

vår, vunt - vunt

gårdan va vunt = gården
vid vart (sc. hus)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vän
men.

vän, n. vänt

han kom te vänt =
hem till oss.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1963.

vai II
p.m.

kon brugte a līga te
vaunt

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vaur, -en, vaura, -na. s.

0
På 5.

'var'

även = värbetet

har du vären jär ?

har ni t¹elat vären? =
avslutat värbetet.

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Uell. Luzz. Allereus.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai

vår, -en

de böjar om våren

höst & vår

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai
pion.

vaur

pl. -a

vi hade vaura möde där ope,
gotaplare möde

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

vai
mon.

vauu . kenta . vaunt .

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vai

vauu, Lau

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

vaur, pm. var

var ps.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
form.

vart (n.)

'vart'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vär þon.

vaura (pl.)

'vára'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vår

vaur, s.m., >a; § 167.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vän
s.

vän, -en

vänbuket

nan di hade télat vännen,
sa skole di ga övor hüsen
a pütsa dom.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vår

vaur, pron. pass., n. vaurt, pl. = a; § 167.

~~r vaurs = r varas.~~

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våra v.

våra, - r, =, - d

'utföra vårarbete i jord-
bruket'

Nr 4924. Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

²
vaura, -, -d. v.

våra de

'göra värlarbetet i lant-
bruket'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928.

Ured. husg. Allerman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vaura, -1 - d. v.

våra de

'göra vårarbete för
åkeri'

han e färe o vaura

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mus. Lugg. Flemish

våra
v.

våra

utföra vårarbete

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vaura, - , - d. v.

våra &

"våra" = göra vår-
arbete på åkern.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Luggu. V. Åker

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x ^o
vāra v.

vāra, -r, =, -d

'utjōra vārarbete pā öken'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vära
v.

vaura, -, -d

påbörja och utföra
vårarbetet på jorden

ha ni vaurad in?

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

våra

vaura, v. inkr., -a = sköta vårarbetet med
jorden.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våras, vb.

våras, - , - ads
våras, bli var

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

värblomma, s.

värblomma, -n, -ar
värblomma

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vårbruk, s.

vårbruk, s.
vårbruk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vård, - en. s.

'vård'

vård s.

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *neu. Russ. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård (lån ur esper., jfr. *Elgon. djs 206, 2*)

ord, s. m., ut. pl.

vård, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårda (lån ur respr., jfr. Sigm. Lj. S 206 mm)

2)

vòrda, v. br., - a.

våurda, v. br., - a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdag. s.

vårdag, -n, -
vårdag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårdagjämning.^s

vårdagjämning^{en}
vårdagjämning

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårdare (lån av rspr., jfr. Sigm. dj. § 206
mom 2.)

vårdare, s. m., pl. = sing.

vårdare, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdslös, adj.

vårdslös, -t, -a
vårdslös

(Reyn-län)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårdslösa, vb.

vårdslösa, - , -d
vårdslösa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

värfiske, s.

värfiske, d
värfiske

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vár kerra se vasserra

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårsherraträ se vasserrätre

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värkappa, s.

värkappa -n, -or
värkappa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

värilig

väril_u, adj., -ra.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårmanad

våurmäunad, s. m., -or = månad under
våren, ej någon särskild.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värplöja, d.

värplöja, -de, -t
värplöja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

värplöjning, s.

värplöjning^{en}
värplöjning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårregn, s.

vårregn, -ed
vårregn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårrengöring, s.

vårrengöringen
vårrengöring

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårrock, s.

vårrock, en, -a
vårrock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårråg, s.

vårråg - s.
vårråg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vårsol, s.

vårsol₇-en
,_o
vårsol

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårstorn, s.

vårstorn, -en, -a
vårstorn

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårsädd, s.

vårsädd, -en
vårsädd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårsäd, s.

vårsa, -n
vårsad

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

v²arsä¹, - en. s.

v⁰arsä² s.

'v⁰arsä²' = have, vore.

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *man. Russ. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \
vaurse, - cu. 3

vårsäd

'havre, korn'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

med. Lugg. Fleming

² -
vaursæ, - en.

vårsäd

'vårsäd' = korn,
havre.

N^o 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken.

väsöd

väsö' -an

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vår säd s.

vår säd, - en

säd (Korn, hore) som säs
om våren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vårsäd

vårsäe, s. f., ut. pl. = säd, som säs om
våren.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vårta, s.

vårta, -n, -ar
vårta

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

våita s.

våita, -u; våitor, -na

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårta s.

vårta, -n; vårtor, -na

vårstorna jek vår

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

v²aurta, v^oarta

v^oarta s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-hug-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varta

varta, s. f., -or; § 167.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vartbidare

värtbitare

gräshoppa som biter av värtor.

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de hd.

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x väntepugga
s-

väntepugga

paddd

Det är en väntepugga. Hon är inte rädd.

K6 1956: 22

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vörtgräs

vörtgräs, -ad

ett slags gräs

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vårtyg

b.f. vartöjed

redskapen för vårbruket

så får vi se ätte vartöjed ---

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värve, s.

värvede d
värve

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

våröte

varvéda

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

våricker, s.

våricker
våricker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

(vårulen), *vårvarden, *vårvurden.

våurvårulen, adj., -led, -lena = 1. som
hittar våren, 2. som minnar om våren.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värväder, s.

värvär, -ed
" "
vär väder

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lagnöde hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vau^ˆs

* vas^ˆ s

mas

et harans vau^ˆs

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vä
s.

vays, -ed
nerros brädsta, jäkt
fäsk
de va eijt farlit vays

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

+ vä
v.

vansa, -, -d

Jysla med nerros
Brädskå, jätta,
fästa

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaud, vaut, vanda. ²vät. ^{vät}dy.
'vät'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uss. Lugg. Teninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät
a.

vaud, vot, vauda
vät

han e vaud som an
krauga: han ar vät som
en kräka

ff: marenrodna, heta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hc

Joel Fåhlsson 1950-60.

våt
adj.

vand

Rögle.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vät vj.

vå₂d, v₁at; vå₂da

du Her vå₂d om t₁å₂ana
(fötterna)!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät
a.

våd (våd ent. b. Bruka).

Gå o slatta i sjövänned o blaj' våd på
kyntla-gerana opp te knäns ---

1958:38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vät
a.

neutr. de vanda (au)

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vät
adj.

våud

komp. våudare, sup. våudast

ner de e som våudast

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

vand

vät
adj.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våt

våud m. -a

sa falt han nør i pised,
sa nēgonna ble vånda

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät

våud

du e våud a git om sköna

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät

e.

vand

1956. 4614. Färestad, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät
avj.

våud

di kan spöta öse på en stén
ta kan bli våud.

Talesätt. D.P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vät

vād, vut. vōt p. vāda

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vand, vot, vanda. ²oj.
'vát'

vát a.

N. 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Rugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vät

våud

mårken blei jui våud

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vät ^ostj.

vand, vat, vanda

dag e vanda som krängor

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. E. Bruhn 1934.

vand, odj. vät

vät

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lyg.

vät
adj.

vand, obst. pl. -a

ble da vanda, kona dag inte
flya.

H.H.

de tōnes - vāgen e vāud enū.

Nr 4683 Brunnby, Laggude hd H.H.

I. Ingers 1949.

(vaid?)

vät asj.

väd

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vät
a.

vand, n. vät

der e liasom leta vät

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vät II

va de d^ä m^èed vät,
sa fek vi ènta fj^üra des.

4. 5.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vät

väud, adj. n. väut, pl. väuda, komp.

väudare, superl. väudast, §166, Ek. B.

väud, adj. n. vät, pl. väuda, komp.

väudare, superl. väudast, §166. O. Ek.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vätare
s.

vandare - n. -
vatarv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

+ vätare

vårdare, växt.

Bot. = Stellaria Media

Rögle

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

(vätarr) · vätarr

vaudarr, s.m., ut. pl. = *stellaria media*.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

* vätare

vådana, pl. =

y. vådana

bot. = *Stellaria media*

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

(våtare) * våtare.

våtare, s.m., et.pl. = *stellaria media*.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

x
vátort s.

vandort

'vát bytning's ställe i
gruva'

1889:13

(gruvl.)

Nr 5286 Hörsnäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vätt

s.

vät, -ed

vätvara, spec. sprit-
vara

spät znter wd de
gwa vätet: vand om bränn-
-vin c.d.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vatt s. n.

vatt
'vatska'

["de goda vatted" = "den goda vats-
kan"]

4415:10

Nr 4986 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätt, s.

vätted
= vättskan

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

l. vaut

vätt

vat, s. n., pl. = sing. = vätvara (vatten,
dricka, mjölk o. s. v.)

ex: möt, ska n ha vat te dävre =
moder, skola vi ha vra (vätt = 1. mjölk
l. 2. drickablandning) vättska hu dag-
vard.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

x väck

Bländ väck =

Förliu, Drunkvad,

Forsunnan d. g.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

x väck

Gaud väcks =
Sjunsi

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väck

väck

gå^o väck
= gå^o undan

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vak. adv.

välk adv.

raint vak = 'furstän-
digt borta, försvunnen'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Uen. Ruzg. Fleunze*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väck arr.

väck

'vorta'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

väck do.

väck

'borta, undan'

på ena va väck

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

väck

veck

adv.

vek

undan, vanta, vort

di e vek biega

de e ro^zgerad vek.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

²
vate, put. vöchte

välca de

E. Bruhn 1917.

N^o 331

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väcka v.

väcka, väcker, väkta, vakt
ja ska nöck väcka de

Nr 4924. Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x väcka
v.

väcka

fiska gm att taga upp väcka isen.

väcka när gån.

Räs.

Nr 4495 Raus, Luggude hä

I. Ingers 1949.

väcka, v.

veka, -te, -t
väcka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

väcka

väcka, v. k., väcker, väkte, väkt, p. p.

väkt, = a. O. Ek. S. = väcka;

väcka, v. k., väcker, väte, vat, p. p. vat,

= a. Ek. S. = väcka (sovrande)

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väckande

väckande, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väckare, s.

väckare, n, —
väckarur

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väckare
s.

väckare, -en

väckarklocka.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

väckare s.

väckare, -n; =, väkarna

'väckarur'

Nr 493¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

väckare

väckare, s. m., pl. = sing. = 1. person, som
väcker, 2. ur, som väcker.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väckarklocka, s.

väckarklocka, n, -or
väckarklocka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väckelse, s.

väckelse, -n, -ar
väckelse

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

väckelsepredikant,
5.

väckelsepredikant,
väckelsepredikant

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väckt, p.a.

väckt, - , a
väckt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väden
1.

vän - ed

känner i väred = väker hastigt

Kb 1956: 36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

väder
s.

vän. -ed

-- i väred

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

väder

vär, -ed, väder

de smaugar vet
redad vered (fötat vädrat)

såges om något alldeles
smaklöst

jfr: smauga

dai lek ver wne (vänder)

vänder: såges om båt eller
altfartyg som råkade ut för mycket
hårt väder (ovan vanligt med
gymnast vind)

Väsby

vær, -ed, vær, -en. s. väder
'väder'

N^o 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ho. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väder

vær, led

de blen ånad vær eta d'eta,
de ffænor ja i min høft

Lilla-Maria

1948

Viken, Luggude hd

väder s. u.

vær, -ed

1. 'væderlek'

2. 'andedrækt'

han har svæmt o trøka
væred

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden

ver, led, pl. =, len

de hól^oon i àla ver

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

var, -ad, var, -en. s.

väder

'väder'

var¹ad e en²ad o skräpa²en

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mu. Lugg. Fleming

vær, -'ed, vær, -en. s. vädur
'vädur'

hvør har faund ed i vädur

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Uell. Lugg. Flaminge

våden

vår-ed

Så gisste du rätt utav våred
(på måfå)

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Eav. Wönerberg 1885 Exc.

väden

väden, -ed

väden, luft

so tåvas di väden (om
luften i bälgen till kyrkoorgeln)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våder II

har e måga v^{er} blåsta
sin d^{er} t^{iden}

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä
I. Ingers 1949

väden

ver, 'ad

han näista ju ret i verad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väder s.

"
var "träcka vär" = 'andas'
, "vöcker, luft"

"
["du sedar här å träckår vär"]

4415:9

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

var, -'ed. s.

väder s.

'vader'

de e kaet var

Luggude hd

N. 493.

E. Bruhn 1928. Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden :

kū'skan han fek sēda
ude i vāred

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

väden

ver, -'ed

de e hōlians vāmt i v^äred, sa
vi blen nōk tōrsta

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

väder

"fri s^ont r^alit v^aer de i
i d^ena kv^aelan."

3080:7

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

väder

vær. led

vind. väderlek; i værad =
rakt upp. uppåtvänd.
en kan se fiska koma flydare
med bågen i værad.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

väden

den sta rät i värad
= rätt upp.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

væder

væder, led

i væred = rakt opp. oppat-
stigande

de ræg set i væred.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väder

i dä e de päsalit vär.

Jä tuda mina dötra hade
komad hem i dä, de e se
guänt vär.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

väden

vän, led

--- a de e nät vän a sö ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

väden :

di gr^unan i v^ured

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

väder, s.

Gau te värst =
Si upp i ryggen =

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden

ven, 'ad

grant ven

Nr 5306 Bjuv, Luggule hd
I. Ingers 1953.

väden

vän, -ed

.. höjt i väred ..

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

väden
s,

væn, 'æd

han vände åla fīna väinen
i væred

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

väder

ver, -'ad, - , -'en

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väder

vær, -ed

i bet. väderlek:

va de dölit vær en da, se
gælde han pa de'

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

väden

væd, led

ræt i væd

næsan ræt i væd

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

väder

Sluga väer

'andas in för mycket kall
luft (genom öppna män), så an man
tar skada därav.'

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

väder

var, -ed

Du pratar hennad väred
'du pratar i väret.'

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våder :

de e ente væn a seda ude

ka

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden

ver. led

de fföknar ma väred

Nr 5544. Mörarp, Luggude hc
I. Ingers 1954.

väder

vær, -ad

1. väderlek. 2. väder, vind.

i bet. 1: --- när de e rägnad vær

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

våder :

der e en dél som gæ*er* i
væred. s: i luften

hå*er* lit vær

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vær, -ed, s.u. vöder

vöder s.

de va vad f²arlet vær

E Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vader s. n.

"
var

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väder

vaer, s. m., pl. = sing. = 1. väderlek, 2. vind,
3 lukt, stank, 4. fjärt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

väderbiten

vär**be**den, adj., -ed, -ena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

väden biten

var bēden pt. var bēdena

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

väderflojel, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

værflojel, -en, -a
væderflojel

værstrag
værstrag
væderstinn
mera om vær!

väderfång s. u.

varfång - ed. = - en

'vindfång'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vädergöra
v.

värj^ora, -jorde, -jort

värj^ora se:

ja ska gå ud o värj^ora me:
jag skall gå ^out och lufta på mig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Pålsson 1950-60.

väderkane s.

varhåna, -a; varhåna, -na
'vindflöjel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

väderkänning

værtsænne, -en, -a

väderkänning:
känslor: värfad
för kommande
{ oväder

de blays uver, för ja ha
sona (sådana) værtsænne

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

väderlek, s.

väderlek, -en
väderlek

Reps-form!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väderlek

värk, s. m., et. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

* vådermölla

värmölla, -an

våderkvinn

Ja, han ska gå förbi värmöllan ---

1961:77

Nr 0551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

* vädermölla

væmfla, -an -on -orna

væderkoan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

värm²fla¹ - n¹ - mfl²or¹ - na. s. vädermölla

'väderkvam'

de e sn²art sl³ut snæ ala värm²fl³or

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vådermölla

värmla, -n, -or
våderkvare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vädermölla s.

værmølla, -in; værmøllor, na

'väderkvarn'

även værmølla etc. 1-s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vädermölla

väermölla

anu. om föremål liknande möllor.
t. ex. om 4 vingar i ruti smör-
kåna som drages med vev:

störa, störa fjärror liasom
me en väermölla mä.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vädermölla

värmöla, s.f., -ok. } = väderkvavn.
värmöla, s.f., -ok.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

väderskipta

verföfste, -d, -
ändring i
vader. loken

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vädersol s.

vädersöl, -en; -a, -ana

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väderspäänd

värspänd, adj. m. = spänt, pl. = spända
= som har kolik.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

väderstabe

værestabe, s.m., -a = regnbåge af hvilken
blot nedre delen synes och som i all-
mänhet anses båda godt väder.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våderstinn
a.

vårstanz, -t, -a
våderstinn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väderstreck, s.

väderstreck, -ed, -
" väderstreck

Kupa-Lån!

Motsvaras i Skivemålen av egen
form av orden häll och kok. 1-1.
Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

værstræng

* " väderstråk

vindsvæp

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x väderstråk

verstrag, -ed
drag

har e ayt s^ont verstrag:
- - ett sådant drag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

^x väderstråk s.u.

varstråk, -ed; =, -en

'där vinden el. blåsten stry-
ker fram, vinddrag'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

värsträg, s. u. drag (se ruben) väderståle

där e ed värstäg så där blar zvan-
trig.

där är en såbunt drag så där växer ingen-
ting

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

β-by.

(* väderstråk) * väderstrok

v^äerstr^ög, s. m., pl. = sing. = häftig bläst;

ex: där e et söd^ent v^äerstr^ög = där är
en (sådan) så häftig bläst.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

vädervisp

vädervisp, -en
vindstöt, fläkt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vädja;
vädja, -or, väte,
vat v.
bygna;
han ska vädja
läran;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vädja
vädja, -or, väte,
vat v.

byrna;
ja ska vädja lämn,

M 3081 Kågeröd, Luggude hl

Nils Bengtsson 1936

vädja²

vädja, v. intr., -a = i höjre instans
klaga öfver underrättens dom.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vådjande

vådjane, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

x vädjesten;

vastain, - lms.

et. vastain;

bryns ten;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vädj^ästen;
vastein, - bn s.
- a, - na;
bynsten;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädra

væra, v. h., -a : utsätta för luftens in-
verkan.

S. Luggude hd

N^o 498

N. Olséni 1890-t.

väsa
v.

väsa, -a, -ad

i bet. spåsa.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vädra

væra, v. h., -a = föra båda till väder
för parning.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädra efter något

vädra ate nöd, v. inkr., -a = söka efter
något (eg. om djur); oeg. om människor.
gå myfiken hit och dit.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olseni 1890-t.

vädras

väras, v. pass. o. dep., -as = para sig
(om laskor)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vådande

vårank, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden

1.

vär, -en, -a
bagge

"nära på" "gödor" "za"
våra tvärs åu

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

var, - en, vara, - na. s. väder s.

'väder, bygge'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Ull. Byg. Alleran*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var - 'en

* vädur

färhanne

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x väddur

vör, - lör s.

- a, - na;

väddur, bagge;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vādun

ver, -en

bagge

vi fann släta den gamla
vännen, for han e blet stägel.

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

váður

s.

væð

= baggi.

næra guðon ega væra,
om de áli sa næra.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

vādus

ver, -en -a -ana

(även bagge)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vädur;

ver, -lv s.

-a, -na;

bagge;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vādus.

vær, -en; -a, -ana

åta de for vøren!

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

våhus s.

vår

'bagge, gånse'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

váden

væn. -æn. -a. -ana

bagge. dææ kómæ vææn

ynge: bage.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vådur

Nära skjuder inga våra.

(det räcker inte att vara nära
ett mål, för att något skall vara vunnit.)

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väden
s.

ver, -en, -a, -ana
bagge

min får han hade en ge'
som va au en ver
(näml. en hornskef).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

vödurs.

vær, -er; -a, -ana

'bagge'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vādur

vær, -en

bagge.

r 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

“
vadás s.

“
var

'bagge'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

var, s. m., = a. = bagge.

var väder och var väder förvecklas lätt
och ofta med hvarandra, deraf äfven folk-
vitsen: löva mæ var = löpa med vädrut
(l. vinden) l. löpa med vädur (= med bagge
om tackor). En af minna sagesmän sade:
minna fr^uin lö^mor e lude o lö^vor mæ
var om d^ana = minna fruntimmer äro

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ete och läpa med vädret l. ^{väder} väder om
dagarne.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädursgälen or

värägälen; pl. värägälma
'brunstig om tacka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(väduragalen)^x väduragalen

värägälän, adj, m. = gälled, pl. = gäläna
= brunstig (om lacka)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

(vädurhorn) * vädurahorn

værahörn, s. m., pl. = sing.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väräläm

vädulamm

* " varlamm

vagglamm

Nr 4270 Höganäs. Luggude h4

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vädurlamm) * vädurlamb, * vädralamb.

vär^llám, s. n., pl. = sing.

vär^{al}lám, s. n., pl. = sing. } = hanlamm.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vær lóm, - rd; - lóm
h anl amm

vädurlamm

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våderlamm

varlam, -ed, -
hanlamm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårdur lamm s. n.

väräläm, - ed, =, - en
'bagglamm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

värspån, - m

vädurpung

scrotum på bagge

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg

vøj, -an, -a, -ana

ja ved vøjan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

våg, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaj, -n, -a
våg

au vajn : ur vägen!

te vajs : till vägs;

som du går o trumlar

(se d.o.) te vajs : så du
går och trumlar, drullar

Lerberget i Väsby, Luggude hd, Sk.

våg s.

våg, -en, -a, -ana
äv. våg

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

väg

vøj, -en, -a, -ana

de e for káuna vøja

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

væg, -en, væge, -na. s. væg
- 'væg'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Ucc. Lugg. Flammise*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg

vaj' -en -a -ana

väjän tājdon = sluta,
upphöra.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vay, - en, vøya, - na. s.
- - - 'væg'

væg s.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Is. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāj

vāj, -en, -a, -ana

āla hada di flōed sin vāj

3: sin kos.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

väg II

ålt de gamla de gåur sin v^äj

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg
s.

vaj m. -a

ente på låga väja =

inte på långt när.

di gaur ente i fjörkan på
låga väja när som för

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våg

vaj' -er -a -ana

våston om vajen

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1949

obr. ikke väjana!

väg s.

“väjana (best. pl.)
vägarna (= breda gång-
ar som förbinda “dunsten” och
“uppfordringar”)”

1889:11

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

våg

våg, best. f. väjn el. väjen

K6 1956:27; 1961:76-77

o mokuken o koman ud te väjn. "

Kan hon visa me väjen did? "

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

våg II
s.

Här kommer en klomma glödda
nörd vår vāj' ---

1963:65.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

våg

s.

vaj. -en

Nr 8658 Kvistofta Luggdæ hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

væj
dā vej

væg

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg; i

vaj, - l n s.

- a, - na;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg
s.

vej

de e bära tvåns oon véjen

1949

N. Vram, Luggude hd

väg

væg, -en, -a, -ana

én jék én væj

sa jék daer jiu væjana omkræg

Nr 4376 Valluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vāj
s.

vāj, -en, -a, -ana

vād. med vāj:

vāj torde vara yngre form.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

våg:

råga våjan te bjū

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

väg:

den stora vägen

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

väg s.

väj

4415:10

Nr 4906 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg

väg, -an, -a, -ana

dai la ny väg imän fokänten

... när en gåus ad väjen

= följa vägen

han va jant bågrent hela väjen

1948

Allerum, Luggude hö

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg :

dæ kóm han dæze væjen

dæ pærvát æte væjen.

(med græs efter vagen)

dæi sad en høna mit i væjen.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

väg II

j^áran g^{au}r ána n^ór
ta v^ájan

en h^ál tⁱm^es v^áj

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

väg f.
s.

vej lan -a -ana

f~~e~~ra v~~e~~ja = laga v~~e~~gar.

ynge: laga v~~e~~ja.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

väg II.

pa de' hóléd mad
sméns dar gar v^uj.

de légor imen v^ujan im^od
b^osarp (Boserup)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

våg s. II

stōra vōjan

hēla vōjan

līg ēnta dōr pā vōjan!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

väg: III

de e b̄ara n̄aga v̄j̄en
n̄at n̄or em̄ad bel̄eshölm
en del h̄us d̄ær im̄en v̄j̄en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

väg IV

Lönsmannen kan skole
syna väjana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

väg:

di nägaste a bästa
väjarna.

forskna'kalla knögada nälia
småla väja

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

väg

hela väjan = hela skickan

den va fälad hela väjan

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg VI.

Stau i väjen = stä
hinderande.

Börren stau val i väjen
foe-en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

våg V

ègby söken de va den
fätaste på låga väja
= på långt håll.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg; - l n n.
- a, - na;
har e brä vāja
oph;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

väg

vej -en -a -ana

Ja kom te se saj dan
nye véjen.

Ja fjóron álti dan gamla véjen.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

våg

vøj -en -a -ana

den lögur ve sáma síá om
vøjæn som fjörkan lögur

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg II

ente mår en fäm
men utors vāj ifra gåusen

G. N.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg II

fera väja

laga väja

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg

væj

do jæk nævan sin væj ---

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

våg

vaj, -an, -a, -ana

Formen vaj (med -a- i st. f. -a-) an-
teknad från Råå redan omkr. 1875 ent.
Skånska Landsmilsföreningens äldre saml.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

väg

v^{ej}, -en, -a, -ana

h^{er} ha vad m^äse h^{ela} v^{ej}en

den va n^{ag} v^{ej}

en sm^{al} v^{ej}

R^ä

v^{ej}

på nyte iakttaget 1949

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Lia mit i väjen. Ra. väg II
de kom vel di väjana
öpaifraån

Raa

di mote vandra hela den låge
väjen Raa

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

våg:

ivåj, uv.

di skole derke dom fu^la,
igan di kom ivåj.

Ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

våg:

råga väjen

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

väg:

dandöia väjen va
fönkaväjen.

g. m. i konst. g. te väja .
nue g. de äyklare te väja .

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

väg:

nä de va där inte
unoväjs (svan på frågan
om där var någon krog på väg
till Hälningborg)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

väg:

de va liasom ffæezen
så som jek på våjan ---

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

mlen

våg s.

1.
vallen, vagen

dai st² ude p¹ an vallen

M 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våg
s-

våg, -en, -a, -ana

mit på vågen a om ijen
om den va ken som jek på
vågen a vele åga---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg II

i men vejan, utmed vägen

herife a ued te vejan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vāj

vāj 'en, 'a, 'ana

dee komed i vāj

sæ legon jōsalkōnan / ūd te vājēn
ēna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

våg

b.f. väjen

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

våg:

o de bar i vāj

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

vāj

vāj -an -a -ana

de e lit lēyon ūde va
stōra vājen ifea mōray

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

v_e , -a_n , -a , -a_{na} våg

säker. en hyperkonmet form.
framkallad vid tendens att undvika
oft. a_i el. a_j. j_n v_{ej}.
Välänge. Luggude hd.

ent. Lager Luiding 1947

vāj, -en, -a -ana
vāj

stōna vājēn

Stona landsvägen (därmed torde
avses landsvägen genom Stövelstopps
en).

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vāj s.

vāj, -en; vāja, -na

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg:

nå' e den lat ny väg
som e leta jänare

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

väg:

ud te stōna vājān

= stora landsvägen.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg:

gau te väja = fössigga,
tillga

de jik mèad tièoliara te väja
mé.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

$\bar{v}e, \bar{a}u, \bar{a}, \bar{a}ua, \bar{s}. \bar{v}ag$ $\bar{v}ag \bar{s}.$

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

våg s.

våg

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg :

i bet. ingång:

vi fa gåu den ändre väjer.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

våg

våg, s.m., - a; § 92.

.N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga v.
våga, vågor, våda, vajt
de ska våga söm i buren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

våga
v.

vaga, -de, -t
pres.: vajar " " " " " "
vaga
va: vad

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

våga
" "

våja, våjda, vajt

--- våjda nära tråu p_un ---

N_o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga;
våja, -'or, -'de, -'t;
di våjde d'olit;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga
v.

våja, -or. våjda, vajt

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

vāga
v.

vāja, -or, vājda, vajt

kan vājda gōt tē' hila

Ra P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

väga v.

väja

HH 15:10

Nr 4966 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga
v.

våja, våjda, vøjt

han våjda fjortan hundra
fjila

A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

vaga
v.

vaja, vaje, vajt

besmån te a vaja ma

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

väja v.

väja, väjer, väjda, väjt

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vea, v. väga

väga de

huvu frk ²vea dom

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly.

vāga

vāja, v. k. o. inkr., vājor, vājde, vājst,
p. p. vājđ, vājst, vājda. § 92.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga till sig

våga te se, v. refl. ö intr. (om brjn. se våga)

= våga (intransitivt användt)

ex: han vågar inte te se = han är ej
aktsam.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågande

vågande, s.m., et. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågare

vågare, s.m., pl. = sing. = person, som våger.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägbit s.

väg**bi**d, -en; -a, -ana

vi har en liden väg**bi**d
på liden (liden)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vägbrev-blad

vervorbla, n.

växtn. = *Plantago major*.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

* vägher-blad

vèvoblå, u.

bot. = Plantago major.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

väghesblad

v^evorbl^a, n., pl. =

bot. = Plantago major

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

* vägbreddblad

vevonblä, n., pl.=
= Plantago major

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vägbredblad

väreb^la, d. -
groblad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x väghedblad

veverbla(d)

blad av Plantago major.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920 Exc.

1912

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vægdri^vare

væjadrⁱvare, m., pl. =

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

vägdrivare

väjadrivare, pl. =

ung. = landstrykare.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vågen) * vågn.

van, s.m., b.f. vanen, et.pl. V. Ek.)

van, s.m., pl. vana; S.

} = håll,

riktning, sätt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

x vägförning

vägförning, -en -
- väglagningmaterial:
grus, aska, öter etc
de der bara te ~
om tex. dönderslagna
kär, tallrikar etc!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

² vägfäring, - en. s. ^x vägfäring s.

1. 'väglagning',
2. 'makadam'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Is. Luggude. Viken

vägg, s.

väg, -en, -a
" "
vägg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vagg

vag, -en, -a, -ana

se rev di vägana o
mura op mo tegal.

brudj.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h^o
I. Ingers 1949

vägg s.

väggarna (best. pl.)

sidorna i "orten" i gruvan

(genvt.)

1889:12

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vägg

s.

vägg, -en

kyv ing te väggen!

Kb 1956:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

väg

väg. -en. -a. -ana

den va sat op skäup^{*)} ve
vår sin väg, så kalad

*) Nyare för skäv.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vægg II

bægka imæn vægana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

våg
s.

våg - en

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

väggs.

væg, - en; - a, - ana

da, revh uør vægen

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg²s.

väg¹-en¹; -a¹-ana

vägana¹ ramlar snärt

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

väg

väg, -an, -a, -ana

äna hän te den andra
vägen

vägarna va rent vida

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vägg II

vi län väg i väg ma
grisa hused.

A. P. J-n.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg

væg, -en, -a, -ana

i mæn vægana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vägg

væg, -en, -a, -ana

töna, dölia väga.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vägg

väg -en -a -ana

tapasera vägana

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

væg, - en, - a, - ana, s. væge vægg

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-be.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg

Jä ha hat vägana nere

1: tagit ned dem och murat upp igen.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väg

vägen e värd eni
du ha limad vägen.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vagg²

vagg, b. m., = a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x väggamark s.

vägamar^k, - en

"timmermar" (insekt) som
ärlad komer en visst tecken
Gud i timmer väggas'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ väggarum
~~vägg~~

stä i åttan väggarom

'åt alla håll'

(om håret)

väggarum eg. = bredden mellan
två stolpar i korsvikersvägg.

Raus

4040 Raus. Luggade hd

väggarum;

väggarom, - hds.

avståndet mellan
bjälkarna i ett loft;

dar e trøj väggarom;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

* väggarum;

vägarom, - h d s.

- , - h n ;

mellanrummet mellan
bjälkarna i ett loft;
dar e träj vägarom,

M 3079 N.Vram, Luggude hd

+ väggarna

väggar¹_{in} - ed. pl. = -en.

avståndet mellan två stolpar i
Korsvikensvägg, iskt i Loggolo.

Nr 4493 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mluc. 2 väggelodea
vägga klöta, väggur

№ 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Väddarp

vägglöcka, s.

vägglöcka, -n, -or
"väggklada

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(väggklocka) * väggaklocka

vägaklaka, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väggklockas.

vägaklōka, -n; vägaklōkor,
-na 'väggur'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vägglus, s.

2
vågals-en, -

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vägglus s.

vägglus, -en; -, -en
'skåpta'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vägghus) * väggalus

väggaris, s.f., pl. = sing., b.f. = en =
- skakta.

S.Luggude hd

M 498

N.Olséni 1890-t.

vägarom, - ed; - rom
vägarom

* vägg rum

stycket mellan två hjäl-
kar (både i vägg och tak)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ väggrum

vägarom, -ed, -

En stor bred av korsvirkeshus, som motsvarar
utrymmet mellan två väggstolpar.

häred st i äleva

vägarom (Välutgått om oredigt
här).

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väggskap, s.

vagas kar, -ed -
"väggskap

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vägastage, -n, -staga, -ma. s. ^{väggstake}

¹ Klappor i klinkhus
från vika lera klintes'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. *Zucc. Lang. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägg-stake

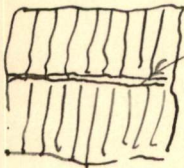
vägastäga, pl. -a

stora pinnar i klinväggar,
fasta i bomhål i korsvirket.

H. U. num. Luggude hd

Abba Gräns 1946.

²
väggstake s.
vägstäga, -n, -staga, -na. s.



Köppar som sättes
i lerväggar och på
riska leran klins
[men an köpparna
flätas halva]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

ko. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väggsstake s.

vägastäcke, -n; vägastäcka, -na

' stake el. köpp som sättes in i
lervägg för att ge mera stöd
åt lerväggen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
väggstapel
vägastäga, -n, -staga, -na.
s.

'Käpp, stäcke, som
ingår som ingre-
diens vid uppfö-
rande av lervaggas'

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929.

Ull. lugg. Fleming

vågkant

vajakant, en, -or
vågkant

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vågkant s.

våjakant, -en, -er, -erna

or sätta vos på våjakanten

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vågkon

våjakons, -ed

Nr 3350 b Kropp, Lugnude hd

Hildur Petersson 1938. Etc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägkorsning

væj'korsning, pl. -or

(= k^onsvæj')

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

x våg - kryes

våjakrös¹, -ed, -
vågkorsning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

(våglag) * vågalag

våjaläv, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

.N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våglag, s. n.

våjaläv, -ed

de & dälit våjaläv nu nar
de fgor bédör

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vågskillnad) * vågaskillnad

våga hēlnad, s. m., -or = ställe där en

våg grenar sig i tvänne vågar.

S. Luggude hd

N. Olsén 1890-t.

N^o 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägskäl s. m.

vägfäl, -ad, =, -en
- 'vägkorsning'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vägska

s.

best.f. vägska

Ja, ja bor höre ve vägska ---

1961:75

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d

Therese Nelson Exc.

vågskäl s. n.

våjafjel, - ed; =, - en

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågskäl, s.

våjafjel -ed, -
vågskäl

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

væjafœil, - end, fœil, - en. s. ^{væjokæl}

'væjokæl'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

U. U. P. M. M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^z
væjgêl, -ed, -jel, -er. s. ^{vægskål}

'vægskål'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lucas. Lugg. Theringe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väg²gäl, - ed, - gäl, - eu. s. vägstäl s.

'vägstäl, korsväg'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. Kv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

væsel, s.u. væskål væskål

han bør hæ ve væselad

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

(vägskäl) * vägaskäl

vägskäl, s.m., pl. = sing. = gränsmärke,
mellan vägslycken som äro utdelade
till lagning.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vägskäl) * vägaskäl l. * - skil

(jfr. fsv. væghaskiæl l. skill)

väja h₂el, s.m., pl. = sing. = vägskillnad,
körsväg; ställe, hvarest en väg för-
qvarnar sig i två eller flere vägar.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 488

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägsten

väjästen, pl. -a

upprett mindre sten vid väg-
kanten, som angiver vems väg-
lagringslott som vidtager.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

väg-sten

vejasten -en -a -ana

Sten vid vägkanten, som utmärker
gränsen för vejasteke (väg-
lagningslott.) jfr vägstyeke

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vägstycke

väjästēke, -ad. M.=, -er

vägsträcka; spec. så lång sträcka
som väghållningskyldig har att under-
hålla.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vågstycke s. u.

vågastika, -d

er för st rät vågastika
ve delningen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vägstycke

väjästäika -hd. pl. =, -en

väglagningsloti; så stor sträcka av
allm. väg som ut låg vist hemmen ut under-
hålla; innan väggässen övertog underhållet.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vågbyn s.

våjasyn, - en

de ska ble våjasyn i dⁱⁿe
v^{er}kan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vägved
s.

vajavne, -ed

väggel, vägkiök

s. 51.

Nr 8658 Kvis ofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

LIBRARY

AXEL POHJANEN
1883-1958
EXC 1958

vågved

våvare, - - - ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägmed

väja vä, n.

vägskäl

1950

Kägeröv, Lugg, kd

våja v.

våja, våjor, våjda, våjt

får när han va sig våjda
han inte får nåil (för något)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våktare

våktare - en

svan våktare

(en gårdsvåktare i Kristianelund)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

våktare (lån av resp., jfr. Stgm. G. §238)

våktare, s. m., pl. = sing.

S. Luggude hd

N^o 498

N. Olsén i 1800-t.

väktarsms (jfr. väktare)

väktarsms, s. m., pl. = sing. - sms hvori
väktare forðsm bodde (et dyligt sms
mágot vestur um Tjartabæk, hvilket var br.
stad for nær vaktaren pi Beltebuga gærd.

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890-t.

väl stv.

val, obet. val

de kan ja val jöra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

väl
adv.

väl

de trån sa väl = det är
väl troligt.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

väl

väl

väl

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väl
s.

väl, n.

välfärd, välgång

han har älti väl ad äla
människan dona väl.

han väl dona väl

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väl
adv.

väl

bevåna ma väl

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väl²

av.

väl, väl

hai = kanske

den vä' väl nan lå'u te vä'unt
?

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vel, osv. väl

väl

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly-

väl

väl, l. väl l. väl, adv. komj, interj,
komp. väter l. väder, superl. bäst.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

x väla;
väla, -ar, -a, -ad v.
binda hö- eller halms-
lass med rep;
däi väla läsäd.

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

välän

välän, intej.

S.Luggude hd

Nr 498.

N.Olséni 1890-t.

välbekant

välbekant, adj., -sa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välbeställd

välbeställd, adj., m. \supset ställt, pl. \supset ställda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välbetrod

välbetröd, adj, n. = kröt, pl. = kröda =
som anses fört vederhäftig, har god
kredit.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välbyggd
välböjd, adj. (eg. p.p.) n. = böjt, pl. = böjda.

N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

välbärgad ja.

välbärgad, = ; - a
'förmögen, rik'

Nr 4924 Halmstad, Luggudehd

E. Bruhn 1930.

välbäjad

välbäjad, pl. -ada

--- net sa välbäjada

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

välbärgad

välbärjad, adj. - du.

S.Luggude hd

N 498

N.Olséni 1890-t.

väldanad

väldánad, adj., - de = 1. välskapad till sin
gestalt (om nyfödda barn), 2. väl uppfostr-
kad, väl bildad till sin sedliga halt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

välde
s.

välle

Om stackare komma te välle,
så veda dej' varken hut ella hälle.

ordre.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välde

välde, s. m., pl. = sing. = 1. magt öfver mgn.
2. rike, stat.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väldeligen

väldeligen, adv.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

²
væld, og: vældig

vældig

E Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-bej.

väldig, adj.

väldi, -t, -a
"väldig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välörj

vældi, n. vældit

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väldig

vældi, n. vældit

dær va stōr vældi grūn

rwntan om

stōra vældia stēna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vældj

vældi, n. -it

et stört vældit júl som
jék i bækun

Nr 4505 Bærslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

våldig

våldi, adj., -ia.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ völdigans
adv.

völdians = völdigt

i kastlösa fjönka där
skole ja völdians janna
veta koma.

H.W.

Nr 5544. Mörarp, Luggude bē

I. Ingers 1954.

vældigt
a. v.

vældit

et vældit lant hús

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vældigt
avr.

vældit

en vældit brø kån

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

välgjord, p.a.

väljard, -t, -a
" "
välgjord

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

välgång

välgång, b.m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålgärning, s.

vålgärning, -en
" "
vålgärning

acc. 4

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väljämning s.

väljämning, -en, -er, -erna

de va da en väljämning!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

väljårning, s.

väljårning

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välj^ärning, s.

välj^ärning

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålgärning

vålgärning, s. m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

välgörande (jfr. göra väl)
välgörande, adj. obäjl. (eg. p. pres.);

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

välgörande (jfr. göra väl)
väljörane, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

välgörare

välgörare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välhällen, p. a.

välhällen - d - a
välhällen, väl
underhällen.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Välinge-bonde

välige bōna

en välige bōna han va
ēnta mēa ekstamērad au
dōm ...

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

välja, vb.

välja, valde, valt
välja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* välja

välja, välda, vält

vända upp och ner på, t. ex. på
ett kar.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N^o 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välja v.

välja, väljer, välde, valt
de väljer o väljer röt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

välja

välja, v. k., väljer, välde, valt, p. p.
vald, valt, valda; § 154.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

väljande

väljande, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

välkakt, p.a.

välkakt, -a
välkakt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

välkomma

välkäma, s.f., -ok.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välkommen, p.-a.

välkommen, d, -a
välkommen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välkommen

välkämnen, adj. n. = kämlid, pl. = kämlina
= kämlena, = kämma.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välkommen på.

välkommen, välkommen; väl-
komna

han va inte välkommen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

välkomna

välkomna, v. k., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välkomst

väl kämst, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välkänd.

väl^lgä^lnd, adj. n. = g^lant, pl. = g^lä^lnda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välla, v.

väla, välde vält
välla

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vällagad, p.a

vällagad, -e
vällagad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

välling, s.

väl-33, -en, -a
välling

Per

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välning s.

välning, - en

välningen smakar blå
' välningen smakar blå'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

välling:

välling

när han fattie kagor välling så blev
de gröt.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välz, - en. >

välling s.

'välling'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

med Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välling

væ̌leg, -en

blåu væ̌leg, s̄ūer s̄il ---

härning av vällingklockans
lyd.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²valz, -²en, s. välling

välling s.

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. Hag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välling

välön, s. m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vällingklocka

vällezaklōka - an

klocka som ringen till måltidsraster
i större gårdar = mādaklōka.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vällingklocka s.

välryaklōka, -n, välryaklōkor,
-na

välryaklōkan hade bläst
u_{pp} om nä_{ten}

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vällingklocka

vällingaklocka

klocka som ringen till och från
arbete i stöne gårdar.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vällingklocka

vällingklocka - an

klocka som ringen till målbild -
raster i stöne gårdar

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vällingklocka

välryaklōka -an

matklocka i större gård.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

(vällingklocka) * vällingaklocka
vällingaklocka, s. f., -or = klocka med
vilken arbetarne sammankallas till
måltid.

Ottarp m. fl.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Välhuspråket

välhuspråket
dialekten i Välhus sv

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

välment, p. a.

välment, - , - a
välment

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

välmaende

välmaende

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

välmaende, p.a.

välmaendene
välmaende

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välmağa

s.

välmauga (au = au)

Reps-län .

s. 16.

Nr 8458 Kyis cfta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

välmağa, s.

välmağa, -n
välmağa
Kops. län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

välma¹nga, -n. s.

välma^oga

'välma^oga'

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928. *med. Lugg. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålmåga

vålmåga, s. f., -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välplägad

välplägad, -e
välplägad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

välseglände

välseglände
välseglände
a.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vålsigna v.

vålsina, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

part. välsinad

välsigna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vælsina, - , - d. v.

vælsigna v.

'vælsigna'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

neu. Lugg. Kropp.

mlur.

vålsigna s.

vålsina, vålsigna

gu vålsina harn.

gu vålsine harn.

№ 329.

Kattarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålsⁱna, v. vålsⁱna

vålsⁱna v^e

E Bruhn 1917. M 331.

Brunnby, Luggude hd.

B- by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välsina, v. k., - a.

välsigna

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålsignad

vålsignad, -; e
vålsignad

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välsignande

välsignande, s.m.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lünd

välsignat
adv.

välsinade

(fintänkande)

de taged gaur sa välsinade
skänpt.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

välsignelse, - n. s. välsignelse
' välsignelse '

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928. *Mem. Lugg. Kropp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välsignelse

välsignelse, s. m., -or = 1. välsignelse.

2. den vid gudstjänst och bön använda
formeln för välsignande.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

vålsigelse s.

vålsinelse, -n

da e dar ingen vålsinelse må'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

välsinnad

välsinnad, adj., - du.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valske, stj. v²alske.

v²alske a.

i uttr: v²alske b²ona = boudbona
(fr. valsker)

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby Luggude hd

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välskapad

välskärnad, adj., -de.
välskaft, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välskapt, p.a.

välskapt, -, a
| välskapt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välsmakande

välsma^ungane, adj. obäjl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välskrivning, s.

välskrivning-en
" "
välskrivning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

välskrivningsbok, s.

välskrivningsboken
"Luggar
välskrivningsbok"

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välskött, p.a.

välskött, - a
välskött

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vält, s.

vält, -en, -a
vält

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vält, -en, vält², -na. s.

vält¹ s.

'vält' (överbrukets redskap)

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Alerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vält¹ - en, vält² a, - na. s. vält s.

'den skiva på plo-
gen, som väller upp
jorden'

Luggude hd

.N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Mer. Lugg. Fleunge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vält¹ - en¹, vält²a² - na. s. vält³ s.

² Du skiva av trä el.
järn som vänder upp
jorden vid plöjning
en¹

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. V. Ven

vält

vält, s. m., -a = jernskifva i plagen,
som vänder den uppbrutna larfvan.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

(subst.)

Σ

välta
s.

välta, -n
välta

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välta, v.

..., o so välta dai stäinen

au

3080:11

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

(varb)

välta, vb.

välta, välte
" velt
välta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

välta
v.

välta, välte, valt

imp. fj u e ä v ä l t !

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

välta
v.

välta .-or. välta, velt

sa veltor man hör
jären här P.H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

välta

välta, -or, välta, velt

om ja häde mäkt som ja hade
mäd, så skole ja seta ryggan te
o välta jert hus

Brohagen

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^zväl̄ta, ^zväl̄ta, vält. v.
'väl̄ta'

väl̄ta d.

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929. *Uell. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²välta, ²välta, valt. v. ²välta s.

'stjälpa'

²håla ¹läsed ²välta

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Proc. Luggude. Flammere*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välta
s.

välta, -n, -ar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

välta v.

välta, välter, välta, valt
'stjälpa'
de va rent gälna, de välte
stöla o bör (stolar och bord)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vätta v.

vätta

'stjälpa'

HH15:10

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^z v^zälta, v^zälte, vält, v. vältä

välta de

E. Bruhn 1917.

N 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-lug.

vätta v.

vätta, vätter, vätta, vett

'stjälpa'

vänem vätter

N 3200 · Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

välta

välta, v. tr., välter, välte, valt, p. p.

valt, -a. = 1. skjelpa, 2. kvälfva.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välta av (jfr. avvält)

välta äu, välter äu, välte äu, väl_t
äu = kasta af (vagn l. dyl.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valta ner

valta ner

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vältande

vältana, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välte - Per

vältepär

Skämtsamt namn på de höga och
lätt vältbara cyklar som förekommo
på 1880-talet.

" vältepär " sa söma

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vätteli, - t, vättäla. adj. ^xvältlig a.

'som har län fri
än stälpa'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

Mo. Rugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vältig vj

vältale, - t; - a

'som län stälper'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vältra v.

vältra, -r, =, -d

vältra sa

'vältra sig (om häst)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vältra sig;
völtra se, -ar, -a,
-ad v.

sulla sig;
södm völtra se
i koran;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

(vältra sig) * vältra sig

vältra se, v. refl., -a = vältra sig,

rulla sig öfver ryggen (om häst)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vältänkande

vältänkande, adj. obäjl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välva, v.

välva, välda

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välva, v.

välva, välda

Nr 320 b Vålinge, Luggude b d

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välva

välva, o., välvde l. valde, välvt
l. valt; välvd l. vald.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välvill, adj., -ra.

välvillig

N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

välvilja

välvilja, s. f., -or l. ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välvis

välvis, adj., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x välvunden
a.

n. välvunden

välvunden

Ja, dag' ha ju så välvunden på alla
dag' vis --- 1958:40.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d
Therese Nelson Exc.

välväxt

välväväst, adj. -ta.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vämjas, ob.

vemas, vemdes
"vämjas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vämralit, adj. n. vämjelig vämjelig

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-bej

+ vammelmagad

vammelmagad, -e
(lätt)kännande äckel

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vän, -en -ar
vår

fjæra^{sa} venor!
fjæra^{sa} venor!
fjæra venor! kommar
du i dita fjæra!
(i detta ræstet)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vän, s.

vän - en, -ar
" "
var

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vän

vän M. Jon

di va sa g^oa v^eron
-e-

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vän

vän p. -or

de e b̄ara nona ḡoa v̄anon

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vän

vän M. -on

di e e halsan på
gaa väron i krågana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vän
s.

vän pl. -on

han va sa med g@ vän
va hånom .

Nr 5544. Mörarp, Luggude hō
I. Ingers 1954.

vän
s.

væn pt. -or
di han hæde som vænor,
di va vænor ta-ek.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vän

vän m. vänner

vi kan alltid vad g^oa vänner

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vän s.

vän, -len, -er, -erna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vän²

vän, s.m., = ok; §97.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vända
v.

pres. vännen

-- som vännen se --

K6.1956:31

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända s.

vän^a, -n; vän^or, -na

varv, omgång

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vända v.

vänja, vänjar, vänjde, vänjt

'vända (blad i bok)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vānda v.

vāna, vāner, vānda, vānt

han fek vāna o koma teba-
ga (tiuboka)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vända
s.

väna
omgång, "veva"
de vä' i säma väna

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

² vana, ² vanda, v²ent. v. vanda v.

'vanda'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Ucc. Lugg. F. Cuning

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vænca, ²vænca, vænt. v. vænca v.

'vænca blod i
bok'

²vænca i bogen

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Inscr. Lugg. Flaninge

vända, v.

Vänna =

Vända ~

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vända
s.

vända
gång, omgång

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

vände

Vänner:

= Vänder -

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs län, Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VÄNSKT NÄR
vända

väna, -on, vända, vänt

en väna tären dölit

kan ägta äg i hälsägör a
vända hid igär.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vän/a, -an, -or, -orna

x vända sb.

varv, omgång (ex. vid plöj-
ning)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(subst.)

* vända
s.

vänna-, n., -or

gång; kort promenad

första vänan;

ja fäur tad i fläyre

vänor (: på flera gånger);

ska vi gå med öjn biden

vända - - - en liten tur

Nr 8330. Terberget i Väsby, Luggude hd

Joel Eöhlsson 1950-60.

væna

x vanda, s.

vann, amgång

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända

vända, -on, vände, vänt

också = vetta (detta ord saknas)

det e liksom en rö gavel,
som väner hidsfor.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

(verb)

vāna
v.

vāna, vānde, vānt
pres.: vānar

dā nād vānes, dā nād
spīles

vāna of nōr(:ner):

vāna vād o zjz(:in)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Böhlsson, 1950, 60

vända

vänga, vängde
= bläddra

nåja vängde i almanackan

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vānda

vāna

Nr 330 b Vālinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända
v.

vända. -or, vända.

vant

se vänor di stenen

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

vända

väna, vända, vänt
impe-ri ver!

för hid a ver om!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

värda

vära, värun, väruda,
vert

verna se; väru sig

3 pl. : ja di värun dom
verta sölen.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända
v.

våna vände, vant

vi fik ud a sæta øj a
våna trævana vån time
næstan.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vända

väna, vända, vent

Rå, Luggude hd.

№ 1134.

Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända
v.

met. vände

do vände inåren se om

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

x
vånda
s.

våna p. - or

rundtur, "runda", rond

ja va uda a fjönda en
våna. (en motorcyklist)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vända

Jänna =

Jända e

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932

vända
v.

vända, för, vända, vart

ner kan v^{er}na ö^r a n^{er}
pa k^{er}an ---

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända v.

vänga

(vända blad i bok ?)

4415:10

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Bröome 1947. Exc.

vända v.

vän^a, vän^er, vän^da, vän^t

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända I

väna, vända, vänt

imp.: vän de öm!
vänt dig om.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vända II

väna . -or. vända . vänt
per. nu väron vi

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vända III

bära hesten kan vända
se om, se dral kan åu.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

v²æna, v²æuba, vænt. v. v²ända v.
'v²æuba'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

N 493.

ucc. Lugg. Kropp.

vra²za, vra²zda, vrazt. v. vända de

1. 'vända ut och in'

2. 'härma'

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

Lucu. Russg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²væza, ²væzde, væzt. v.

vānda v.

'vānda blad i en
bok'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Vroff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våna

x vanda, s.

en vanna = fyra sam-
mankopplade vagnar

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vända
s.

Gaur en vänna =

En lösa, eller
en slag.

M 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

(vända) * vänga.

vänga, vinkel, vängor, vändu, vänt =
vända häftigt omkring i en bak (för
att finna något ställe i denna)
bladdra.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vända, v.

väna

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända

en liden kan göra mōed,
mens en stor väna se om.

(vänder.)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp ankr. 1620. Fv.

vända

vana, v. k. o. inkr, vāner, vānda, vant,
p. p. vand, vant, vānda = 1. v. k. vānda,
2. v. inkr. = vānda (på en resa o. dyl.)

№ 498.

S. Luggude hd

N. Olsén 1890. t.

vända om

väna äm, v. k. o. inkr., (om böjn. se vända)
= 1. v. k. omvända, 2. v. k. vända ut och in
på kläder, 3. v. inkr. vända om (på en
resa o. dyl.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vända sig
vända se, v. refl. (om bijn. se vända)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vändande

vänarl, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vändande) * vängande
vängande, s.m., ut. pl. = bläddvande.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vändas
v.

pres. väns

vistas, fårvas, hållen till.

-- för ja väns en del här i hused.

1961:75.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vänas, vändes, vents
ungas, båmgänge

däi vänes zenta mä
naböana majr: de
har inte umgänge med
grannarna längre

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vändas v.

vans, vans, vändas, vants

' vara ute och färdas, gå
iti'

e da du som e vede vans
i da ?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vænas

*vandas v

fãrdas, gã

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vändas

pres. vänds, pret. vändes

vistas, umgås, ha sitt tillhåll
(= da. færdes)

ja vändas med i de steled.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd ^{B.P.}

I. Ingers 1955

"
vänder v. dep.

MUT
vänder

'färder, resa'

"
vänder pres.

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vändas

vänas, o. pass o. dep., vändes, vändas,
vönts = 1. o. pass. blifva vänd, 2. o. dep.

färdas, resa;

ex: höj^oed vändes l. vöns i da, tror jag =
höt vändes i dag, tror jag; e du lude
o vöns i da = är du ute och färdas
i dag.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

²
vænebro, - an. s. ^xvænbro s.

'vænbrod i vagn'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vane, -d
våglag
de va ayt fäselit vane

vande
s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänarög, - m

x vändesrygg

stycket mellan slufjär-
na vid plöjning

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vändning
s.

våneg -ek -ok -onna.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vändning

vän¹ez -en

i den vän¹ezen när ja¹
födes 1: vid den tidpunkten

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vändning

vänning, -en, -a

1. vändning

2. en kritisk situation

i uttrycket:

i ägn snar vänning:

ett tillfälle, då man ej har
något (annat) att

do för d_{en} d_{en} (fuga, gå^{sta}) till

i ägn snar vänning

vänning

vän^zz -en

ungänge

de va för men vän^zz
dom ma^lom: Set var
förr mycket ungänge
{ som lem^lars;

nu ha den vän^zz en
tad äner: nu har det
ungäng^et tagit slut.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Pålsson 1950-60.

vänfast

vänfast, adj., -ta.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vängäva, s.

vängäva, n; ar
" o
vängäva

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vångåva

vångåva, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänja

vän^xa, vänⁱer, vän^eda, vän^t

en vän^eda sa äⁱ m^ed

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänja II
v.

men de vänjor man sa vé.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vänja,

vänja

vänja ent. V.W.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänja

vänja, vända, vänt

Rå, Luggude hd.

N^o 1134.

Ecik Rönby 1932.

vänja v.

vänja, vänjos, vände, vant

vänja se au ma

'vänja sig av med'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vänja
vänja, v. k., vänjer, vända, vant,
p.p. vand, vant, vända; §154, 190.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänja av färvand)
vänja ai, v. k., (om böjn. se vänja) =
vänja barn från di.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

vänja sig

vänja se

en vänjon se ve' -ad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hč
I. Ingers 1954.

vänjande

vänjande, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vänja sig
vänja se, o. refl. (om böjin. se vänja)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vänkär

vän tjs är, adj., -a = 1. som lycker om
att skaffa sig vänner, 2. som är om-
lyckt af sina vänner.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänköp, s.

vänköp, -ed
vänköp

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vänlig, adj

vänli, -t, -a
vänlig

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänlig

vänli

fai açç 1. da for föregi :

han va sa for vänli

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vänlij adj.

vänli, - t; - a

fästrana va vänka o snöla
mod na

Nr 492' Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

mlur . ²
væli, væli

vänlig

den ² ana æu törna e snæl o
²
væli

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

vänlig
vænli, adj.; -ra, komp. vænliark,
superl. vænliast.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänligen
vän^lien, adv., komp. vän^lare, superl.
vän^last.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vänligen

vänligen
vänligen

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänligt

vänligt
vänligt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänligt

vänlit, adv., komp. vänlars, superl.
vänlast.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

væna

* " vanna v

lyda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vännikor;
vännikor, - na s.

de avklippta spetsarna
på ett hästskosöm;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

vänpris, s.

vänpris, -ed
"vanpris

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänskap

vänskär, s.m., ut.pl.

vönskär, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänskapas.

v.

vänskapas

kela med

Ja, de e min kunn. --- b han kelen!

Ja, de kan han tro odd han e. Han till o
mä vänskapas mä katten. 1961:77.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänskapas

vänskävas, v. dep., -as.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vändas

v.

vändas

vänskapas (om fästfolk)

Nr 3350 b Kropp, Lugrude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vänslas

vänslas, - , ads
vännslas, kelas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänster, 9.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fahlsson 1950-60.

vanstar

1 vänster;

2 fart
i uttryck som:

de zke me ajn faseli
vanstar. Det gick
med en fastlig fart

3 slag ja fick me ajn vanster

vänster

vänster

L_äg_or fr_am_e t_e v_än_st_er

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vänster

vänster

se da te vänster

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

vänster :

han hade sit hök
lögor ude te vänster

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vænsten

vænsten

te vænsten

**Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.**

vänster

vänster, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänster

vänster

ja, de blar te vänster

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

x vänsterhandat

vänsterhönad

vänsterhänt

ja e vänsterhönad

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd

f. Ingers 1955.

vänsterhänt
adj

vänsterhänt

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

L. Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vänsterst) vänstrast
vänstrast, adj., suppl. = längst hie
vänster.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänster
s.

venstran

vänster hand
f: kajan

venster

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x vänstrans.

vänstran

'Löjmagar hos nötkreatur'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänstran s.
best. f.

vänstran

'vänstra handen'
han slå' me vänstran

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vänstre orj.

vänste, vänstra; vänstra

de vänstra benen & lågorna
och de högra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vänster

vänster, adj. b. f., f. ÷ a, m. ÷ a, pl. ÷ e.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vant
s.

väntan

i uttrycket
ha, va i väntan
vara (omedelbart) före-
-stärnde
skredare i väntan:
fartyget väntas komma;
vi ha dom i väntan:
vi väntar att de skall
komma (när som helst)

vēnta

vēnta, ' - - , ' - ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönaby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänta

v.

vänta -ar -a -ad

Ja hade väntad ad der
skole vad leta bätor reda.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanta

"

vanta -a -ad

han sad lta a vanta

han vanta lta t.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vänta

vänta -a -ad

ja skole kanga vänta
a snäka

(näml. så att upptecknaren hinner
skiva).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vanta II

Imperativ

vanta líta!

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vänta, ob.

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänta, - , - d

vänta

vänta nan: vänta på ngn

vänt du vänta me:

vill du vänta på mig:

ja ska vänta de:

jag ska vänta tills du
kommer, tills du blir
färdig

vanta
v.

vanta -a -a -ad

di lau a vanta pa d^uen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vanta

vanta -er -a -ad

han skole vanta e bygga
te de fält i pu's.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

vänta

vänta -a -ad

imp. vänta!

vänta nå lita!

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vänta

vänta -ar -a -ad

imp. vänta nå leta!

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vanta
v.

vanta -ae -a -ad

Imper. sg. : vanta nū l'ēta!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vanta
v.

vanta -a -a -ad

vel fr^uen vanta et lided
grón?

vanta vana leta!

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vänta II

prästen hade stad a
väntad en g^o st^un

(Brohusen)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h^o
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vánta v.

vánta, -r, =, -d

ja vántar dom nár som
hálst

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vanta
v.

vanta -a -ad

Imp. ja, vanta ni lita!

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vänta

vänta -a -ad

imper. sg. vänta!

vänta nú lita!

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vanta

vanta, v. k. o. ink., -a = 1. invanta, 2. dröja.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väntan, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vantan

vantar

de va ayn tar vantar

vanten

daj ei vanten

vãntande

vãntande, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd.

№ 498. N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väntan s.
best. f.

väntan

i uttr. & väntan

' i väntan på (att
någt skall komma) '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vän²jänst

vän¹g¹jänst, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N. 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund